



PRONAR SP. Z O.O.

17-210 NAREW, UL. MICKIEWICZA 101A, VOJ. PODLASKIÉ

TEL.: +48 085 681 63 29

+48 085 681 64 29

+48 085 681 63 81

+48 085 681 63 82

FAX: +48 085 681 63 83

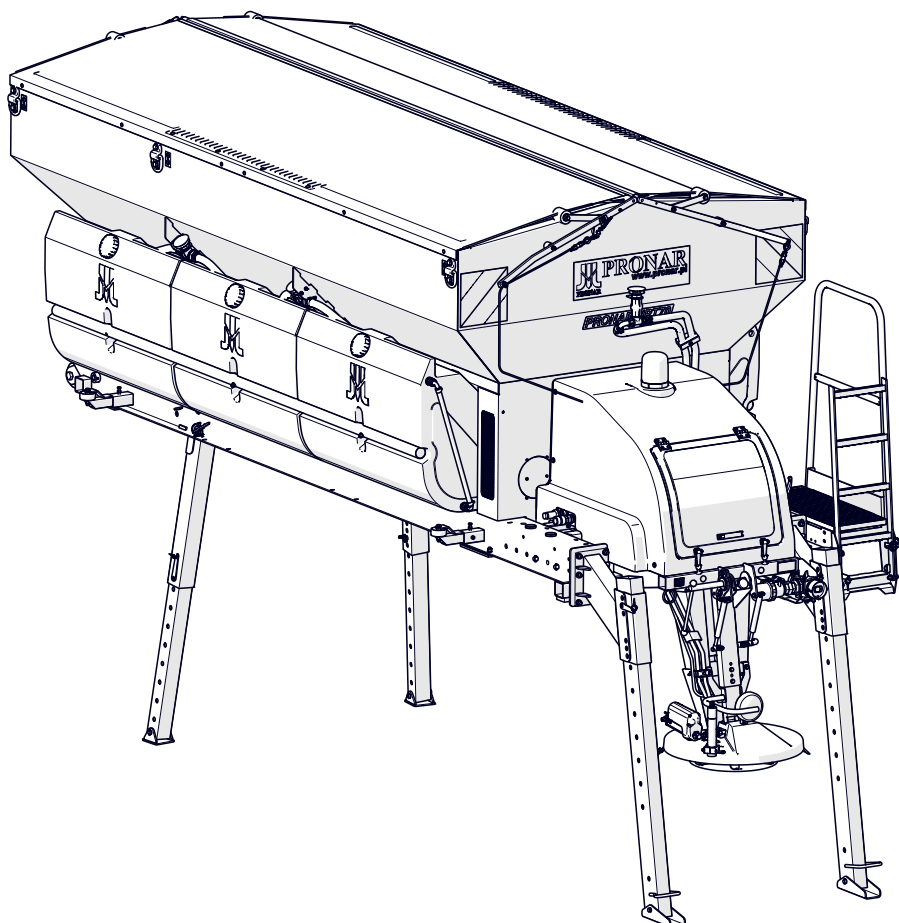
+48 085 682 71 10

www.pronar.pl

NÁVOD K OBSLUZE SYPAČ

PRONAR HPT70

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU



VYDÁNÍ 1A

02-2020

Č. PUBLIKACE: 470.01.UM

CS

OBSAH

ÚVOD

Úvod	2
Symbole použity v návodu	3
Určení směru v návodu	4
Kontrola stroje po dodání	5
Ohrožení pro životní prostředí	6
Prohlídky	7

ZÁKLADNÍ INFORMACE

1.1	Identifikace	1.2
1.2	Určení	1.3
1.3	Vybavení	1.5
1.4	Záruční podmínky	1.6
1.5	Přeprava	1.7
1.6	Zneškodnění	1.10

BEZPEČNOST

2.1	Základní bezpečnostní pravidla	2.2
2.2	Bezpečnost při agregaci stroje	2.3
2.3	Bezpečnostní pravidla při práci s hydraulickou instalací	2.4
2.4	Bezpečnost při údržbě	2.5
2.5	Bezpečnost při práci se strojem	2.7
2.6	Popis zbytkového rizika	2.8
2.7	Informační a výstražné nálepky	2.9

KONSTRUKCE A FUNKCE

3.1	Technická charakteristika	3.2
3.2	Obecná konstrukce	3.3
3.3	Hydraulická instalace	3.4
3.4	Systém kropení hromady	3.5
3.5	Systém zásypu a rozmetání	3.6
3.6	Elektrická instalace	3.7

OVĽADACÍ PANEL

4.1	Ovládací panely	4.2
4.2	Nabídka ovládacího panelu	4.3

PRAVIDLA POUŽÍVÁNÍ

5.1	Příprava na práci před prvním spuštěním	5.2
5.2	Kontrolní úkony každodenní údržby	5.3
5.3	Instalace stroje	5.4
5.4	Příprava na práci	5.12
5.5	Načítání stroje	5.15
5.6	Práce se strojem	5.19
5.7	Jízda na veřejných komunikacích	5.25
5.8	Vykládání	5.26
5.9	Demontáž stroje z nosné plošiny	5.29

PRAVIDELNÉ PROHLÍDKY, TECHNICKÁ OBSLUHA

6.1	Harmonogram pravidelných prohlídek	6.2
6.2	Kontrola válečků a dopravního pásu	6.4
6.3	Seřízení válečků a dopravního pásu	6.5
6.4	Kontrola a výměna kartáčů dopravních pásů	6.7
6.5	Kontrola rozmetacího kotouče	6.8
6.6	Kontrola těsnosti hydraulického systému	6.9
6.7	Revize elektroinstalace	6.10
6.8	Kontrola utažení šroubových spojů	6.12
6.9	Čištění filtru solanky	6.13
6.10	Výměna olejového filtru	6.14
6.11	Kontrola hladiny a výměna oleje v hnacím ústrojí dopravníku	6.15
6.12	Výměna hydraulických hadic	6.16
6.13	Posezónní kontrola	6.17
6.14	Čištění stroje	6.18
6.15	Uchovávání	6.20
6.16	Řešení problémů	6.21
6.17	Spotřební materiál	6.23

PLÁN MAZÁNÍ

7.1	Maznice	7.2
7.2	Harmonogram mazání	7.3



PRONAR Sp. z o.o.

ul. Mickiewicza 101 A

17-210 Narew, Polska

tel./fax (+48 85) 681 63 29, 681 63 81, 681 63 82,
681 63 84, 681 64 29

fax (+48 85) 681 63 83

<http://www.pronar.pl>

e-mail: pronar@pronar.pl

EC DECLARATION OF CONFORMITY OF THE MACHINERY

PRONAR Sp. z o.o. declares with full responsibility, that the machine:

Description and identification of the machinery	
Generic denomination and function:	Spreader
Type:	HPT70
Model:	—
Serial number:	
Commercial name:	Spreader PRONAR HPT70

to which this declaration relates, fulfills all the relevant provisions of the Directive **2006/42/EC** of The European Parliament and of The Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (Official Journal of the EU, L 157/24 of 09.06.2006).

The person authorized to compile the technical file is the Head of Research and Development Department at PRONAR Sp. z o.o., 17-210 Narew, ul. Mickiewicza 101A, Poland.

This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

Narew, the 2020-01-24

Place and date

PRONAR Spółka z o.o.
17-210 Narew ul. Mickiewicza 101A
Tel. (85) 681 63 29, 682 72 54
Fax: (85) 681 63 83
NIP 543-02-00-939, KRS 0000139188
BDO 000014169

Z-CA DYREKTORA
d/s technicznych
członek zarządu
Roman Orsiniuk

*Full name of the empowered person
position, signature*

ÚVOD

Informace obsažené v publikacích jsou aktuální ke dni zpracování. V důsledku vylepšení nemusí některé velikosti, ilustrace a montáž (standardní, doplňkové a volitelné vybavení) obsažené v této publikaci odpovídat skutečnému stavu stroje dodaného uživateli.

Výkresy obsažené v této publikaci slouží k vysvětlení principu fungování stroje a mohou se lišit od skutečného stavu. Toto nemůže být důvodem pro žádné nároky v tomto ohledu.

Výrobce si vyhrazuje právo zavádět ve vyráběných strojích konstrukční změny usnadňující obsluhu a zlepšující kvalitu jejich práce, a neprovádět průběžné změny v tomto návodu .

Návod k obsluze je základní vybavení stroje. Před přistoupením k použití se uživatel musí seznámit s obsahem tohoto návodu a dodržovat všechny pokyny v něm obsažené. Toto zaručí bezpečnou obsluhu a zajistí bezvadné fungování stroje. Stroj byl vyroben podle platných norem, dokumentů a platných právních předpisů.

Pokud jsou informace obsažené v návodu k obsluze ne zcela srozumitelné, obraťte se na prodejce, kde byla třídíčka koupena nebo přímo na výrobce.

Po pořízení stroje doporučujeme do níže uvedených polí zadat sériová čísla stroje a nejdůležitějších součástí.

U.01.2.CS

Výrobní číslo stroje

--	--	--	--	--	--

Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny a pravidla obsluhy stroje. Návod musí být uložen v blízkosti stroje, aby byl dostupný osobám oprávněným obsluhovat stroj.

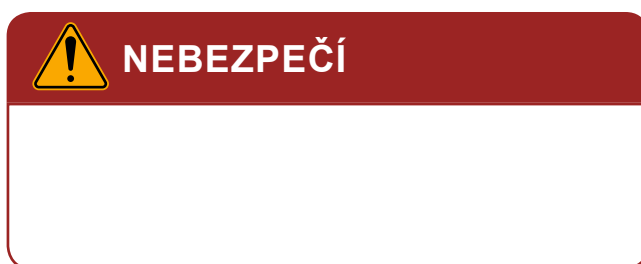
Tento návod uchovejte pro využití v budoucnosti. V případě ztráty nebo zničení návodu kontaktujte prodejce nebo výrobce za účelem vydání duplikátu.

Návod k obsluze je určen pro koncového uživatele. Z tohoto důvodu je požadovaná údržba uvedena v tabulkách prohlídek, ale postup není v této publikaci popsán. Pro jejich provedení je třeba zavolat autorizovaný servis výrobce.

SYMBOLY POUŽITY V NÁVODU

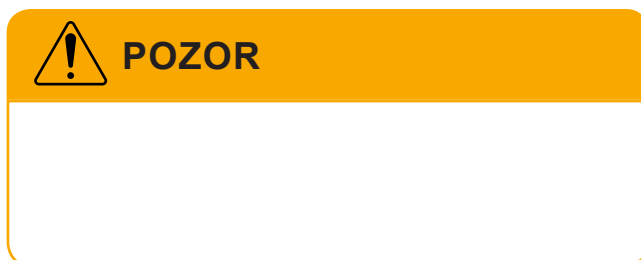
NEBEZPEČÍ

Informace, popisy rizik a opatrnostních opatření, jakož i pokyny a příkazy týkající se bezpečnosti používání jsou v textu návodu označeny rámečkem s nápisem **NEBEZPEČÍ**. Nedodržení výše uvedených doporučení způsobuje ohrožení pro zdraví nebo život obsluhy stroje nebo jiných osob.



POZOR

Zejména důležité informace a doporučení, jejichž dodržování je naprosto nezbytné, jsou v textu zvýrazněny rámečkem s nápisem **POZOR**. Nedodržení popsaných doporučení způsobuje riziko poškození stroje v důsledku nesprávné obsluhy, nastavení nebo použití.



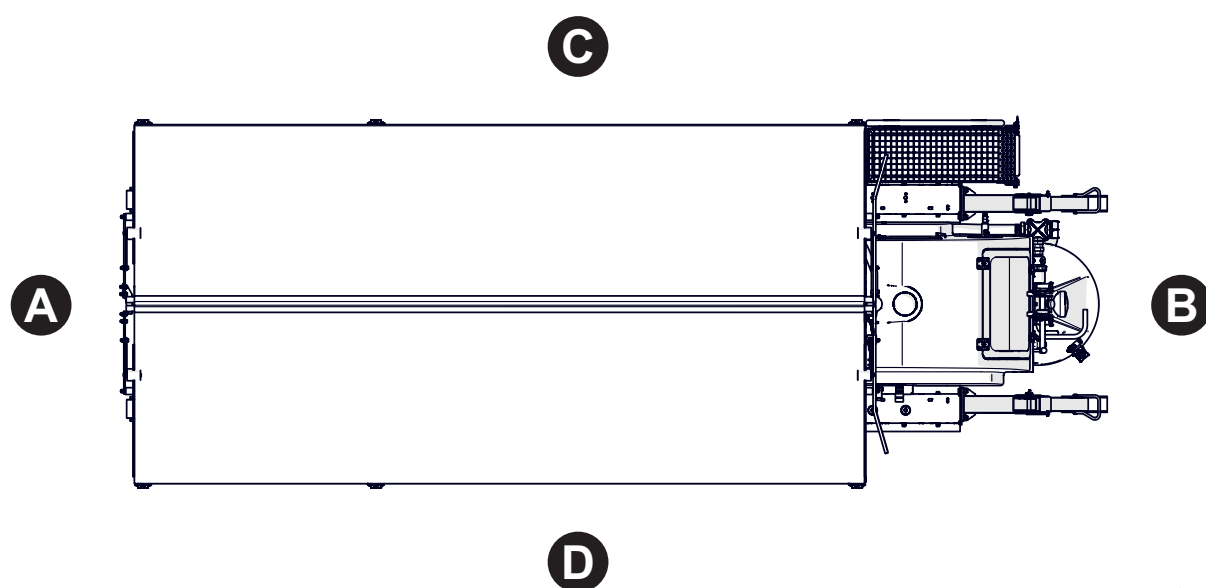
RADA

Dodatečné pokyny obsažené v návodu popisují použitelné informace týkající se obsluhy stroje a jsou označeny znakem **RADA**.



U.02.1.PL

URČENÍ SMĚRU V NÁVODU



470-U.01-1

Výkres 1 Stanovení směrů na stroji

(A) přední

(B) zadní

(C) pravá strana

(D) levá strana

Levá strana - strana po levé ruce pozorovatele otočeného obličejem směrem k pojezdu stroje dopředu.

Pravá strana - strana po Právě ruce pozorovatele otočeného obličejem směrem k pojezdu stroje dopředu.

Otočení doprava - otáčení mechanismu ve směru

hodinových ručiček (operátor otočený směrem k mechanismu).

Otočení doleva - otáčení mechanismu proti směru hodinových ručiček (operátor otočený směrem k mechanismu).

U.03.2.CS

KONTROLA STROJE PO DODÁNÍ

Výrobce zaručuje, že stroj je úplně správný, byl zkontrolovaný v souladu s procedurami kontroly a povolený k používání. To však nezbavuje uživatele povinnosti zkontrolovat stroj po dodání a před prvním použitím. Stroj je dodáván uživateli kompletně smontovaný. Po dodání stroje musíte zkontrolovat úplnost stroje podle objednávky.

KONTROLNÍ DOPORUČENÍ

- Zkontrolujte kompletaci stroje v souladu s objednávkou.
- Zkontrolujte technický stav bezpečnostních krytů a zda se správně otevírají a zavírají.

- Zkontrolujte stav nátěru a zkontrolujte zda se ne-vyskytují stopy koroze.
- Zkontrolujte stroj z hlediska poškození vyplývajícího z nesprávné přepravy stroje na místo určení (vtlačení, proražení, zahnutí nebo zlámání detailů apod.).
- Zkontrolujte technický stav dopravního pásu.

V případě zjištěných nedostatků nahlase je přímo prodejci, aby odstranil případné vady. Nesprávná hladina provozních kapalin může nasvědčovat únik. Zkontrolujte těsnost stroje.

U.26.2.CS

OHROŽENÍ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Únik hydraulického oleje nebo mazacího oleje představuje přímé ohrožení pro životní prostředí vzhledem k omezené biologické rozložitelnosti látky.

Během údržby a oprav, kdy se vyskytuje nebezpečí úniku, provádějte tyto práce v místnostech, kde je povrch odolný proti oleji. V případě úniku oleje do životního prostředí nejdříve zabezpečte zdroj úniku, a poté odstraňte rozlitý olej s pomocí dostupných prostředků. Zbytky oleje odstraňte s pomocí sorbentů nebo smíchejte olej s pískem, pilinami nebo jinými absorpčními materiály. Sesbíraná ropná kontaminace by měla být uložena v těsné a označené nádobě, odolné vůči uhlovodíkům, a poté odeslána na místo zabývající



NEBEZPEČÍ

Opotřebovaný hydraulický olej nebo posbírané odebrané smíchané s absorpčním materiálem uchovejte v dobře označeném kontejneru. K tomuto účelu nepoužívejte obaly po potravinách.

se likvidací ropného odpadu. Zásobník přechovávejte v bezpečné vzdálenosti od tepelných zdrojů, snadno zápalných materiálů a potravin.

Opotřebovaný olej nebo nevhodný pro opětovné použití z důvodu ztráty vlastností skladujte v originálních obalech, ve stejných podmínkách, jako uvedené výše.



POZOR

Olejové odpady mohou být předány pouze do místa, které se zabývá zneškodněním nebo regenerací olejů. Je zakázáno vylévat oleje do kanalizace nebo do vodních nádrží.

U.32.1.CS

PROHLÍDKY

V průběhu používání stroje je nezbytná stálá kontrola technického stavu a provádění konzervačních úkonů, které umožní udržování stroje v dobrém technickém stavu. Proto je Vaší povinností provádění veškerých údržbářských a regulačních prací uvedených Výrobce podle předpokládaného harmonogramu.

Opravy v záruční době a veškeré kontroly kromě denních kontrol smí provádět pouze autorizovaná servisní místa.

V případě samostatných oprav, změny továrních nastavení nebo úkonů, které nebyly zohledněny pro provedení operátorem stroje, uživatel ztratí záruku.

Kompletní prohlídka sypače se skládá z následujících

úkonů:

- pravidelná prohlídka stroje s předpokládaným časovým intervalem v souladu s pokyny obsaženými v kapitole *Pravidelné prohlídky, technická obsluha*,
- provedení mazání podle kapitoly *Plán mazání*.

Kontroly by měl provádět autorizovaný servis po každých 250 hodinách provozu, tj. po 250, 500, 750 hodinách provozu atd. (v záruční době). Přípustné prodloužení provedení prohlídky nesmí být delší než 50 hodin od předpokládaného intervalu. Rozsah těchto prohlídek je podrobně popsán v Návodu k obsluze.

U.41.1.CS

KAPITOLA 1

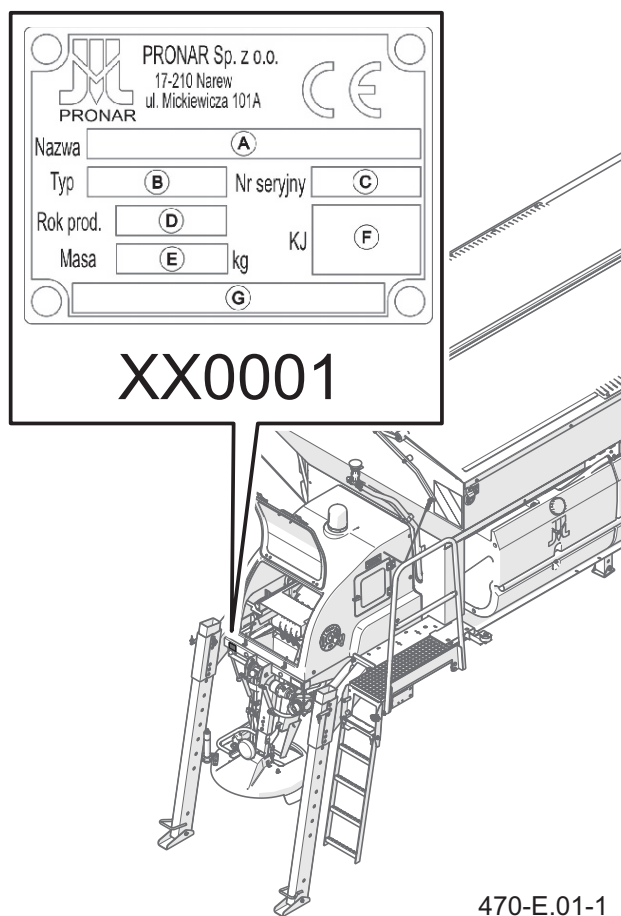
ZÁKLADNÍ INFORMACE

1.1 IDENTIFIKACE

Označení sypače ve formě typového štítku a sériového čísla je umístěno v zadní části stroje na rámu vedle montážního bodu levé skladovací podpěry - obrázek (1.1). Při koupi stroje proveďte zda jsou výrobní čísla na stroji shodná s čísly zapsanými v *Záručním listu*, v prodejních dokumentech a v *Návodu k obsluze*.

Význam jednotlivých polí na typovém štítku je uveden v tabulce níže - obrázek (1.1):

- A - název stroje
- B - typ/symbol stroje,
- C - sériové číslo,
- D - rok výroby,
- E - celková hmotnost [kg],
- F - značka kontroly jakosti,
- G - název stroje, pokračování.



470-E.01-1

Výkres 1.1 Umístění výrobního štítku

RADA

Požádejte prodejce, aby pečlivě vyplnil Záruční list a kupóny pro reklamaci. Nedostatek např. datum nebo razítka prodejního místa způsobuje, že případné reklamace nemusejí být uznané.

E.2.4.470.01.1.CS

1.2 URČENÍ

Sypač PRONAR HPT70 slouží k plošnému posypu zdrsňovacích materiálů (písek, kamenivo) a chemikálií (chlorid sodný, chlorid vápenatý, chlorid hořečnatý, solanka) pro zimní údržbu komunikací. Použití pro jiné účely by mělo být považováno za neslučitelné s jeho zamýšleným účelem. Sypač lze agregovat na nákladních automobilech vybavených nakládací plošinou a splňujících požadavky uvedené v tabulce 1.1.

K použití podle určení se započítávají všechny úkony spojené se správnou a bezpečnou obsluhou a údržbou stroje. Uživatel je proto povinen:

- se seznámit s *Návodem k obsluze* stroje a se *Záručním listem* a dodržovat doporučení obsažená v těchto příručkách,
- pochopit princip fungování stroje a bezpečného a správného provozu,
- dodržovat stanovené plány údržby a regulace,
- dodržovat obecné bezpečnostní předpisy při práci,
- předcházení nehodám,
- dodržovat předpisy silničního provozu platné v zemi, kde je stroj provozována,

Stroj může být používán pouze osobami které:

- seznámili se s obsahem publikací a dokumentů připojených ke stroji a s obsahem návodu k obsluze nosiče,
- byli proškoleni v obsluze strojů a bezpečnosti práce.
- mají požadovaná řidičská oprávnění a seznámily se s dopravními předpisy i přepravními předpisy.

Sypač byl zkonstruován v souladu s platnými bezpečnostními požadavky a strojními normami.



POZOR

Stroj nesmí být použita pro jiné účely, než pro které byla určena.

- rozmetání hnojiv a tekutých materiálů
- přepravu osob, zvířat a předmětů na stroji
- překládkové práce.

Použití jiných licích materiálů než doporučených v této studii může mít za následek:

- nepravdivosti v procesu rozmetání, jako jsou: hrudkování, zavěšení, samovolné rozsypání materiálu
- poškození součástí stroje, může být příčinou zrušení záruky.

Tabulka 1.1. Požadavky na nosič

Obsah	MJ	Požadavky
Způsob upevnění	–	na nakládací plošinu nosiče pomocí upevňovacích popruhů LC 2500N dle EN 12195-2
Minimální rozměry plošiny: ¹ – délka / šířka – výška od země	mm mm	5 000 / 2 300 1 350 ÷ 1 700
Nosnost nosiče	t	14/15,5/17 ²
Napětí elektroinstalace řídicí elektroniky	V	24
Hydraulická instalace - minimální výkon - minimální tlak - hydraulické konektory	l/min bar -	přizpůsobený pro nepřetržitý provoz 35 160 HQ19-F-12G; HQ19-M-12G
Zbývající požadavky	–	konektor s impulzním signálem rychlosti jízdy v souladu s ISO 16844-2

¹⁾ pro vzdálenost 400 mm rozmetacího kotouče od země²⁾ v závislosti na velikosti instalované nádrže sypače

1.3 VYBAVENÍ

Vybavení sypače zahrnuje:

- Návod k obsluze,
- Záruční list,
- Podpěrné nohy,
- Boční nárazníky (*při instalaci sypače na vozidla s odolnými bočnicemi*).

Doplňková výbava (volitelné):

- automatické ovládání (*automatická změna parametrů v závislosti na zvoleném provozním*

režimu a teplotě),

- program pro stahování dat z měřičů.
- filtrační systém (*přídavný filtr tlaku oleje v hydraulickém napájecím obvodu stroje*).

Verze provedení:

- nádrž o objemu 7,8 nebo 9 m³
- uhlíková nebo nerezová nádrž,
- pozinkovaný nebo lakovaný rám.

E.2.4.470.03.1.CS

1.4 ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

PRONAR Sp. z o. o. Narew zaručuje provoz stroje, pokud je používán v souladu s technickými a provozními podmínkami popsány v *Návodu k obsluze*. Závady zjištěné během záruční doby budou odstraněny záručním servisem. Termín provedení opravy je uveden v *Záručním listu*.

Záruka se nevztahuje na díly a systémy stroje, které podléhají opotřebení za normálních provozních podmínek, bez ohledu na záruční dobu.

Záruční plnění se vztahují pouze na případy, jako jsou: mechanická poškození nezpůsobená vinou uživatele, tovární vady dílů apod.

V případě, že k poškození dojde v důsledku:

- mechanických poškození způsobených z viny uživatele, dopravní nehody,
- z nesprávné exploatace, regulace a konzervace, používání stroje, které není v souladu s určením,

- používání poškozeného nebo vadného stroje,
- oprav prováděných neoprávněnými osobami, nesprávných oprav,
- provádění samostatných změn v konstrukci stroje,

uživatel ztrácí záruku.

Úpravy stroje bez písemného souhlasu Výrobce jsou zakázány. Zejména není přípustné svařovat, rozvrátat, vyřezávat a ohřívat hlavní konstrukční prvky stroje, které mají přímý vliv na bezpečnost při použití.

Podrobné záruční podmínky jsou uvedeny v *Záručním listu* přiložené k nově zakoupenému stroji.

RADA

Požádejte prodejce, aby pečlivě vyplnil Záruční list a kupóny pro reklamaci. Nedostatek např. datum nebo razítka prodejního místa způsobuje, že případné reklamace nemusejí být uznané.

E.2.4.415.04.1.CS

1.5 PŘEPRAVA

Stroj je připravený do prodeje v kompletně zmontovaném stavu a nevyžaduje balení. Zabalena je pouze technická a provozní dokumentace stroje a ovládací panel s elektrickým svazkem.

Doručení uživateli může být provedeno po silnici po připojení k nakládací plošině. Stroj by měl být bezpečně upevněn pomocí certifikovaných pásů vybavených napínacím mechanismem.

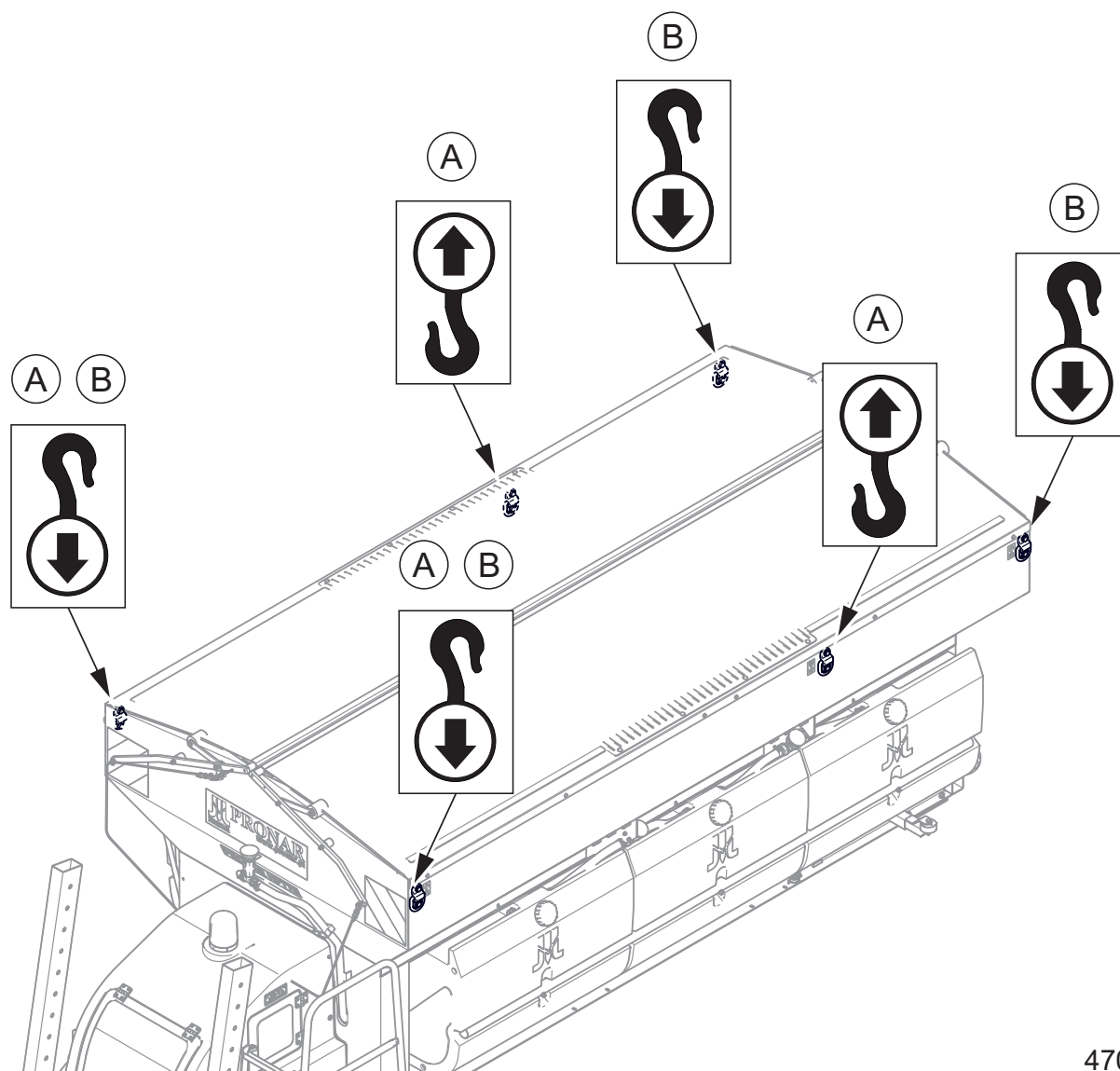
Během práce dodržujte obecná pravidla BOZP při vykládce. Obsluha vykládacích zařízení musí mít požadovaná osvědčení pro použití takových zařízení.

Stroj by měl být připevněn ke zvedacím zařízením na místech speciálně navržených pro tento účel - obrázek (1.2), tj. za oka po stranách nádrže (6 bodů).



NEBEZPEČÍ

Při přepravě autem připevněte stroj k plošině dopravního prostředku v souladu s bezpečnostními požadavky a předpisy. Používejte pouze certifikované a technicky způsobilé prostředky pro upevnění. Seznamte se s návodem k obsluze výrobce prostředků pro upevnění. Nesprávné použití prostředků pro připevnění může způsobit nehodu.



470-E.02-1

Výkres 1.2 Převravní úchyty
A upevňovací body pro zvedací zařízení

B upevňovací body pro plošinu nosiče

Vzhledem k umístění těžiště sypače by měla být zvedací zařízení připevněna na 4 bodech. Závěsné body jsou označeny informačními nálepkami. Při zvedání stroje buďte zvláště opatrní vzhledem k možnosti naklonění stroje a nebezpečí poranění vyčnívajících částmi. Aby byl stroj zvednutý ve správném směru, doporučuje se použít dodatečné uvázání. Během překládky obraťte pozornost na to, aby nedošlo k poškození vybavení stroje a laku.



NEBEZPEČÍ

Za jízdy řidič automobilu musí zachovat mimořádnou opatrnost. Toto vyplývá z toho, že je těžiště vozidla posunuté nahoru při naloženém stroji.



NEBEZPEČÍ

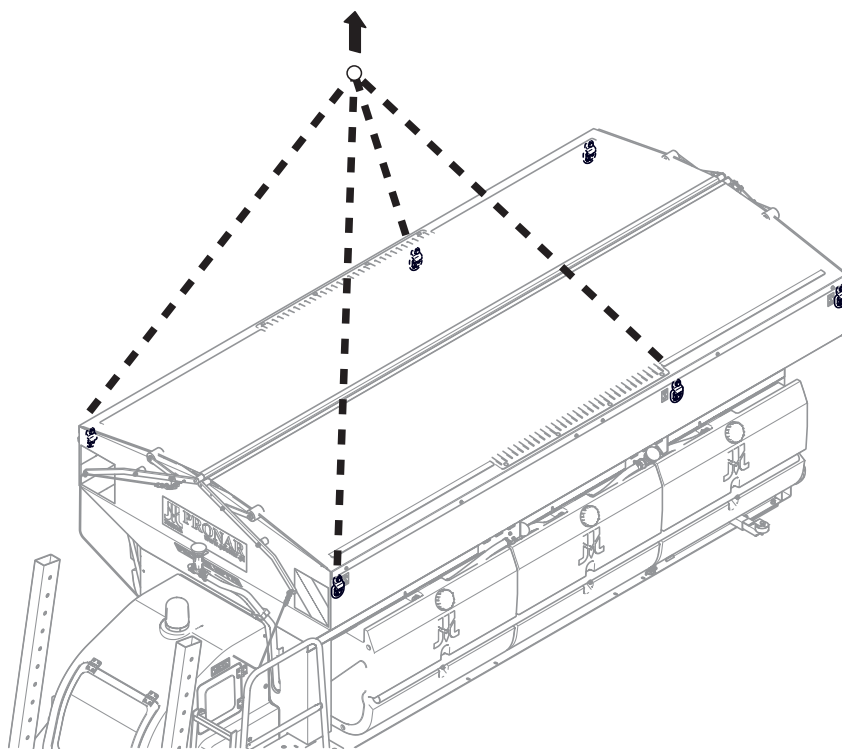
Je zakázáno připevňovat oka a jakékoli typy prvků pro zajištění nákladu k jiným než uvedeným prvkům (například hydraulické a elektrické instalaci).

Při přesunu sypače na jiný dopravní prostředek se nesmí nikdo nacházet v manévrovací zóně.



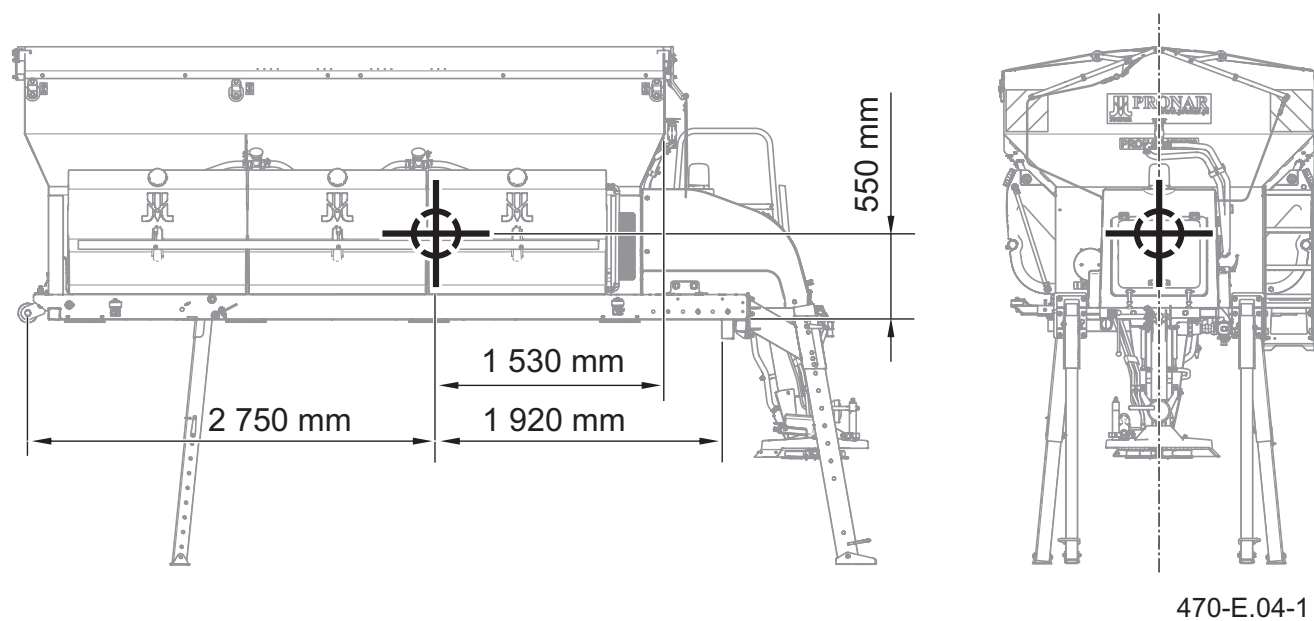
POZOR

Není dovoleno přepravovat stroj na podpěrných nohách.



470-E.03-1

Výkres 1.3 Zvedání stroje pomocí zvedacího zařízení



Výkres 1. 4 Poloha těžiště (9m³ nádrž bez zatížení)



POZOR

Poloha těžiště se liší v rozmezí ± 100 mm v závislosti na nastavení stroje.

E.2.4.470.05.1.CS

1.6 ZNEŠKODNĚNÍ

V případě rozhodnutí uživatele o likvidaci stroje, postupujte v souladu s platnými předpisy daného státu týkajícími se likvidace a recyklingu strojů vyřazených z používání.

Před přistoupením k demontáži úplně odstraňte olej z hydraulické instalace a převodovky.

V případě výměny dílů odneste opotřebované nebo poškozené prvky do sběrný druhotných surovin. Použitý

olej i pryžové či plastové prvky odevzdejte do provozů zabývajících se zhodnocováním tohoto druhu odpadu.



POZOR

V průběhu demontáže používejte vhodné nářadí, zařízení (jeřáby, zdvihy, zvedáky apod.), používejte osobní ochranné prostředky, tj. ochranný oděv, obuv, rukavice, brýle apod.

Vyhýbejte se kontaktu oleje s pokožkou. Zabraňte úniku použitého oleje.

E.2.4.470.06.1.CS

BEZPEČNOST

KAPITOLA 2

2.1 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Před použitím stroje by si měl uživatel pozorně přečíst obsah této publikace a Záručního listu. V době exploatace dodržujte všechna v něm obsažená doporučení.
- Seznamte se s konstrukcí, obsluhou a pravidly bezpečného provozu stroje.
- Obsluhu a obsluhu stroje smějí provádět pouze osoby oprávněné k řízení vozidla, na kterém bude stroj agregován a zaškolené v obsluze stroje.
- Jestliže informace obsažené v Návodu k obsluze jsou nejasné, zkontaktujte se s prodávacem provádějším jménem výrobce autorizovaný technický servis nebo bezprostředně s výrobcem.
- Neopatrné a nesprávné použití a obsluha strojů a také nedodržení doporučení obsažených v tomto Návodu k obsluze, způsobuje riziko pro zdraví a život třetích osob a/nebo obsluhy stroje.
- Upozorňujeme na existenci zbytkového rizika ohrožení, proto musí být používání zásad bezpečného používání a rozumné jednání základní zásadou využívání z stroje.
- Stroj nesmějí používat neoprávněné osoby ani osoby, děti, osoby pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.
- Nedodržování zásad bezpečného používání, ohrožuje zdraví obsluhujících a postranních osob.
- Zakazuje se používání stroje neshodné s jeho určením. Každý kdo využívá stroj neshodně s jeho určením, bere na sebe plnou zodpovědnost za veškeré konsekvence vzniklé z jeho používání. Využití stroje k jiným cílům než předvídá výrobce je neshodné s určením stroje a může být příčinou zrušení záruky.
- Stroj lze používat pouze tehdy, jsou-li všechny bezpečnostní prvky (např. kryty, kolíky, závlačky, výstražné nálepky) technicky funkční a umístěné na správném místě. V případě poškození nebo ztráty bezpečnostních prvků je nutné je vyměnit za nové.
- Stroj není určen k přepravě žádného nákladu (včetně osob a zvířat) kromě posypového materiálu.
- Dodržujte platné právní předpisy týkající se ochrany životního prostředí.
- Při prodeji stroje musí být kupujícímu předložena kompletní dokumentace.
- Nosič stroje musí být vybaven lékárníčkou a hasicím přístrojem.
- Pokud zaznamenáte požár nebo kouř, okamžitě stroj zastavte. Informujte hasiče a co nejdříve lokalizujte zdroj požáru nebo kouře a začněte požár hasit vhodnými hasicími prostředky v závislosti na hořícím materiálu. Zachovejte mimořádnou opatrnost.

F.2.4.415.01.1.CS

2.2 BEZPEČNOST PŘI AGREGACI STROJE

- Nosič, na kterém bude stroj agregován, musí být technicky účinný a musí splňovat požadavky stanovené Výrobce stroje.
- K upevnění stroje k nosiči používejte vhodné certifikované pásy nebo řetězy.
- Buďte zvláště opatrní při připojování stroje k nosiči.
- V průběhu spojování nikdo se nemůže nacházet mezi přívěsem a nosičem.
- Po dokončení připojení zkontrolujte zabezpečení. Seznamte se s návodem k obsluze nosiče.
- V průběhu odpojování přívěsu od nosiče zachovejte mimořádnou opatrnost.
- Stroj vyjmutý z nosiče musí být umístěn na podpěrách, na vodorovném, dostatečně tvrdém povrchu tak, aby zůstal při skladování stabilní a mohl být znovu připojen.

F.2.4.415.02.1.CS

2.3 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PŘI PRÁCI S HYDRAULICKOU INSTALACÍ

- Hydraulický systém je během práce pod vysokým tlakem
- Pravidelně kontrolujte technický stav spojů, jak rovněž hydraulické potrubí. Úniky oleje jsou nepřijatelné.
- V případě poruchy hydraulického systému je třeba stroje vyřadit z použití do doby odstranění poruchy.
- V případě zranění silným proudem hydraulického oleje, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Hydraulický olej může proniknout pod kůži a způsobit infekci. Pokud se olej dostane do očí, vypláchněte je velkým množstvím vody a pokud dojde k podráždění, kontaktujte lékaře. V případě kontaktu oleje s pokožkou opláchněte oblast kontaktu vodou a mýdlem. Nepoužívejte organická rozpouštědla (benzín, nafta).
- Používejte hydraulický olej doporučený výrobcem. Nikdy nemíchejte dva druhy oleje.
- Po výměně hydraulického oleje musí být opotřeбенý olej zneškodněn. Opotřeбенý olej nebo olej, který ztratil své vlastnosti, skladujte v originálních obalech nebo náhradních obalech odolných vůči uhlovodíkům. Náhradní obaly musí být přesně popsány a řádně skladovány.
- Je zakázáno uchovávat hydraulický olej v obalech určených pro skladování potravin.
- Gumové hydraulické hadice povinně vyměňte každé 4 roky bez ohledu na jejich technický stav.
- Opravy a výměny komponentů hydraulického systému by měly provádět příslušně kvalifikované osoby.

F.2.4.415.03.1.CS

2.4 BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ

- Při zapnutém pohonu stroje je zakázáno provádět údržbu nebo opravy (kromě seřizování dopravního pásu). Před zahájením práce vypněte pohon stroje.
- Pásový dopravník se nastavuje při zapnutém pohonu dopravníku. Při nastavování buďte obzvláště opatrní.
- V záručním období, mohou být veškeré opravy prováděné pouze výrobcem oprávněným záručním servisem. Doporučuje se, aby veškeré opravy prováděly specializované servisy.
- V případě zjištění jakýchkoli závad nebo poškození stroj odstavte z provozu až do odstranění poruchy.
- Při práci používejte vhodný, přiléhající ochranný oděv, rukavice, boty, brýle a odpovídající nářadí. Při práci na hydraulických instalacích se doporučuje používat rukavice odolné proti oleji a ochranné brýle.
- Jakékoli úpravy stroje zbavují společnost PRONAR Narew odpovědnosti za jakékoli škody nebo poškození zdraví.
- Výstup na sypač je možný pouze tehdy, když je stroj zcela v klidu a motor nosiče je vypnutý. Před vstupem na sypač je třeba nosič znehybnit ruční brzdou a zajistit proti neoprávněnému přístupu a vytáhnout klíček ze zapalování.
- Před prováděním jakýchkoli prací na stroji vypněte motor nosiče a počkejte, až se zastaví všechny rotující části.
- Pravidelně kontrolujte technický stav zabezpečovacích zařízení a správné dotažení šroubových spojů.
- Provádějte pravidelné kontroly stroje v rozsahu stanoveném výrobcem.
- Před zahájením oprav hydraulického systému snižte tlak oleje.
- Obslužné a opravné činnosti provádějte používajíc všeobecné zásady bezpečnosti a hygieny práce. V případě poranění ránu okamžitě umyjte a dezinfikujte. V případě většího poranění okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě nutnosti výměny jednotlivých elementů využijte pouze originální elementy. Neuplatnění těchto požadavků může vytvořit ohrožení zdraví nebo života osob postranních nebo obsluhujících strojů, způsobit poškození stroje a je základem do odvolání záruky.
- Průběžně kontrolujte stav ochranných prvků, jejich technický stav a jejich upevnění.
- Před svářečskými nebo elektroinstalačními pracemi je nutné sypač odpojit od elektroinstalace. Nátěr je nutné vyčistit. Opaty doutnajícího laku jsou jedovaté pro lidi i zvířata. Svářečské provádějte v dobře osvětlené a větrané místnosti. Před zahájením prací se doporučuje připravit hasicí přístroj CO₂ nebo pěnový hasicí přístroj.
- Veškeré údržbářské práce by měly být prováděny se strojem umístěným na nosiči nebo podepřeným na řádně zajištěných parkovacích podpěrách.
- Je zakázáno podepřít strojů křehkými prvky (cihly, tvárnice, betonové bloky).
- Po ukončení prací spojených s mazáním odstraňte přebytečné mazivo nebo olej.
- Použitá maziva je nutné zlikvidovat.
- Abyste snížili riziko požáru, udržujte stroj čistý.

ČIŠTĚNÍ STROJE

Vyčistěte stroj podle potřeby.

Před použitím tlakové myčky se seznámte s principem fungování a doporučeními pro bezpečný provoz tohoto zařízení.

- Před praním co nejdůkladněji ručně odstraňte zbytky posypaného materiálu.
- Na mytí používejte pouze vodu. Je možné použít čisticí prostředky s neutrálním pH, které nepůsobí agresivně na konstrukční prvky stroje.
- Použití tlakových myček zvyšuje účinnost mytí, ale při práci zachovejte opatrnost. Při mytí nepřibližujte trysku čistícího agregátu blíže než 50 cm od čistěného povrchu.

**NEBEZPEČÍ**

Seznamte se s návodem k používání mycích detergentů a konzervujících přípravků.

Při mytí za použití čisticích prostředků používejte vhodný ochranný oděv a ochranné brýle chránící pře pocákáním.

- Teplota vody by neměla překročit 55°C.
- Nesměřujte proud vody na prvky instalace a zařízení, jako jsou ventily, ložiska, elektrické a hydraulické zástrčky, světla, elektrické konektory, informační a výstražné nálepky, typový štítek, konektory kabelů, mazací místa, ovládací panely, bezpečnostní spínače atd. Velký tlak proudu vody může způsobit pronikání vody a v důsledku toho mechanické poškození nebo korozi.
- Nepoužívejte organická rozpouštědla, přípravky neznámého původu ani jiné přípravky, které mohou způsobit poškození lakovaného a gumového povrchu nebo vyrobeného z plastové hmoty. V případě pochybností se doporučuje provést test na neviditelném povrchu.
- Povrchy s olejem nebo mastné mazivem by měly být očištěny extrakčním benzínem nebo odmašťovacími prostředky a následně opláchnuty

čistou vodou a saponátem. Přizpůsobte se doporučením výrobce čisticích přípravků.

- Čistící prostředky skladujte v originálních obalech nebo v náhradních obalech, ale velice dobře označených. Přípravky nelze skladovat v nádobách určených pro skladování potravin a nápojů nebo v nádobách, které nejsou popsány.
- Dbejte o čistotu pružného potrubí a těsnění. Materiály, z nichž jsou tyto prvky vyrobeny, mohou být citlivé na organické látky a některé detergenty. V důsledku dlouhodobého působení různých látek, zrychluje proces stárnutí a zvyšuje se riziko poškození. Po důkladném omytí se doporučuje konzervovat prvky z gumy pomocí speciálních přípravků.
- Dodržujte pravidla ochrany životního prostředí a myjte stroj na místech k tomu určených.
- Stroj je nutné prát a sušit při teplotě okolí vyšší než 0°C.
- Elektronické části a ovládací panel čistěte pouze měkkým hadříkem.
- Po každém umytí stroje proveďte mazání a údržbu.

F.2.4.470.04.1.CS

2.5 BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE STROJEM

- Před každým použitím sypače zkontrolujte jeho technický stav. Zkontrolujte zejména technický stav signalizačních světel, rozmetacího mechanismu, podávacího mechanismu a ochranných krytů.
- Pohon sypače lze spustit pouze tehdy, když se v bezprostřední blízkosti pracovního prostoru stroje nenacházejí žádné osoby nebo zvířata. Obsluha stroje je povinná zajistit řádnou viditelnost stroje a pracovního prostoru.
- Při obsluze stroje je zakázáno zaujímat v kabině vozidla jinou polohu než polohu obsluhy. Během provozu stroje je zakázáno opouštět kabinu obsluhy.
- Je zakázáno zdržovat se osoby v oblasti rozmetání stroje.
- Je zakázáno přibližovat se ke stroji, dokud se rotující prvky nezastaví.
- Při práci na chodnících nebo na veřejných komunikacích hrozí nebezpečí, že odhozené částice písku, soli, kamení apod. mohou ohrozit kolemjdoucí.
- Před naložením sypače se ujistěte, že v nákladovém prostoru a na rozmetacím kotouči nejsou žádné kameny, nářadí nebo jiné předměty.
- Zátěž v nádrži stroje by měla být rovnoměrně rozložena.
- Je zakázáno překračovat přípustnou nosnost sypače, jelikož to představuje ohrožení bezpečnosti silničního provozu a může dojít k poškození stroje.
- Příprava prostředků pro posyp musí být provedena v souladu s předpisy o údržbě pozemních komunikací v zimním období, v souladu s požadavky platnými v zemi, kde je sypač používán. Je však zakázáno používat jiná opatření než ta, která poskytuje výrobce.
- Při provozu sypače zapněte výstražný maják a osvětlení na sypacím kotouči.
- Při jízdě dozadu buďte obzvláště opatrní.
- Po ukončení posypu vypněte hydraulický pohon podávacího a rozmetacího mechanismu.
- Při jízdě po veřejných komunikacích dodržujte předpisy silničního provozu platné v zemi, kde se stroj používá.
- Přizpůsobte rychlost panujícímu stavu vozovky a omezením vyplývajícím z předpisů silničního provozu.
- Zakazuje se převoz lidí a zvířat.
- Bezohledná jízda a nepřiměřená rychlost mohou způsobit nehodu.

F.2.4.470.05.1.CS

2.6 POPIS ZBYTKOVÉHO RIZIKA

Společnost Pronar Sp. z.o.o. v Narew vynaložila veškeré úsilí k eliminaci rizika nešťastných nehod. Existuje ale určité zbytkové riziko, které může způsobit nehodu, které je především spojené s níže popsányými činnostmi:

- používání stroje v rozporu s jeho určením,
- pobývání mezi nosičem a strojem při připojování stroje,
- pobývání na přívěsu v průběhu práce,
- práce stroje se sundanými nebo nefunkčními kryty,
- nedodržení bezpečné vzdálenosti od nebezpečných zón nebo zabírání místa v těchto zónách, když je stroj v provozu,
- obsluha stroje neoprávněnými osobami nebo pod vlivem drog,
- čištění, údržba a technická kontrola s připojeným

a běžícím nosičem.

Zbytkové riziko lze snížit na minimum při uplatnění následujících doporučení:

- obezřetná a nespěšná obsluha stroje,
- rozumné uplatnění pokynů a doporučení obsažených v Návodu k obsluze.
- provádění údržby a oprav v souladu s pravidly bezpečnosti provozu,
- provádění údržby a oprav proškolenými osobami,
- používání příslušně uzpůsobeného ochranného oděvu,
- zajištění stroje proti přístupu neoprávněných osob, zejména dětí,
- zachování bezpečné vzdálenosti od zakázaných a nebezpečných míst,
- dodržování zákazu pobývání na stroji v průběhu jeho práce,

F.2.4.470.07.1.CS

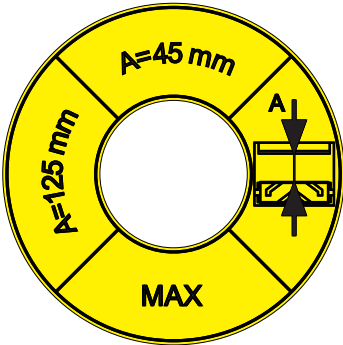
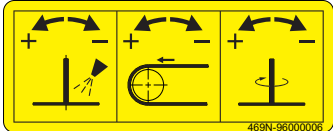
2.7 INFORMAČNÍ A VÝSTRAŽNÉ NÁLEPKY

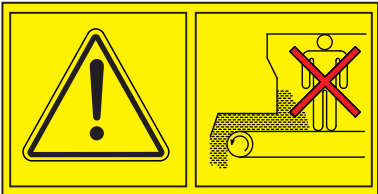
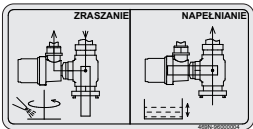
Stroj je označený informačními a výstražnými nálepkami uvedenými v tabulce (2.1). Uživatel stroje je povinen dbát v celém období používání o čitelnost nápisů, výstražných a informačních symbolů umístěných na stroji. V případě jejich zničení je vyměňte na nové. Nové systémy, vyměněné během opravy musí být znovu označeny příslušnými bezpečnostními

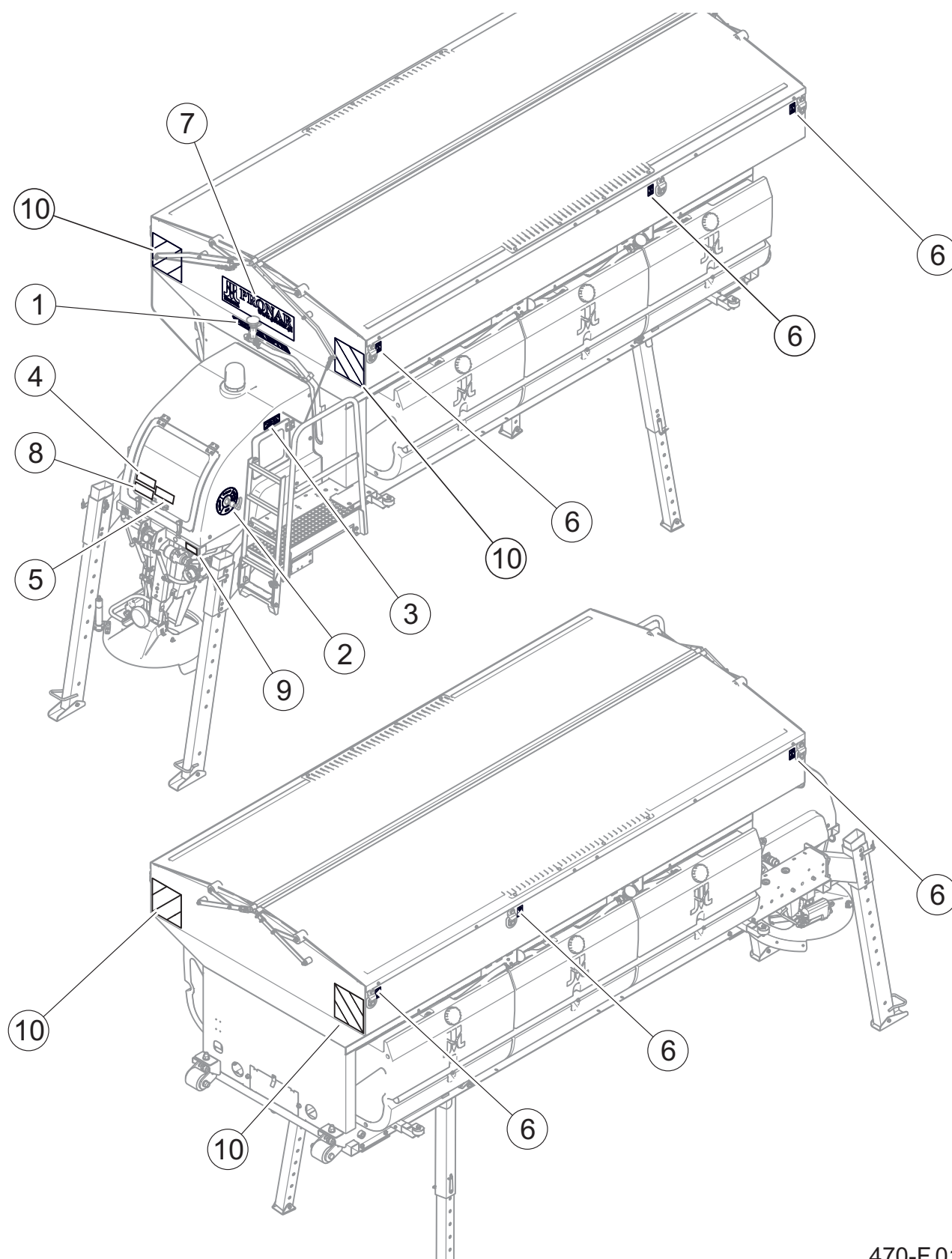
značkami. Při čištění stroje nepoužívejte rozpouštědla, která mohou poškodit povrch štítků, a nesměřujte na ně silný proud vody.

F.2.4.415.08.1.CS

Tabulka 2.1. Informační a výstražné nálepky

P.Č.	Nálepka	Význam
1		Model stroje 470N-96000001
2		Informační nálepka. Ovládání uzávěrky podávacího mechanismu (469N-96000002)
3		Informační nálepka. Ruční ovládání hydraulického bloku 496N-96000006
4		Nebezpečí ze strany materiálů vymrštěných ze stroje. Dodržujte bezpečnou vzdálenost od pracujícího stroje. 12N-15000008
5		Před použitím Seznamte se s návodem k obsluze. 35N-27000007

P.Č.	Nálepka	Význam
6	 	Upevňovací body pro zvedací zařízení při nakládání 35N-27000009 Upevňovací body pro popruhy nebo řetězy zajišťující náklad k plošině nosiče 35N-27000009
7		Informační nálepka. 187N-00000033
8		Nevstupujte do nádrže ani nestoupejte na podávací mechanismus, pokud je zapnutý pohon stroje 254N-96000006
9		Informační nálepka. Ovládání ventilu solanky 469N-96000004
10		Obrysové značení R1F TYP 1 DIN 11030



470-F.01-1

Výkres 2. 1 Rozmístění informačních a výstražných nálepek.
Popis významu symbolů je uveden v TABULCE 2.1

KAPITOLA 3

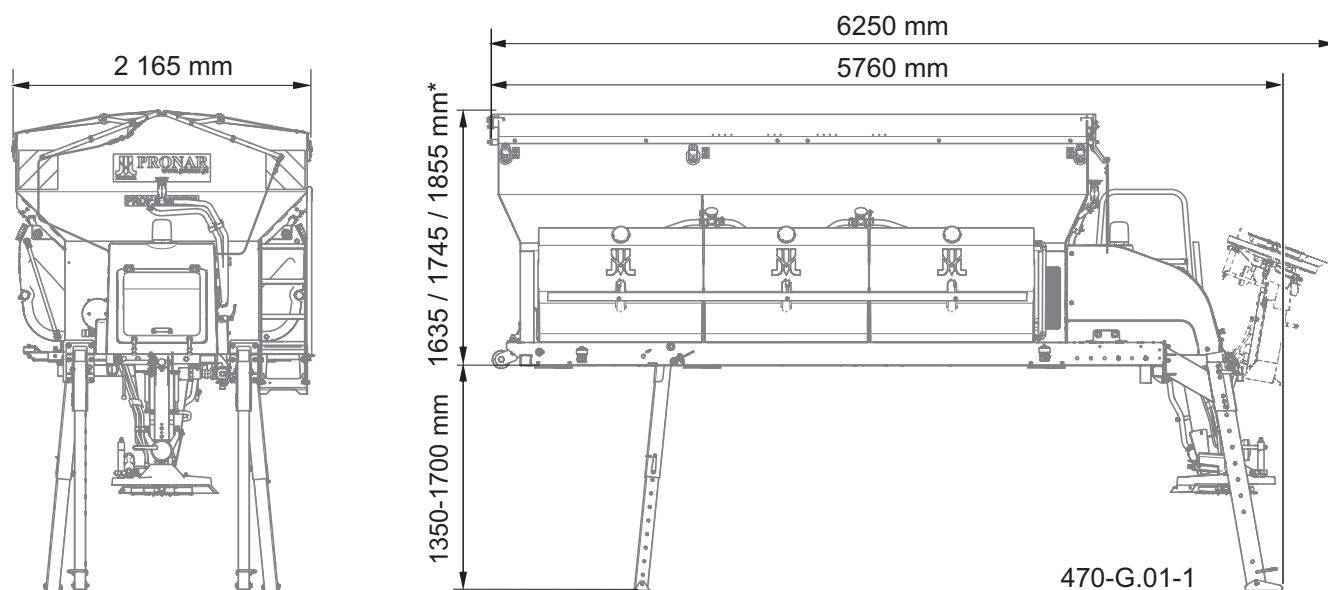
KONSTRUKCE A FUNKCE

3.1 TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

Tabulka 3.1. Základní technická data sypače:

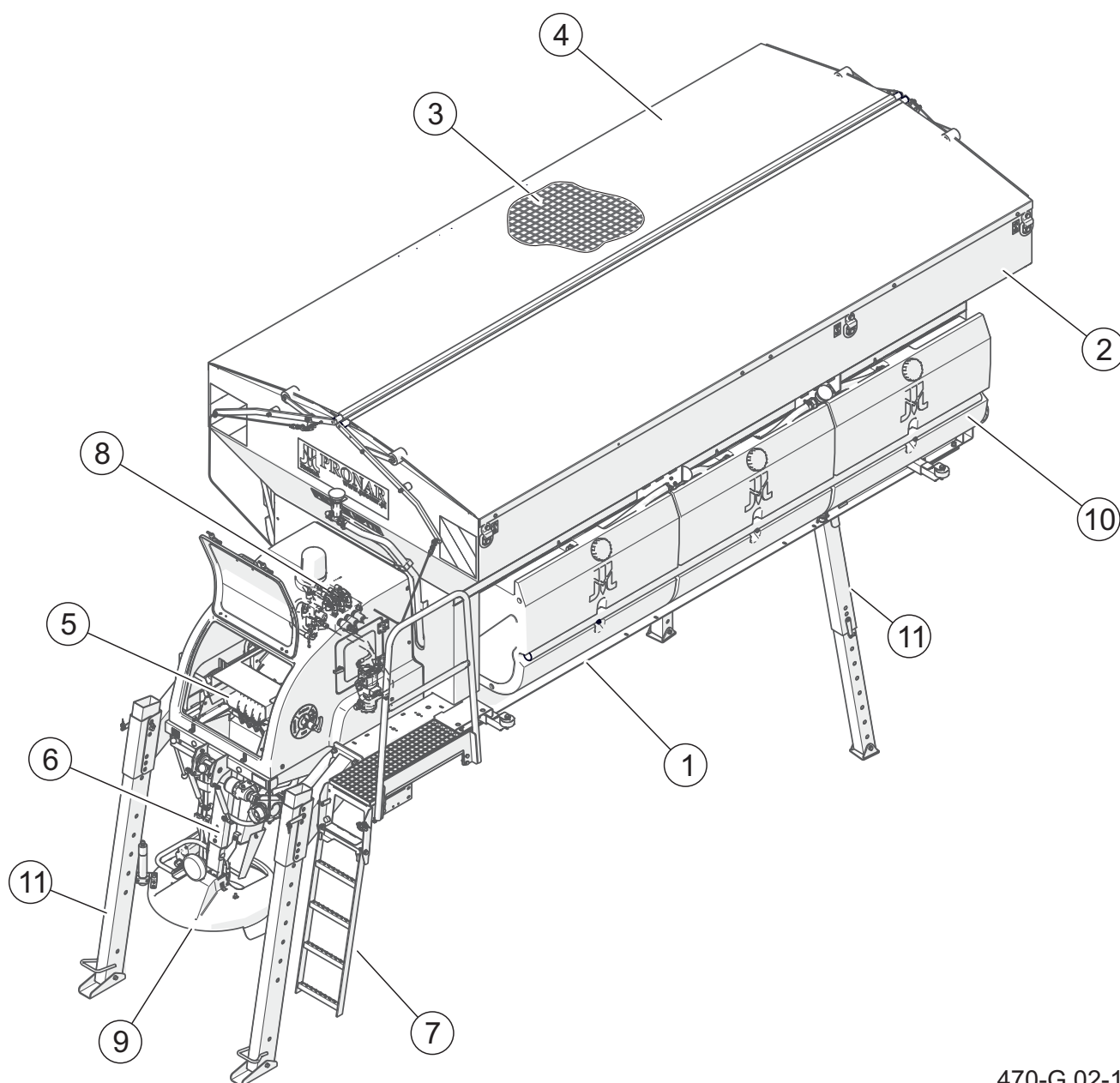
Obsah	mj	PRONAR HPT70
Způsob upevnění	–	na nakládací plošinu nosiče pomocí upevňovacích popruhů LC 2500N dle EN 12195-2
Šířka posypu:		
- chemikálie	m	2 – 12
- zdrsňovací prostředky	m	2 – 6
Hustota posypu:		
- chemikálie	g/m ²	5 – 40
- zdrsňovací prostředky	g/m ²	50 – 200
Kapacita nádrže	m ³	7* / 8* / 9*
Kapacita nádrží na solanku	dm ³	2 700
Počet rozmetacích kotoučů	ks	1
Počet lopatek kotouče	ks	6
Pohon stroje	–	vnější hydraulický systém nosiče
Ovládání	–	pomocí panelu z kabiny operátora
Elektrické napájení	V	24V
Tlak v hydraulickém systému	MPa	21
Pracovní rychlost	km/h	10 – 70
Hmotnost stroje (bez nákladu)	kg	2 380*/2 415*/2 450*
Výška stroje od nakládací plošiny nosiče	mm	1 635* / 1 745* / 1 855*

* - v závislosti na velikosti instalované nádrže



Výkres 3.1 Vnější rozměry HPT70. * - v závislosti na velikosti instalované nádrže

3.2 OBECNÁ KONSTRUKCE



470-G.02-1

Výkres 3. 2 Obecná konstrukce HPT70

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| (1) rám | (2) nádrž |
| (5) pásový dopravník | (6) násypový systém |
| (8) hydraulická instalace | (9) rozmetací systém |
| (11) úložné podpěry | |

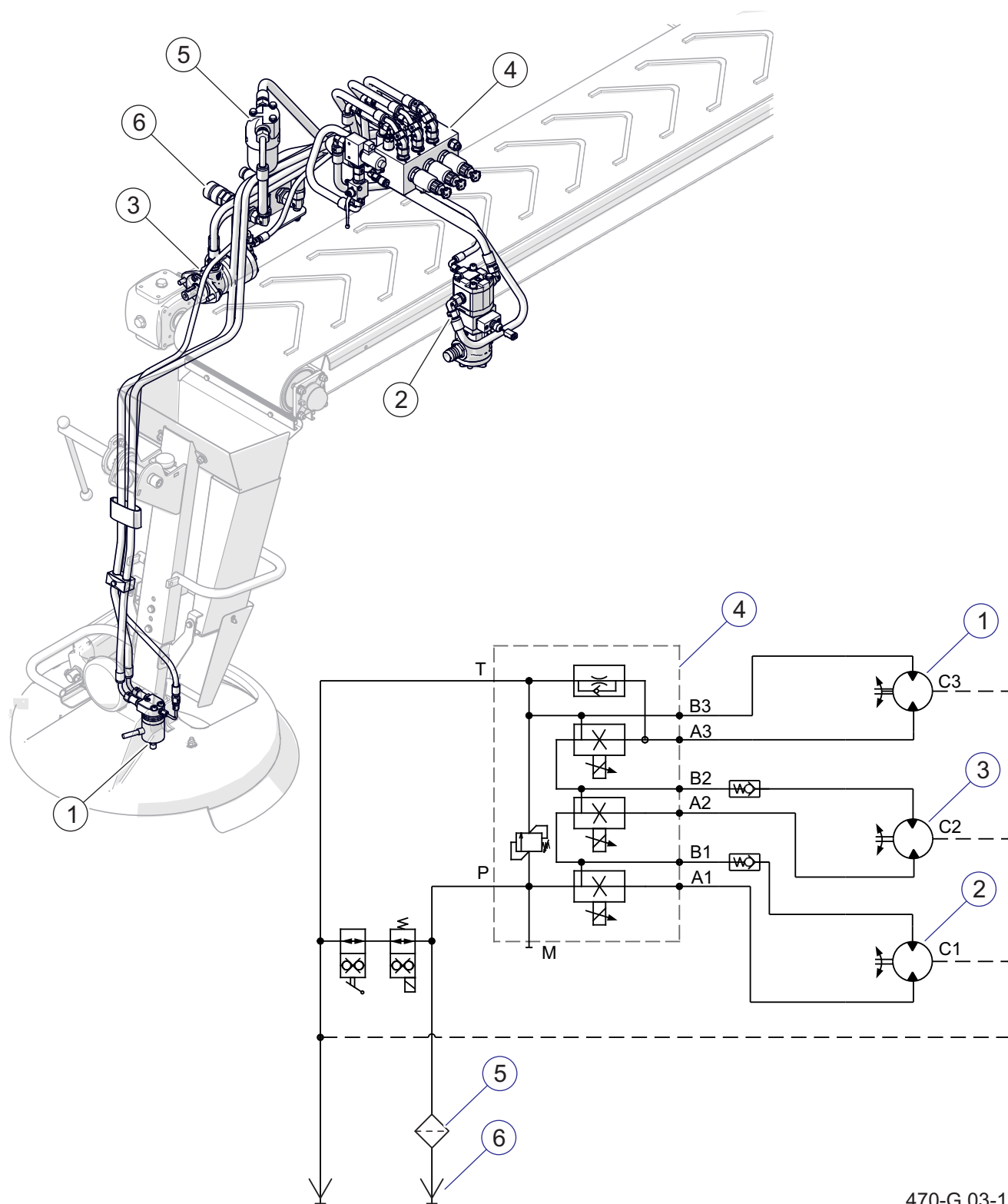
- | | |
|---------------------------------------|-------------|
| (3) síto | (4) plachta |
| (7) plošina s žebříkem | |
| (10) nádrže systému postřiku solankou | |

Sypač se skládá z rámu (1), na kterém je umístěna nádrž vybavená sítem (3) a rám s plachtou (4). Pásový dopravník (5) umístěný na dně zásobníku dopravuje materiál do vsázkového systému (6), který jej přivádí na nože disku rozmetacího systému (9). Systém kropení solankou (10) navíc umožňuje přivádění solanky do

rozmetacího mechanismu. Sypač je vybaven vlastním hydraulickým systémem (7) poháněným hydraulickým systémem nosiče. Provozní parametry jsou monitorovány a ovládány z kabiny operátora pomocí ovládacího panelu.

G.2.4.470.02.1.CS

3.3 HYDRAULICKÁ INSTALACE



470-G.03-1

Výkres 3.3 Konstrukce a schéma hydraulické instalace

(1) hydraulický motor rozmetacího kotouče

(2) hydraulický motor dopravníku

(3) hydraulický motor čerpadla solanky

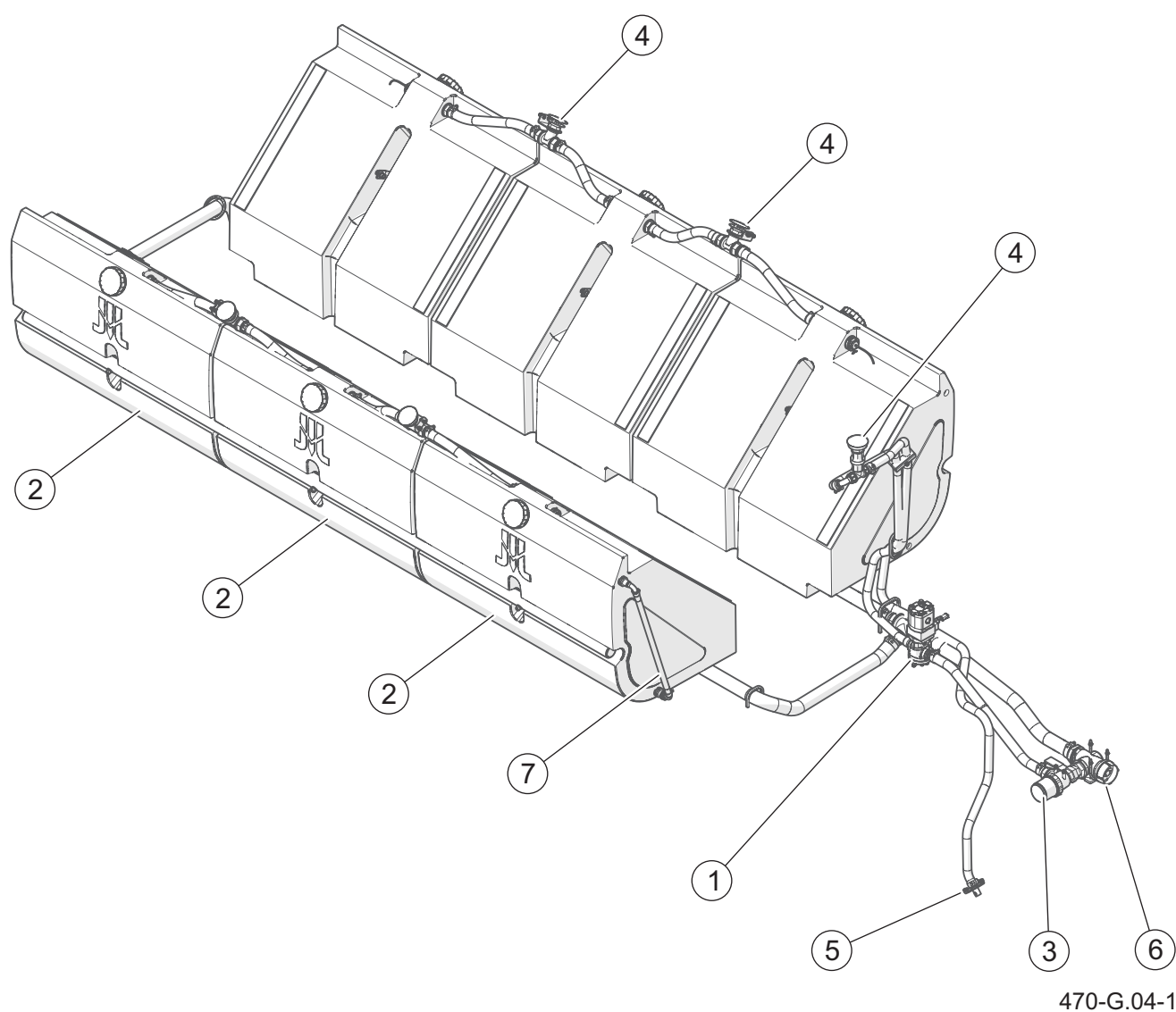
(4) hydraulický blok

(5) tlakový filtr (volitelné)

(6) hydraulická přípojka

G.2.4.470.03.1.CS

3.4 SYSTÉM KROPENÍ HROMADY

**Výkres 3. 4** Konstrukce systému rozprašování solanky

(1) čerpadlo

(2) nádrž

(3) filtr

(4) odvzdušňovač

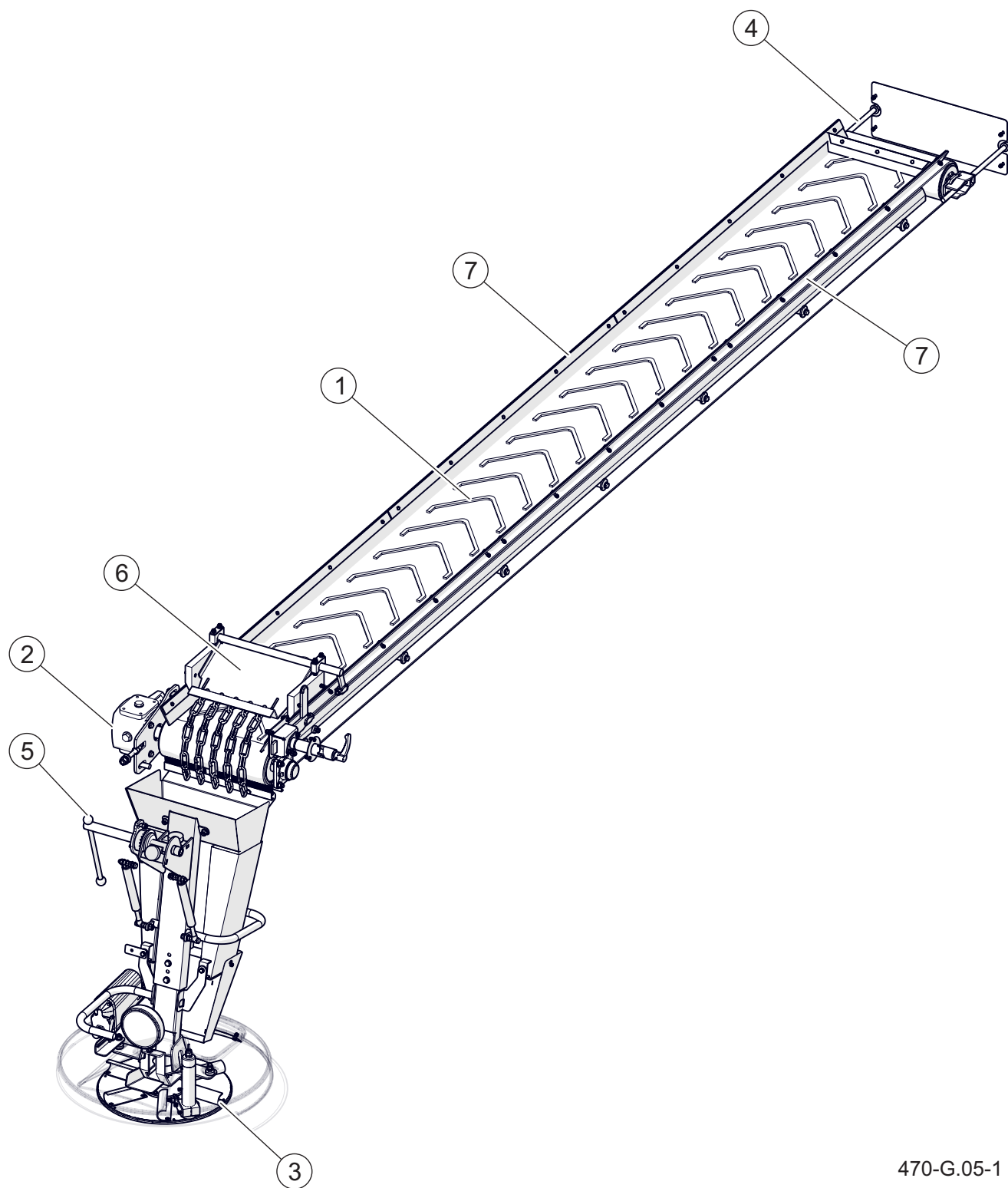
(5) rozprašovací konektor

(6) ventil naplňování

(7) indikátor hladiny solanky

G.2.4.470.04.1.CS

3.5 SYSTÉM ZÁSYPU A ROZMETÁNÍ



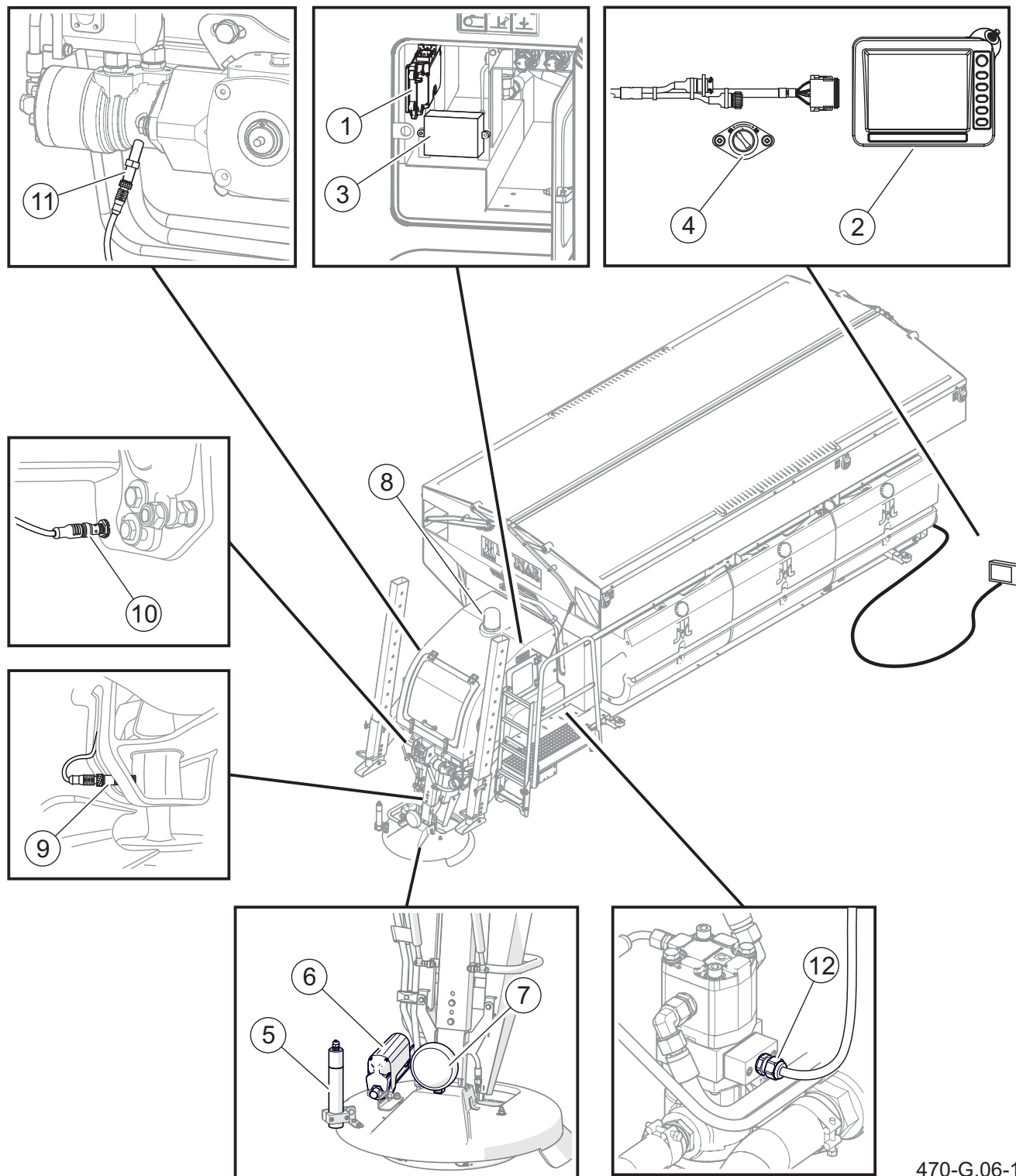
470-G.05-1

Výkres 3.5 Konstrukce násypového a posypového systému

- | | | |
|------------------------|--------------------------|----------------------|
| (1) pásový dopravník | (2) převodovka | (3) rozmetací kotouč |
| (4) napínač dopravníku | (5) páka blokády zvedání | (6) kryt |
| (7) těsnění dopravníku | | |

G.2.4.470.05.1.CS

3.6 ELEKTRICKÁ INSTALACE



470-G.06-1

Výkres 3. 6 Konstrukce elektrické instalace

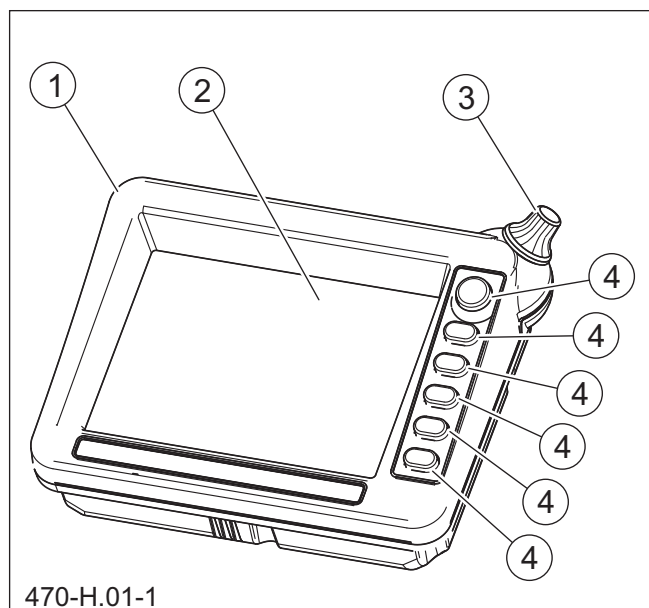
- | | | | |
|----------------------------|--|---|--------------------|
| (1) řízení | (2) ovládací panel | (3) pojistky | (4) hlavní vypínač |
| (5) snímač rozmetání | (6) pohon nastavení směru rozmetání | (7) červená zadní svítlna | |
| (8) výstražná lampa | (9) snímač rychlosti kotouče | (10) snímač zdvihu rozmetacího mechanismu | |
| (11) snímač rychlosti pásu | (12) snímač rychlosti čerpadla solanky | | |

G.2.4.470.06.1.CS

KAPITOLA 4

OVLÁDACÍ PANEL

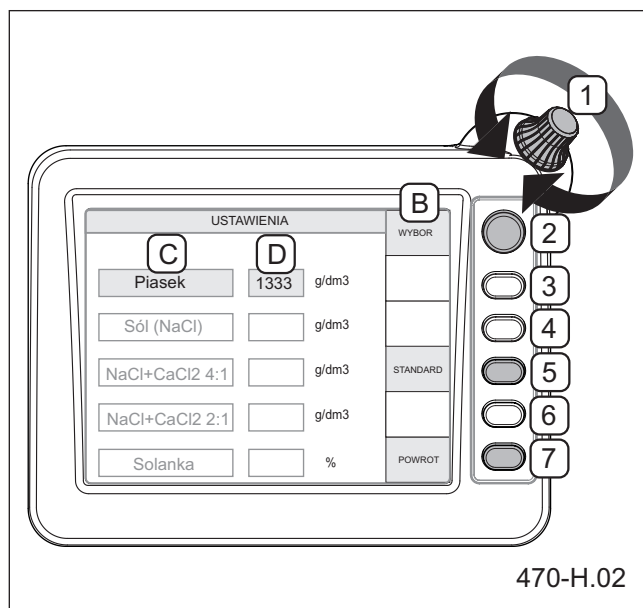
4.1 OVLÁDACÍ PANELY



Výkres 4. 1 Obecná struktura ovládacího panelu
 (1) kryt (2) LCD displej
 (3) knoflík pro změnu parametrů (4) funkční tlačítka

Ovládací panel - obrázek (4.1) se skládá z pouzdra (1), barevného displeje z tekutých krystalů (2), knoflíku (3) pro změnu parametrů a šesti funkčních tlačítek (4).

V závislosti na zvolené stránce v menu se na displeji - obrázek (4.2) vedle funkčních tlačítek (2), (3), (4), (5), (6), (7) zobrazují aktuálně jim přiřazené funkce (B).

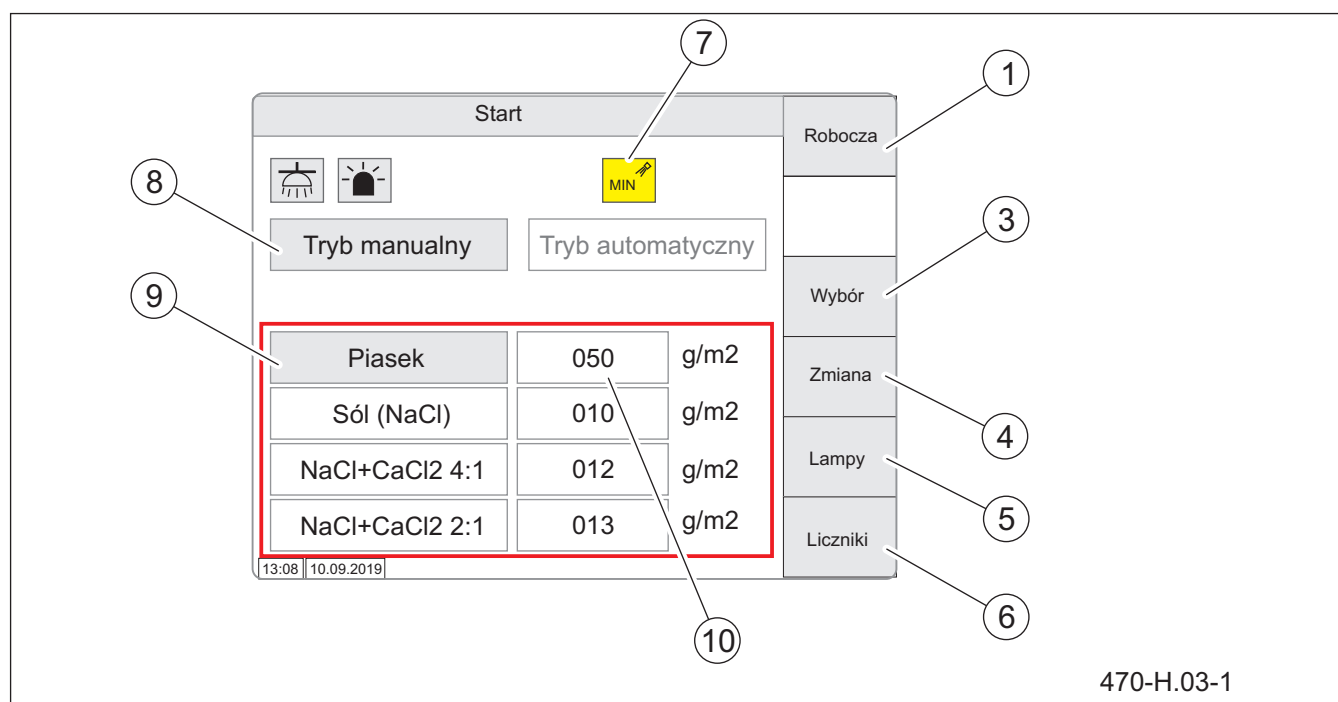


Výkres 4. 2 Příklad ovládání ovládacího panelu
 (1) knoflík pro změnu parametru (2-7) funkční tlačítka
 (B) název funkce tlačítka (C) pole názvu parametru
 (D) pole hodnoty parametru

Každá stránka nabídky displeje zobrazuje různé funkce pro dané tlačítko. Prázdné funkční pole vedle tlačítek (3), (4), (6) znamená, že jsou momentálně neaktivní. Knoflík (1) se používá pro přesun do jiného pole (C) a pro změnu hodnot parametrů v poli (D).

H.2.4.415.01.1.CS

4.2 NABÍDKA OVLÁDACÍHO PANELU

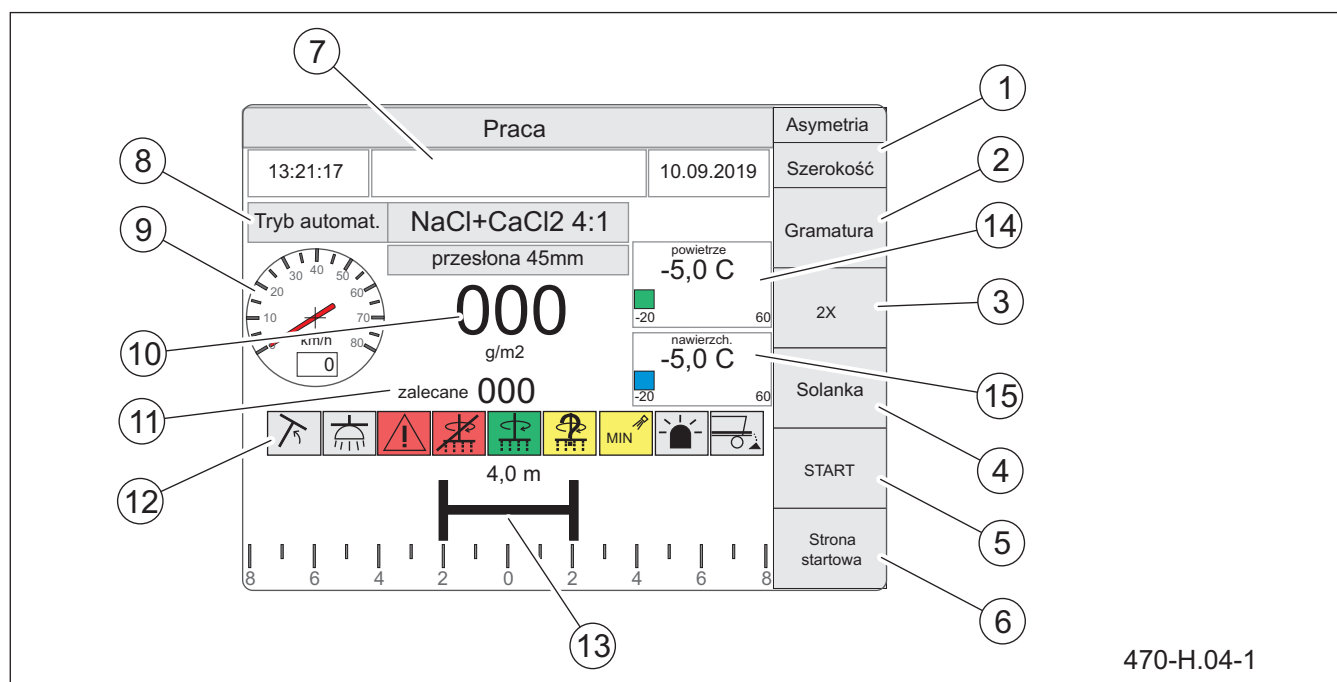


Výkres 4.3 Domovská stránka displeje ovládacího panelu
Popis důležitosti funkcí domovské stránky je uveden v TABULCE 4.1

Tabulka 4.1. Popis významu funkce domovské stránky „Start“

Označení Výkres 4.3	Název funkce	Popis
1	"Pracovní"	Přejděte na stránku práce
3	„Výběr“	Výběr pole k úpravě: * - automatický režim / manuální režim - výběr materiálu pro rozmetání
4	„Změna“	Upravte vybrané pole
5	„Lampy“	Zapnutí výstražného osvětlení
6	„Počítadla“	Přechod na stránku počítadla
7	-	Informační a výstražné kontrolky
8	"Manuální režim" „Automatický režim“	Aktivní manuální nebo automatický provozní režim (volitelné)
9	"Písek"	Aktuálně vybraný materiál pro posyp
10	„030 g/m2“	Počáteční nastavení hustoty rozmetání pro aktuálně zvolený materiál

* - Aktivní výběr je označen červeným rámečkem.

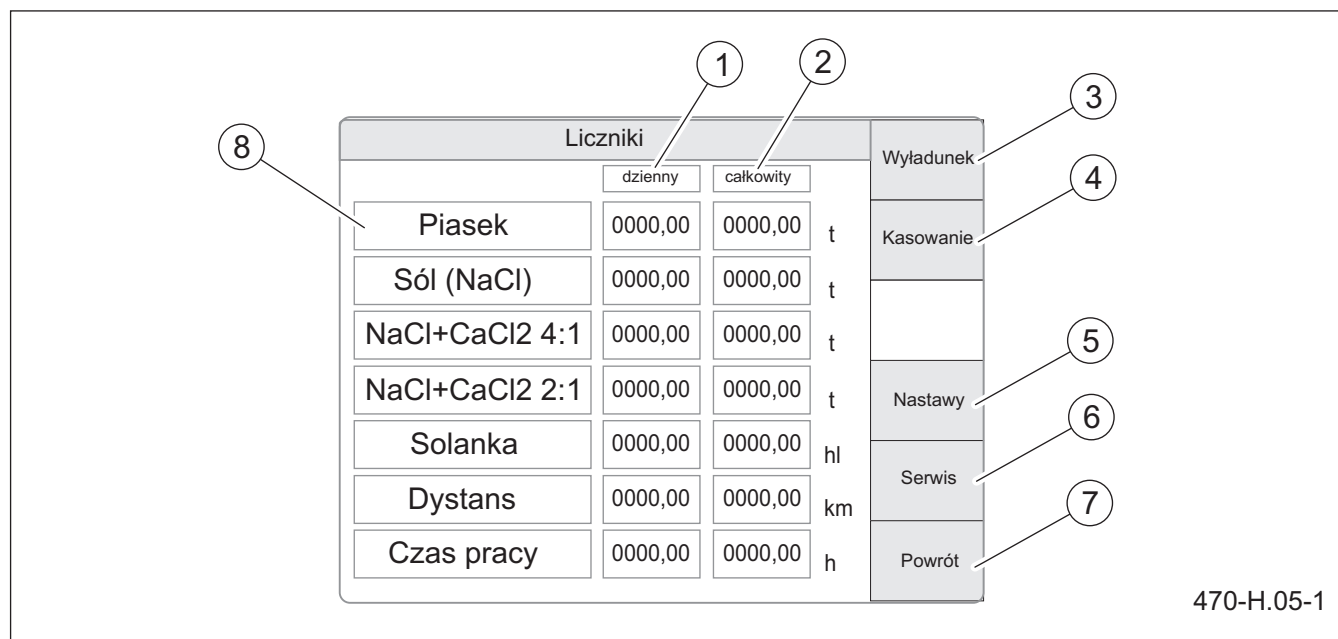


470-H.04-1

Výkres 4.4 Domovská stránka displeje ovládacího panelu
 Popis významu funkcí domovské stránky je uveden v TABULCE 4.2

Tabulka 4.2. Popis významu funkce domovské stránky „Práce“

Označení Výkres 4.4	Název funkce	Popis
1	„Asymetrie“ „Šířka“	Úprava asymetrie a šířky posypu
2	„Gramáž“	Úprava hustoty posypu
3	„2X“	Dvojitá dávka
4	„Solanka“	Zapnutí postřiku solankou
5	„Start“	Zapínání posypu
6	„Domovská stránka“	Přechod na domovskou stránku
7	-	Okno hlášení a kontrollek
8	„Režim automat.“ „NaCl+CaCl ₂ 4:1“ „Kryt 45mm“	Aktuálně vybrané pracovní podmínky
9	„0 km/h“	Rychlost jízdy
10	„000 g/m ² “	Nastavená hustota
11	„doporučeno 000“	Doporučená hustota v automatickém režimu
12	-	Informační a výstražné kontrolky
13	„4 m“	Obraz posypu (šířka a asymetrie)
14	„vzduch -5,0 C“	Teplota vzduchu (volitelné)
15	„povrch. -5,0C“	Teplota vzduchu (volitelné)

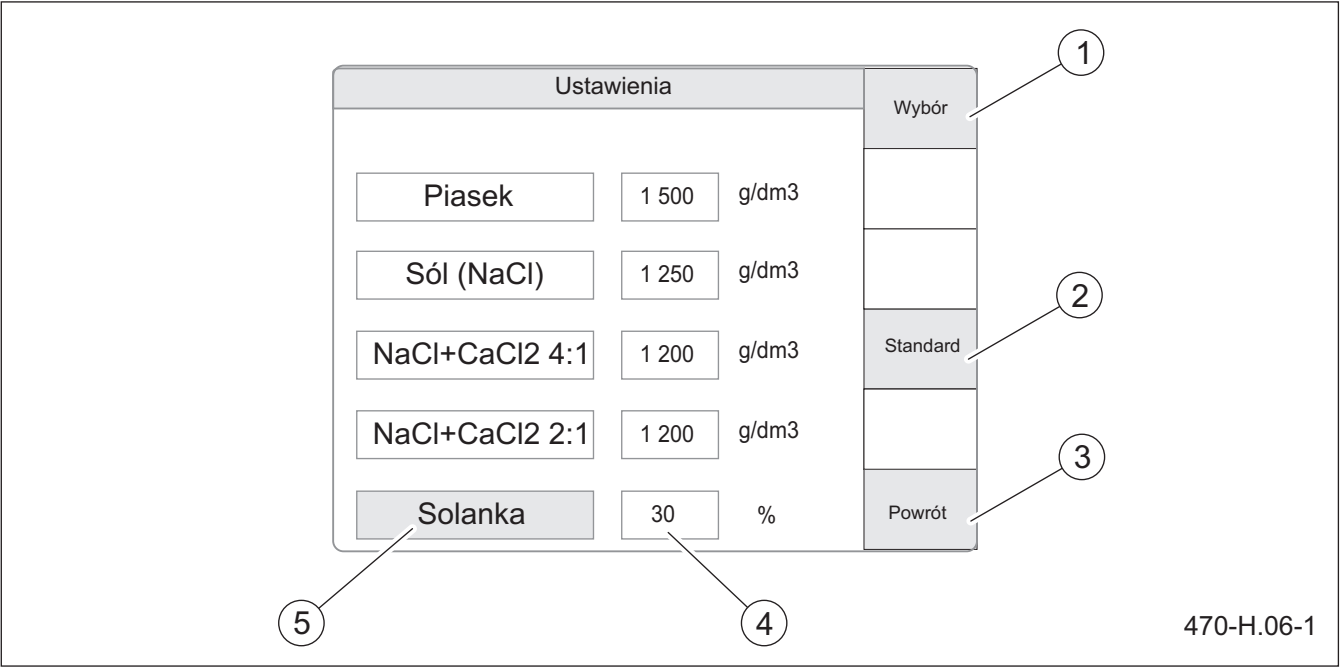


Výkres 4.5 Domovská stránka displeje ovládacího panelu
 Popis významu funkce stránky počítadla je uveden v TABULCE 4.3

Tabulka 4.3. Popis významu funkce počítadel „Počítadla“

Označení Výkres 4.5	Název funkce	Popis
1	„denní“	Denní počítadlo daného materiálu - vynulovatelné
2	„celkový“	Celkové počítadlo daného materiálu - nevynulovatelné
3	„Vykládka“	Spouštění vykládky
4	„Mazání“ *	Mazání (vynulování) denního počítadla
5	„Nastavení“	Přechod na stránku nastavení (volby) (přístup na web vyžaduje heslo)
6	„Servis“	Přejděte na servisní práce (přístup na web vyžaduje heslo)
7	„Vrácení“	Návrat na předchozí stránku
8	„Písek“	Druh materiálu

H.2.4.470.02.1.CS



Výkres 4. 6 Stránka nastavení materiálu ovládacího panelu „Nastavení”
Popis důležitosti funkcí stránky nastavení materiálu je uveden v TABULCE 4.4

Tabulka 4.4. Popis významu funkcí stránky nastavení materiálu „Nastavení”

Označení Výkres 4.6	Název funkce	Popis
1	„Výběr”	Výběr druhu materiálu pro posyp
2	standard	Výběr standardních hodnot
3	„Zpět	Návrat na předchozí stránku
4	1500 g/dm3” „30%”	Nastavení specifické hmotnosti materiálu a procenta obsahu solanky.
5	„Solanka”	Vybraný typ materiálu, který se má změnit

RADA

Knoflík na ovládacím panelu slouží ke změně parametrů (hodnot).

Parametry			Parametr
kor. szer. Piasek	0	rpm	
kor. szer. Sól	0	rpm	
kor. szer. NaCl+CaCl ₂ 4:1	0	rpm	
kor. szer. NaCl+CaCl ₂ 2:1	0	rpm	
kor. gram. Piasek	0	%	
kor. gram. Sól	0	%	
kor. gram. NaCl+CaCl ₂ 4:1	0	%	
kor. gram. NaCl+CaCl ₂ 2:1	0	%	
kor. masy solanki	0	%	
			Powrót

470-H.07-1

Výkres 4.7 Stránka korekce parametrů

Popis významu funkcí stránky korekce parametrů je uveden v TABULCE 4.5

Tabulka 4.5. Popis významu funkce stránky korekce parametrů "Parametry"

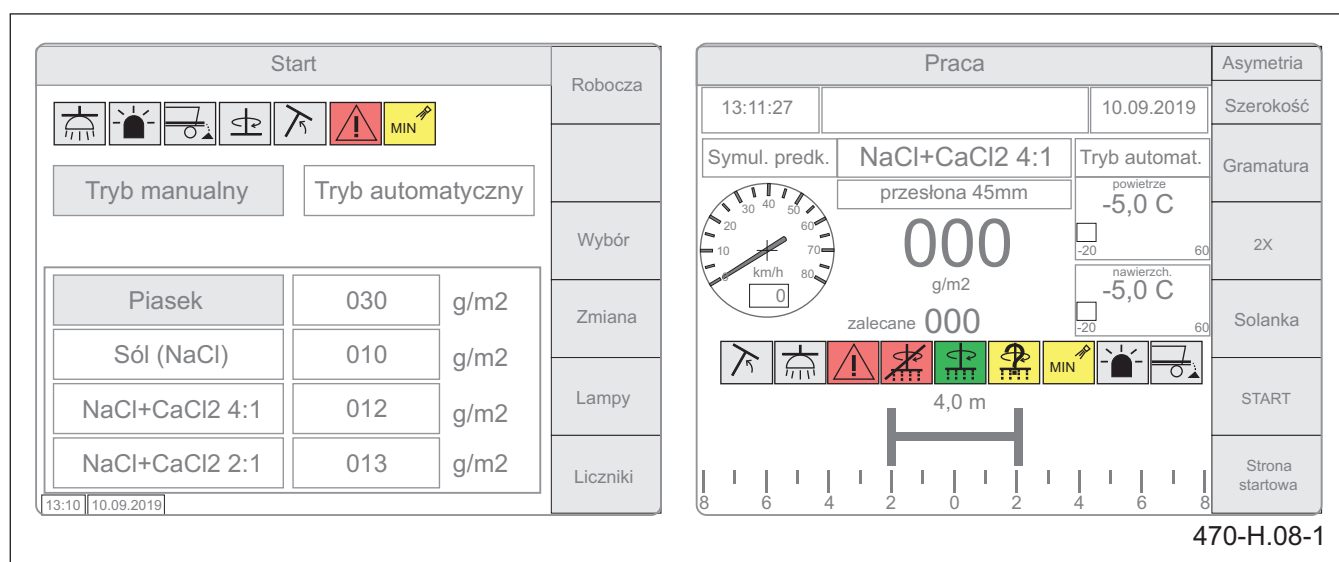
Označení Výkres 4.7	Název funkce	Popis
1	Parametry	Výběr parametrů
2	"Vrácení"	Návrat na předchozí stránku
3	„kor. šíř. Písek"	Výběr typu korekce a druhu materiálu
4	„0 rpm" nebo „0%"	Hodnota korekce parametru rpm - korekce počtu otáček za minutu % - procentuální korekce

RADA

Přístup na stránku korekce parametrů "Parametry" vyžaduje zadání hesla.

RADA

Knoflík na ovládacím panelu slouží ke změně parametrů (hodnot).



Výkres 4.8 Umístění informačních a výstražných kontrollek

Tabulka 4.6. Popis informačních a výstražných kontrollek ovládacího panelu

Symbol	Popis
	Zvednutý talíř (šedá barva)
	Zapnuté osvětlení talíře (šedá barva)
	Došlo k chybě (červená barva)
	Nesype (červená barva)
	Posyp zapnutý (zelená barva)

Symbol	Popis
	Problém s posypem (žlutá barva).
	Minimální hladina solanky (žlutá barva).
	Výstražná kontrolka svítí (šedá barva)
	Vykládání zapnuto (šedá barva)

KAPITOLA 5

PRAVIDLA POUŽÍVÁNÍ

5.1 PŘÍPRAVA NA PRÁCI PŘED PRVNÍM SPUŠTĚNÍM

Výrobce zaručuje, že stroj je úplně správný, byl zkontrolován v souladu s procedurami kontroly a povolený k používání. To však Vás, jako uživatele nezprošťuje povinnosti zkontrolovat stroj po dodání a před prvním použitím. Stroj je uživateli dodána kompletně smontovaná.

Před připojením k nosiči musí obsluha stroje zkontrolovat technický stav sypače, připravit jej na první spuštění a podle potřeby seřadit. Za tímto účelem:

- přečtěte si obsah tohoto návodu a dodržujte doporučení v něm obsažená, seznámte se s konstrukcí a pochopte princip fungování stroje,
- kontrolovat technický stav bezpečnostních krytů a zda se správně otevírají a zavírají,
- zkontrolujte jednotlivé prvky sypače z hlediska úplnosti a mechanického poškození způsobeného mimo jiné: v důsledku nesprávné přepravy stroje,
- před plněním zkontrolujte upevnění nádrží na solanku,
- zkontrolujte stav nátěru,
- zkontrolujte všechna mazací místa, v případě potřeby promažte stroj v souladu s doporučeními

obsaženými v kapitole 5,

- zkontrolujte správné dotažení šroubových spojů,
- zkontrolujte správné upevnění rozmetacího kotouče a lopatek,
- zkontrolujte technický stav dopravního pásu.

Pokud byly provedeny všechny dříve popsané činnosti a technický stav stroje nevyvolává obavy, připojte jej k nosiči, nastartujte a zkontrolujte jednotlivé systémy.

Za tímto účelem:

- připojte stroj k nosiči (viz *INSTALACE STROJE*),
- připojte elektrickou a hydraulickou instalaci,
- zkontrolujte správnost fungování elektrické instalace.
- zkontrolujte těsnost a fungování hydraulického systému a systému rozstřikování solanky,
- zkontrolujte fungování násypového a rozmetacího systému,
- zkontrolujte správný pohyb dopravního pásu.

V případě provozních poruch okamžitě přestaňte používat a vyhledejte a opravte závadu. Jestliže se poruchu nedá odstranit nebo její odstranění hrozí ztrátou záruky, zkontaktujte se s prodávacem s cílem vysvětlení problému nebo přihlášení k provedení opravy.



POZOR

Nedodržení pokynů uvedených v návodu nebo nesprávné spuštění může vést k poškození stroje. Před každým použitím stroje zkontrolujte jeho technický stav. Nemůže vznášet žádné námitky. Zakazuje se používání špatně fungujícího stroje.



NEBEZPEČÍ

Před použitím stroje by si měl uživatel pozorně přečíst návod k obsluze.

Neopatrné a nesprávné použití a obsluha stroje a také nedodržení doporučení obsažených v návodu k obsluze, způsobuje riziko pro zdraví a život.

Stroj nesmí používat osoby, které nejsou oprávněny řídit vozidla, včetně dětí, osoby pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.

Nedodržování zásad bezpečného používání, ohrožuje zdraví obsluhujících a postranních osob.

Před spuštěním stroje se ujistěte, že se v nebezpečné zóně nenacházejí žádné osoby.

I.2.4.470.01.1.CS

5.2 KONTROLNÍ ÚKONY KAŽDODENNÍ ÚDRŽBY

- Provedte každodenní kontrolu podle pokynů obsažených v kapitolách *Pravidelné prohlídky*, *Technická údržba*, *Servis motoru* a *Plán mazání*. V případě potřeby okamžitě proveďte požadované opravy.
- Zhodnoťte technický stav ochranných krytů a opotřebitelných dílů. Zkontrolujte úplnost a správné uzavření krytů.
- Zhodnoťte technický stav pásového dopravníku a rozmetacího kotouče, kompletnost prvků a správnost upevnění.
- Po dokončení práce zkontrolujte a případně odstraňte nahromaděný materiál na napínacím válečku a uvnitř dopravního pásu.



POZOR

Je zakázáno spouštět stroj pokud nebyla provedena každodenní prohlídka.



POZOR

Po dokončení práce zkontrolujte a případně odstraňte nahromaděný materiál na napínacím válečku a uvnitř dopravního pásu.

I.2.4.470.02.1.CS

5.3 INSTALACE STROJE

INSTALACE STROJE NA NAKLÁDACÍ PLOŠINU NOSIČE



POZOR

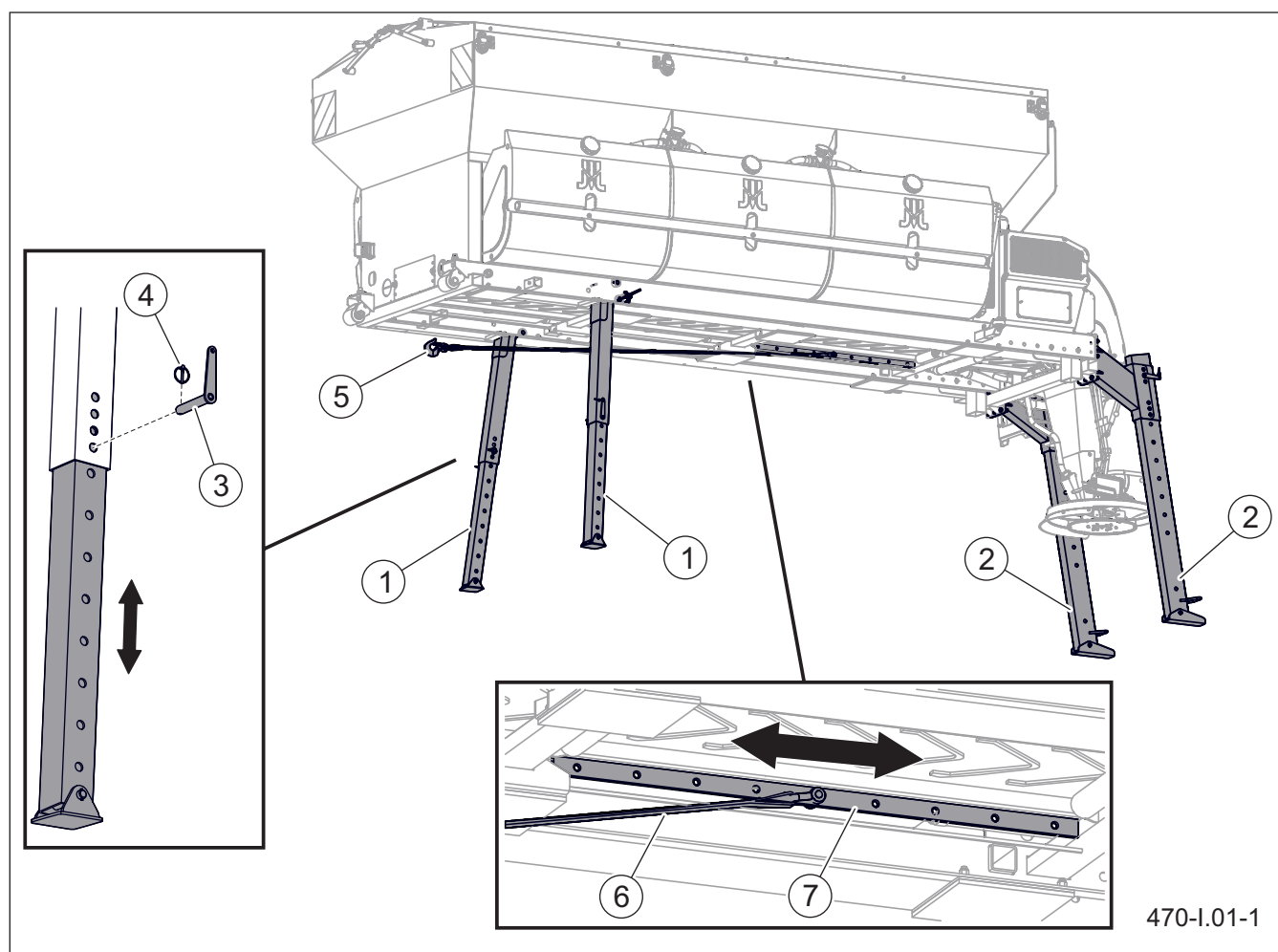
Před připojením sypače k nosiči si přečtěte návod k obsluze nosiče.



NEBEZPEČÍ

Během agregace se nezdržujte pod strojem a nosičem ani mezi nimi.

Budte zvláště opatrní při demontáži stroje.



470-I.01-1

Výkres 5.1 Parkovací stání

- (1) přední podpěra (2) zadní podpěra (3) kolík
(6) popruh na opasek (7) montáž

- (4) závlačka (5) háček

Sypač lze nainstalovat na nosič, který splňuje požadavky uvedené v tabulce 1.1 POŽADAVKY NA NOSIČ. Sypač je vybaven parkovacími nohami (obrázek 5.1). Výška nohou by měla být přizpůsobena výšce ložné plošiny nosiče. Zajistěte polohy nohou pomocí čepů (3) a zajistěte závlačkami (4).

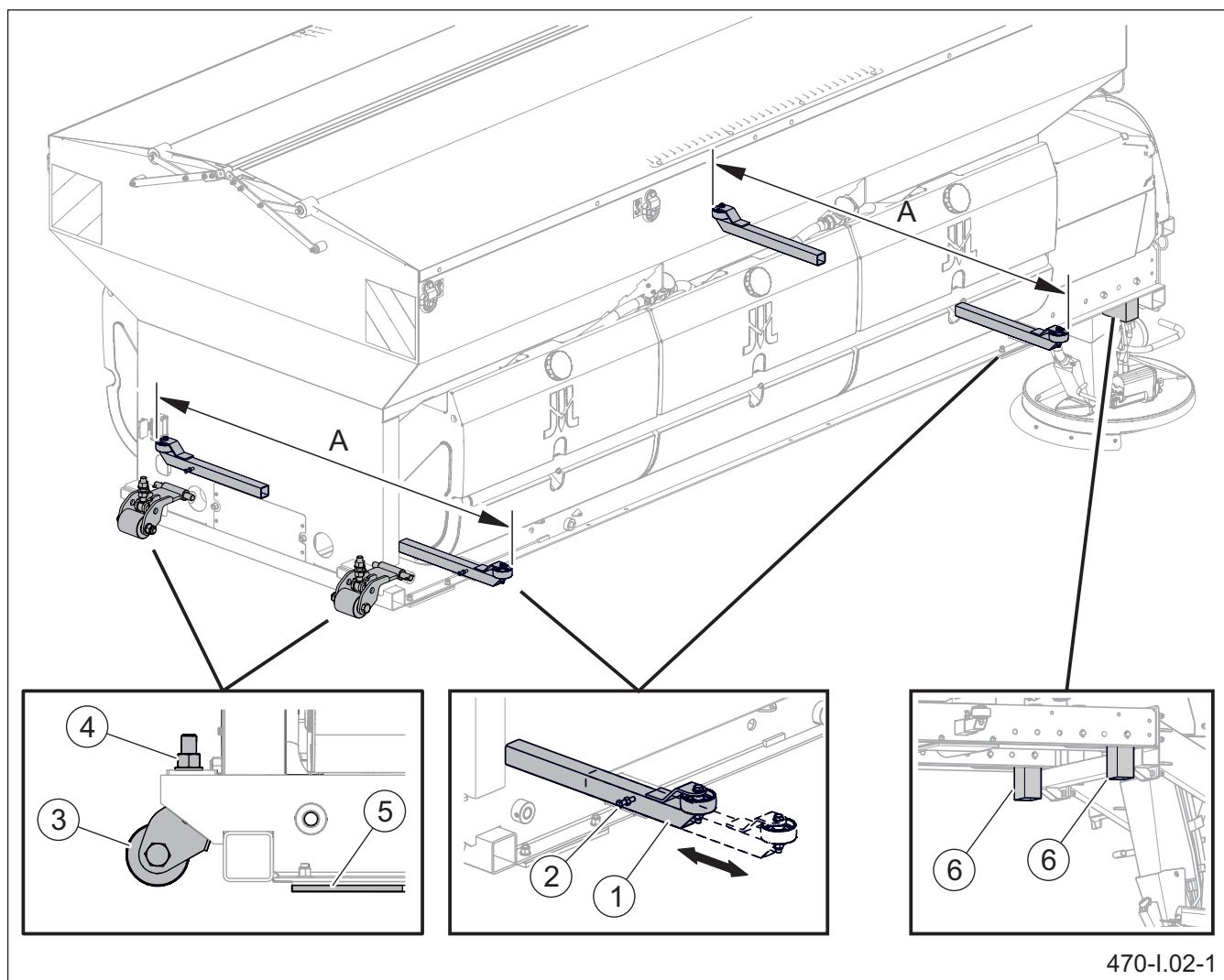
Nastavitelná vedení (2) s kolečky (obr. 5.2) a nárazníky (7) umísťována ve spodní části rámu v zadní části stroje



POZOR

Před instalací stroje očistěte nakládací plošinu nosiče od sněhu, ledu nebo jiných nečistot.

slouží k umístění sypače na nosnou plošinu s bočními stěnami. Nastavte přední a zadní vodítko (1) tak, aby rozměr (A) byl o něco menší než vnitřní šířka nákladového prostoru nosiče (obrázek 5.2).



470-I.02-1

Výkres 5.2 Průvodci

(1) vodítko

(2) přitlačný šroub

(3) váleček

(4) regulace válečku

(5) gumová podložka

(6) nárazník

(A) o něco menší než šířka nákladového prostoru

Při couvání s nosičem umístěte nakládací plošinu tak, aby rozmetadlo bylo umístěno symetricky na pravé a levé straně nakládací plošiny.

Nastavte upevňovací bod a namontujte popruh (6) s hákem (5) na pevný, dostatečně odolný prvek nosiče (např. zadní závěs), aby byl stroj chráněn proti sklouznutí z plošiny (obrázek 5.1).

Zvedněte nákladovou skříň nosiče tak, aby spočívala na válečcích (3) (obrázek 5.2).

Na obou stranách stroje (obrázek 5.2) odjistěte přední nohy (4) odjistěním závlačky (6) a odstraněním zajišťovacích čepů (5). Přesuňte čepy z otvoru (I) v rámu sypače do otvoru (II) (obrázek 5.3).

Zvedněte nakládací plošinu do takové výšky (min. 1,5°), aby se válečky (3) (A-obrázek 5.3) opřely o podlahu plošiny (válečky by měly být umístěny tak,

aby se po naložení stroje nedotýkaly podlahy plošiny).

Při couvání s nosičem se zdviženou nakládací plošinou se přední nohy (4) zvednou nad zem a automaticky se složí (B - obrázek 5.3)

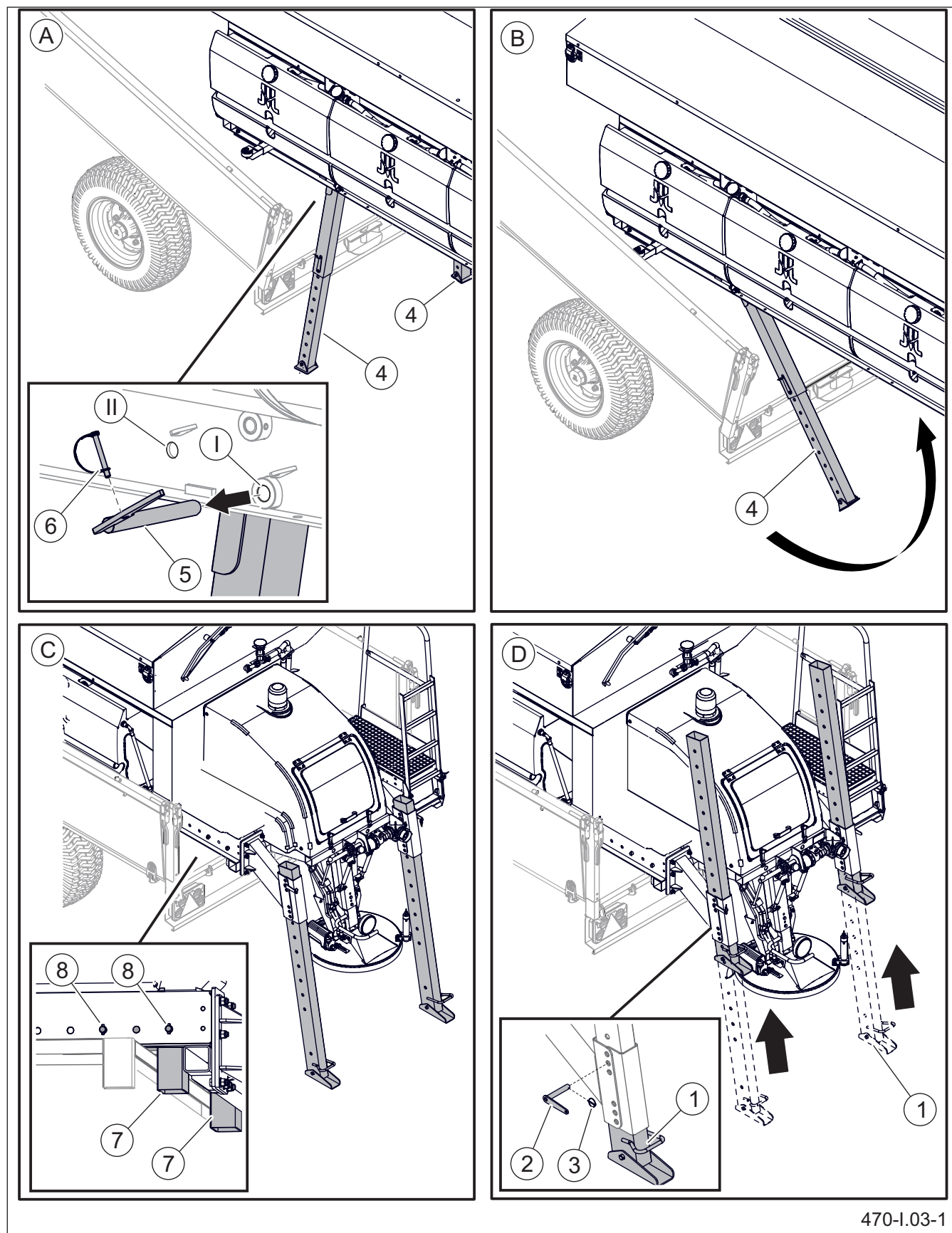
Otočte nosič, dokud nárazníky (7) nedosednou na zadní okraj plošiny. Nastavte polohu nárazníků předem pomocí zajišťovacích kolíků (8) v závislosti na délce plošiny (C-obrázek 5.3).

Spustíte ložnou plošinu.

RADA

Vodítka (obrázek 5.2) se používají pro nosiče s dostatečně odolnými bočními stěnami nákladového boxu.

Použití vodítek závisí na způsobu montáže stroje na nakládací plošinu (viz **PŘIPOJENÍ STROJE NA NOSNOU PLOŠINU**).



Výkres 5.3 Fáze instalace stroje na nosič

- | | | | |
|--------------------------------|------------------------------|--------------|------------------------------|
| (1) zadní noha | (2) kolík | (3) závlačka | (4) přední noha |
| (5) pojistný kolík přední nohy | (6) závlačka | (7) nárazník | (8) pojistný kolík nárazníku |
| (I) zablokování přední nohy | (II) odblokování přední nohy | | |

Odjistěte závlačky (3) a vyjměte závlačky (2). Zvedněte zadní nohy (1) a zajistěte je čepy (2) a závlačkami (3) (D-obrázek 5.3).

PŘIPEVNĚNÍ STROJE K NOSNÉ PLOŠINĚ

Po umístění stroje na nosič by měl být připevněn k nakládací plošině pomocí certifikovaných upevňovacích pásů dle normy EN 12195-2 vybavených napínacím mechanismem. Sypač je vybaven čtyřmi upevňovacími body pásu (obrázek 5.4). Pro správné připevnění rozmetadla musí být nakládací plošina nosiče také vybavena upevňovacími body popruhů, jinak musí být upevňovací body popruhů instalovány odpovídajícím způsobem.

Povolené zatížení vázacích popruhů a způsob jejich uchycení závisí na zvoleném způsobu uchycení stroje na ložnou plošinu nosiče.

Uvazovací metoda 1 (obrázek 5.5) se používá pro nosiče se slabými bočními stěnami nebo bez bočních stěn na nákladové plošině. Pro upevnění použijte 4 řemeny LC 2500 daN dle specifikace. Norma EN 12195-2 připevňuje ke speciálním hákům na nakládací plošině nebo k okraji plošiny.

Způsob upevnění 2 (obrázek 5.6) se používá pro nosiče se zesílenými bočními stěnami ložné plošiny.



NEBEZPEČÍ

Je zakázáno používat stroj bez řádného upevnění k nakládací plošině nosiče.

Zajistěte stroj v souladu s pravidly pro zajištění nákladu na vozidlech jedoucích po veřejných komunikacích.



POZOR

Pás pro zajištění nákladu smí být použit pouze v případě, že je nepoškozený a má čitelný štítek s příslušným certifikátem EN-12195-2.

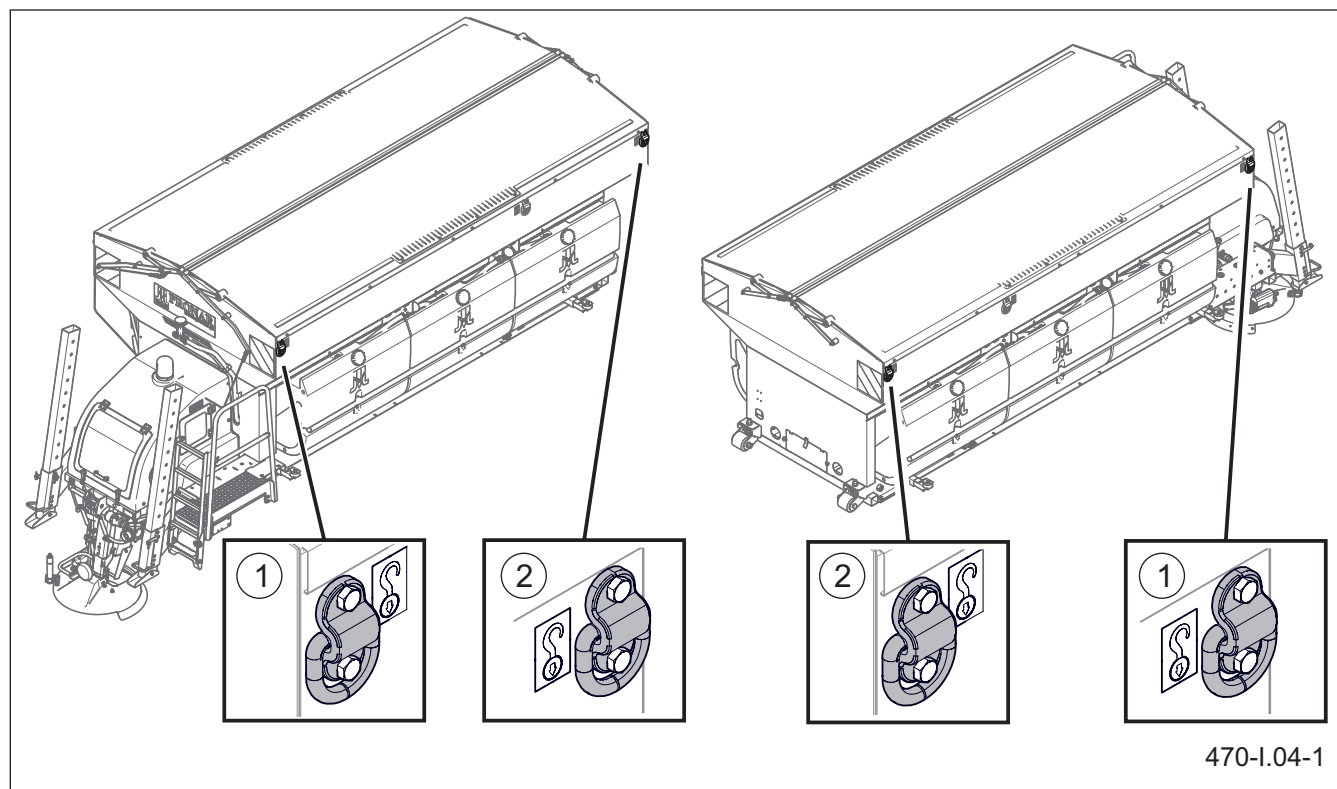


POZOR

Upevňovací pásy instalujte tak, aby nedošlo k jejich poškození ostrými hranami prvků stroje nebo nosiče.

Pro upevnění použijte 4 řemeny LC 2500 daN dle specifikace. Norma EN 12195-2 připevňuje k okraji nakládací plošiny.

Způsob upevnění 3 (obrázek 5.7) se používá pro nosiče se zesílenými bočními stěnami ložné plošiny.



470-I.04-1

Výkres 5.4 Upevňovací body stroje

(1) kotevní body zadních bezpečnostních pásů

(2) kotevní body předních bezpečnostních pásů

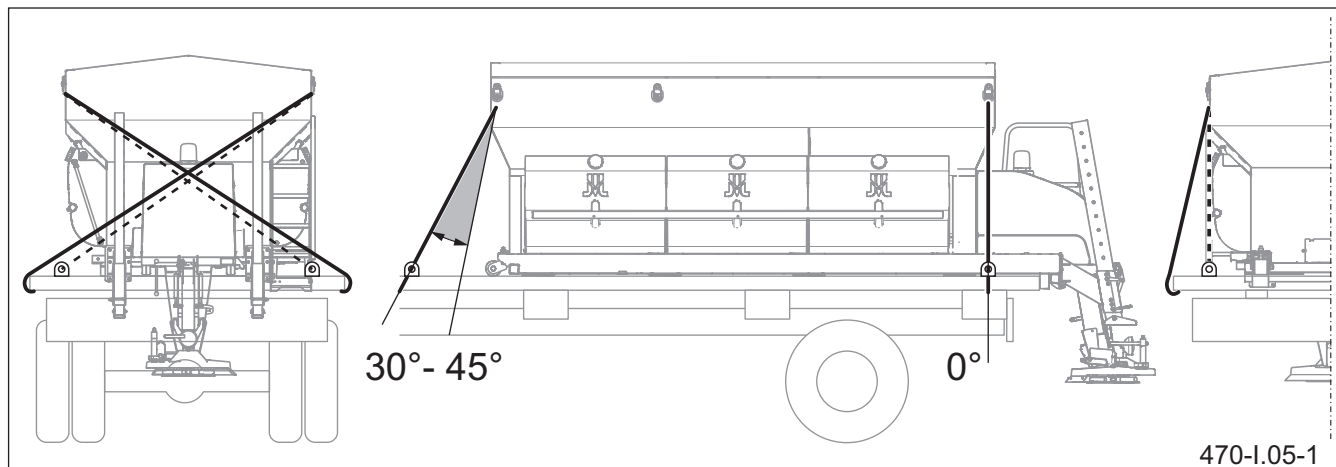
Povolené zatížení upevňovacích pásů a způsob jejich zajištění závisí na zvoleném způsobu zajištění stroje na ložné plošině nosiče.

Pro upevnění použijte 4 řemeny LC 2500 daN dle specifikace. normy EN 12195-2.

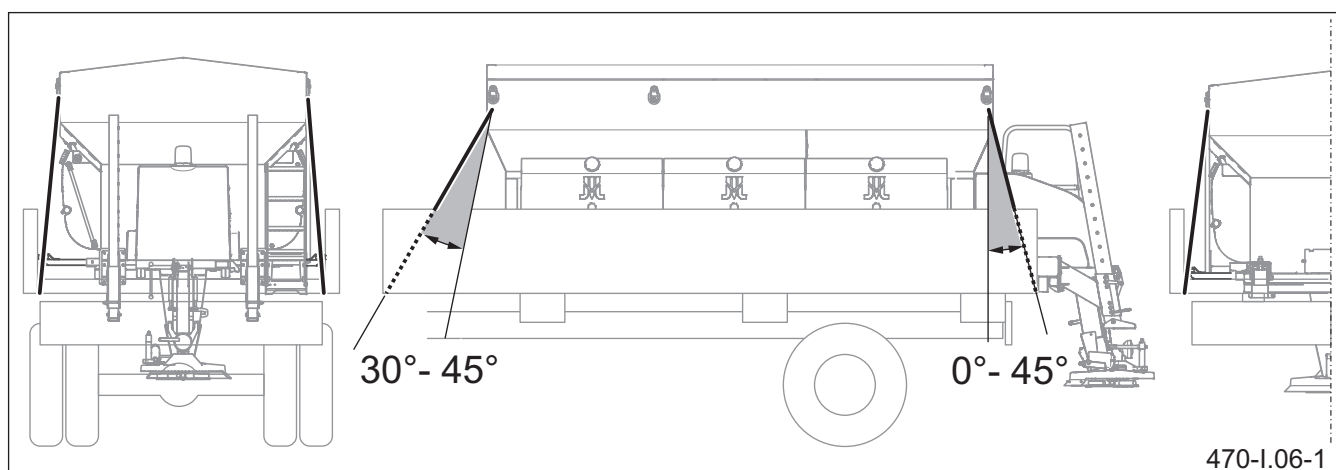


NEBEZPEČÍ

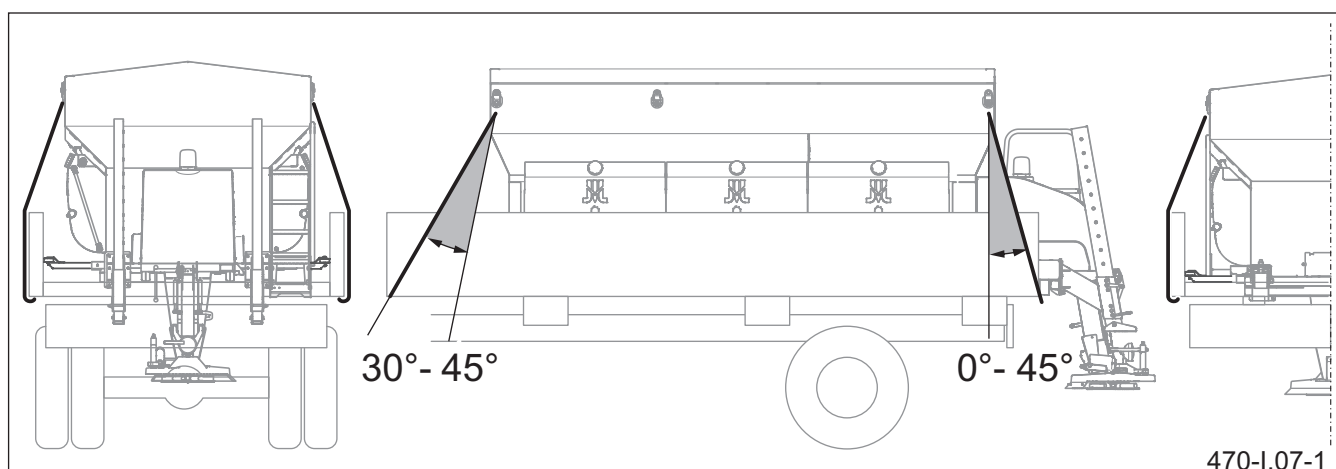
Pokud má nákladový box nosiče funkci vyklápění, měl by být po instalaci stroje vypnut nebo zablokován proti náhodnému použití.



Výkres 5.5 Oprava 1



Výkres 5.6 Oprava 2



Výkres 5.7 Oprava 3

PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO ŘÍDICÍHO SYSTÉMU

Pro správnou funkci řídicího systému sypače by měl být nosič vybaven konektorem s impulsním signálem rychlosti pojezdu v souladu s ISO 16844-2.

Při připojení sypače k elektrické instalaci nosiče (obrázek 5.8) byste měli:

- Připojte vodiče napájecího svazku (1) vybaveného 3kolíkovou zásuvkou (2) k nosné baterii (24V). Připojte červený vodič ke kladnému pólu (+) a černý vodič k zápornému pólu (-).
- Signál rychlosti vozidla by měl být vyveden na kontakt (4) umístěný ve 3kolíkové zásuvce (2).
- Zapojte zástrčku (3) do zásuvky (2) napájecího svazku (1). Konektor (9) musí být připojen k kolíku signálu rychlosti vozidla (4).
- Připojte hlavní vypínač ovládacího panelu (8) ke



NEBEZPEČÍ

Před zahájením práce se seznámte s obsahem návodu zdviháku a jednejte v souladu s pokyny výrobce.

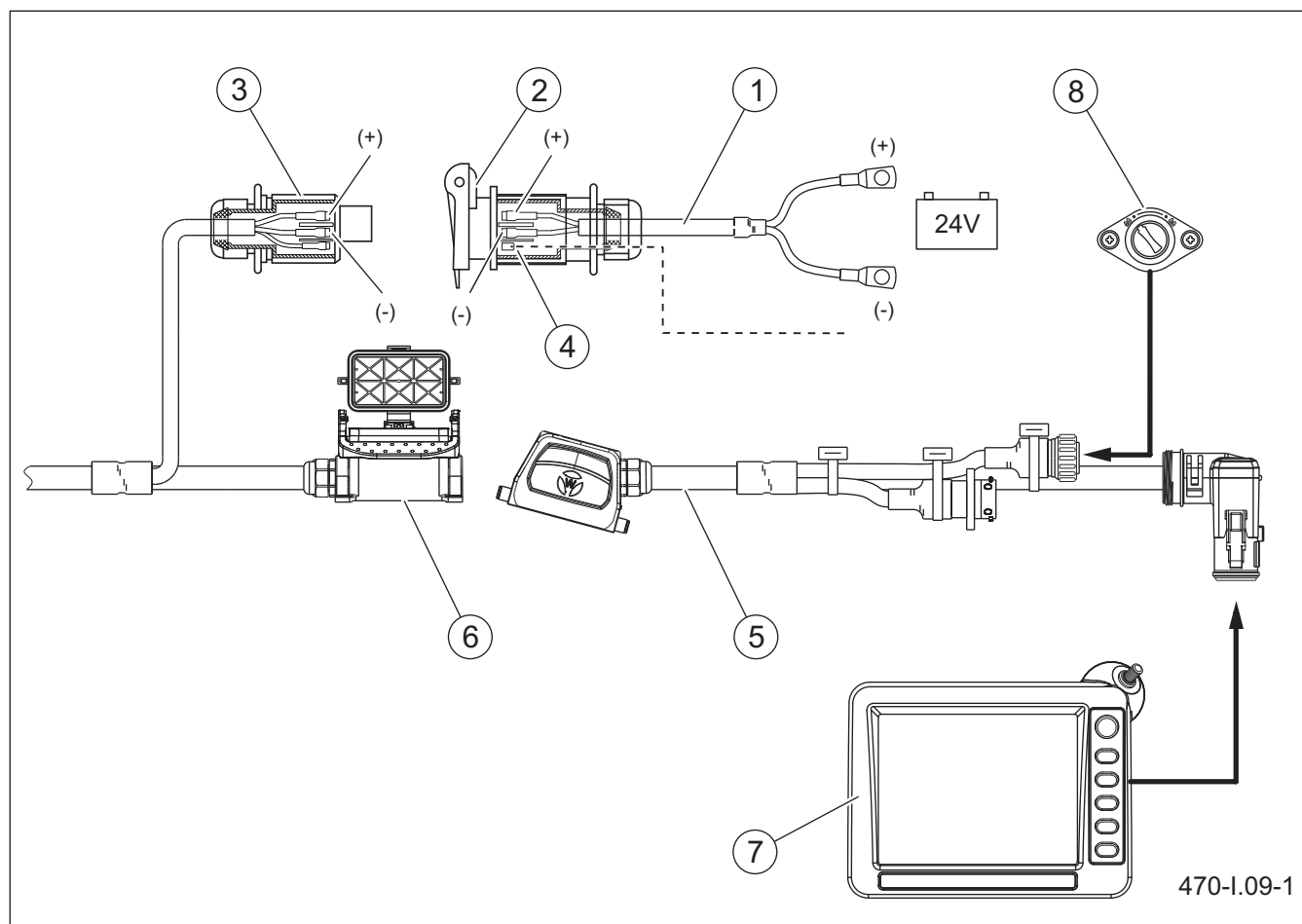


POZOR

Při provozu by měly být připojovací kabely vedeny tak, aby nedošlo k jejich zamotání do pohyblivých částí stroje a nosiče.

konektoru ve svazku displeje (5).

- Připojte ovládací panel (7) ke konektoru kabelového svazku (5).
- Připojte kabelový svazek displeje (5) zakončený 10kolíkovým konektorem k 10kolíkové zásuvce (6) svazku sypače.
- Umístěte ovládací panel v kabině operátora na přístupné místo.



Výkres 5. 8 Napětí elektrické instalace

- | | | | |
|------------------------------|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| (1) svazek napájení | (2) 3kolíková zásuvka | (3) 3kolíková zástrčka | (4) signál rychlosti vozidla |
| (5) svazek ovládacího panelu | (6) 10kolíková zásuvka | (7) ovládací panel | (8) hlavní vypínač ovládacího |
| panelu | (9) 3kolíkový zástrčkový kontakt | | |

SCHÉMA HYDRAULICKÉ INSTALACE

Rozmetadlo je navrženo pro pohon externí hydraulikou nosiče.

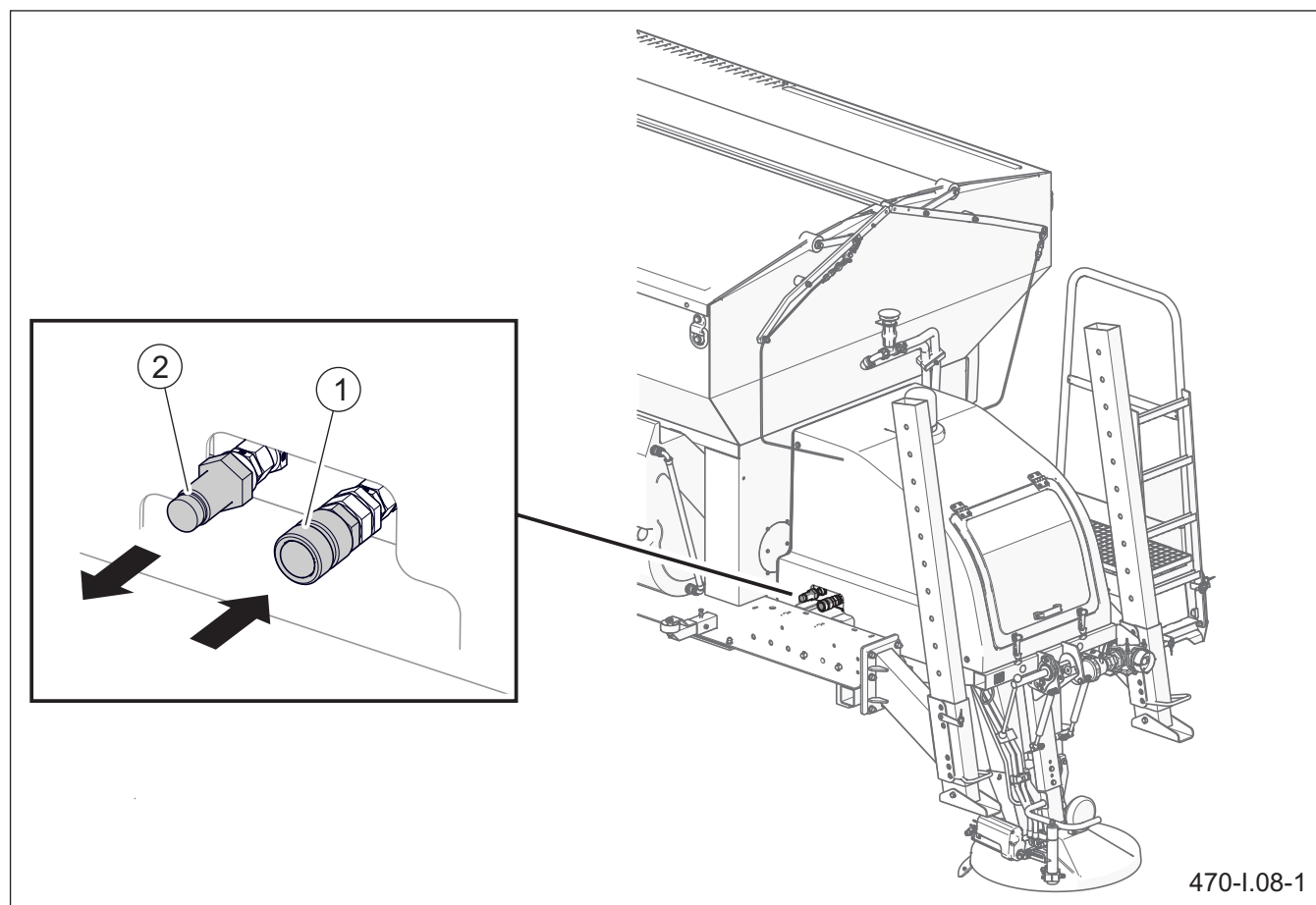
Elektrické vedení by mělo být připojeno k hydraulické zásuvce (1) a zpětné vedení oleje k instalaci nosiče by mělo být připojeno k zástrčce (2) (obrázek 5.9).

**POZOR**

Před připojením stroje k hydraulickému systému snižte tlak v systému.

RADA

Po připojení sypače zkontrolujte hladinu oleje v externím hydraulickém systému nosiče.



Výkres 5.9 Schéma hydraulické instalace

(1) zásuvka pro přívod oleje (2) zpětná zátko oleje pro instalaci nosiče

I.2.4.470.03.1.CS

5.4 PŘÍPRAVA NA PRÁCI

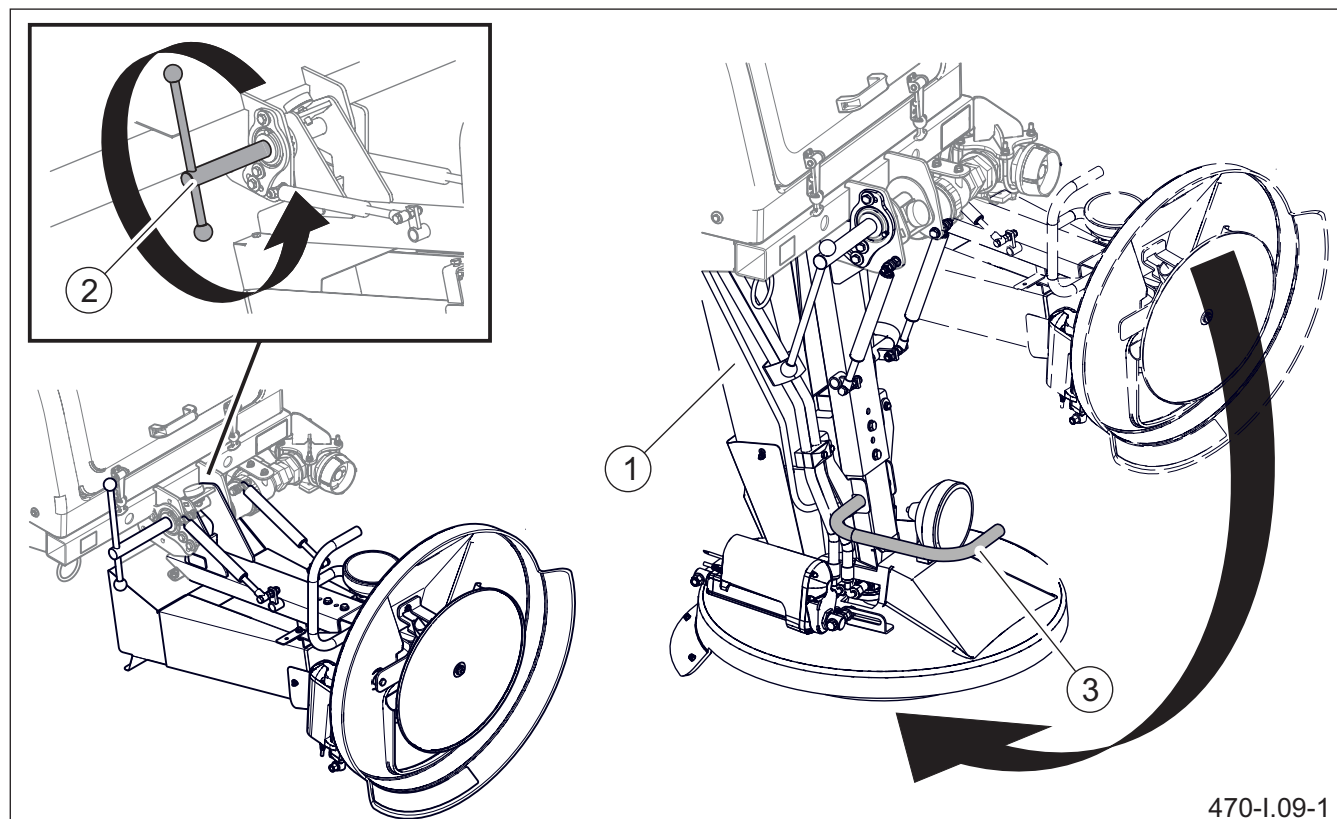
NASTAVENÍ ROZTÍRACÍHO MECHANISMU

Před zahájením práce správně nastavte rozmetací mechanismus. Úpravy se provádějí po instalaci stroje na nosič.



NEBEZPEČÍ

Spuštění a zvedání rozmetacího mechanismu, stejně jako všechna nastavení, by mělo být prováděno pouze při vypnutém stroji a namontovaném na nakládací plošině nosiče.



Výkres 5.10 Spuštění rozmetacího mechanismu
(1) rozmetací mechanismus (2) upínací šroub (3) rukojeť

Spustíte rozmetací mechanismus (obrázek 5.10) do pracovní polohy:

- uvolněte upínací šroub (2),
- spustíte mechanismus uchopením za rukojeť (3),
- utáhněte upínací šroub (2).

Během provozu by měl být rozmetací kotouč ve vodorovné poloze (obrázek 5.11). Chcete-li to zkontrolovat, změřte, zda je vzdálenost disku od země ve dvou krajních bodech (A) stejná (obrázek 5.11). Jinak upravte následovně:

- zkontrolujte, zda je přitlačný šroub (2) utažen,
- uvolněte tři šrouby (1),
- pohybem rozmetacího mechanismu dopředu nebo dozadu nastavte rozmetací kotouč tak, aby

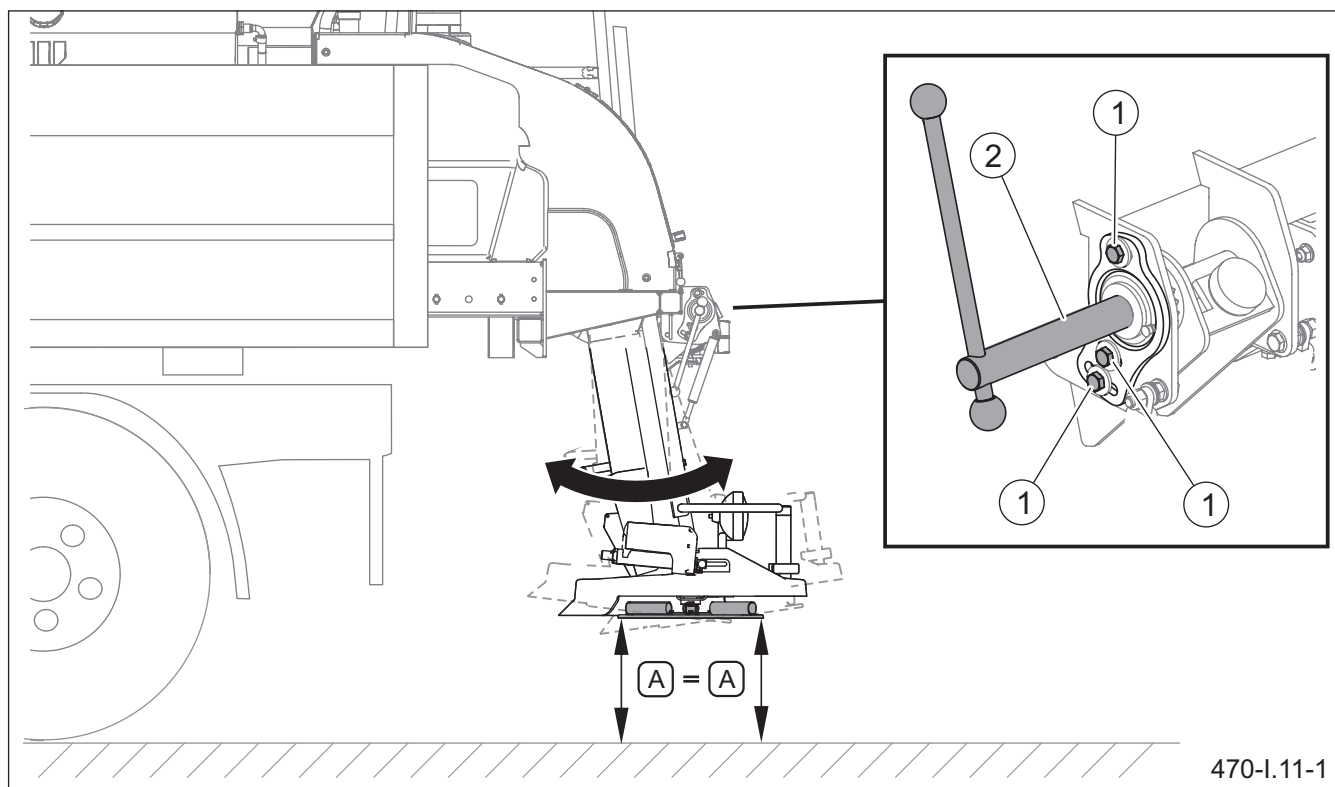
vzdálenosti (A) byly stejné,

- utáhněte šrouby (1) (obrázek 5.11)

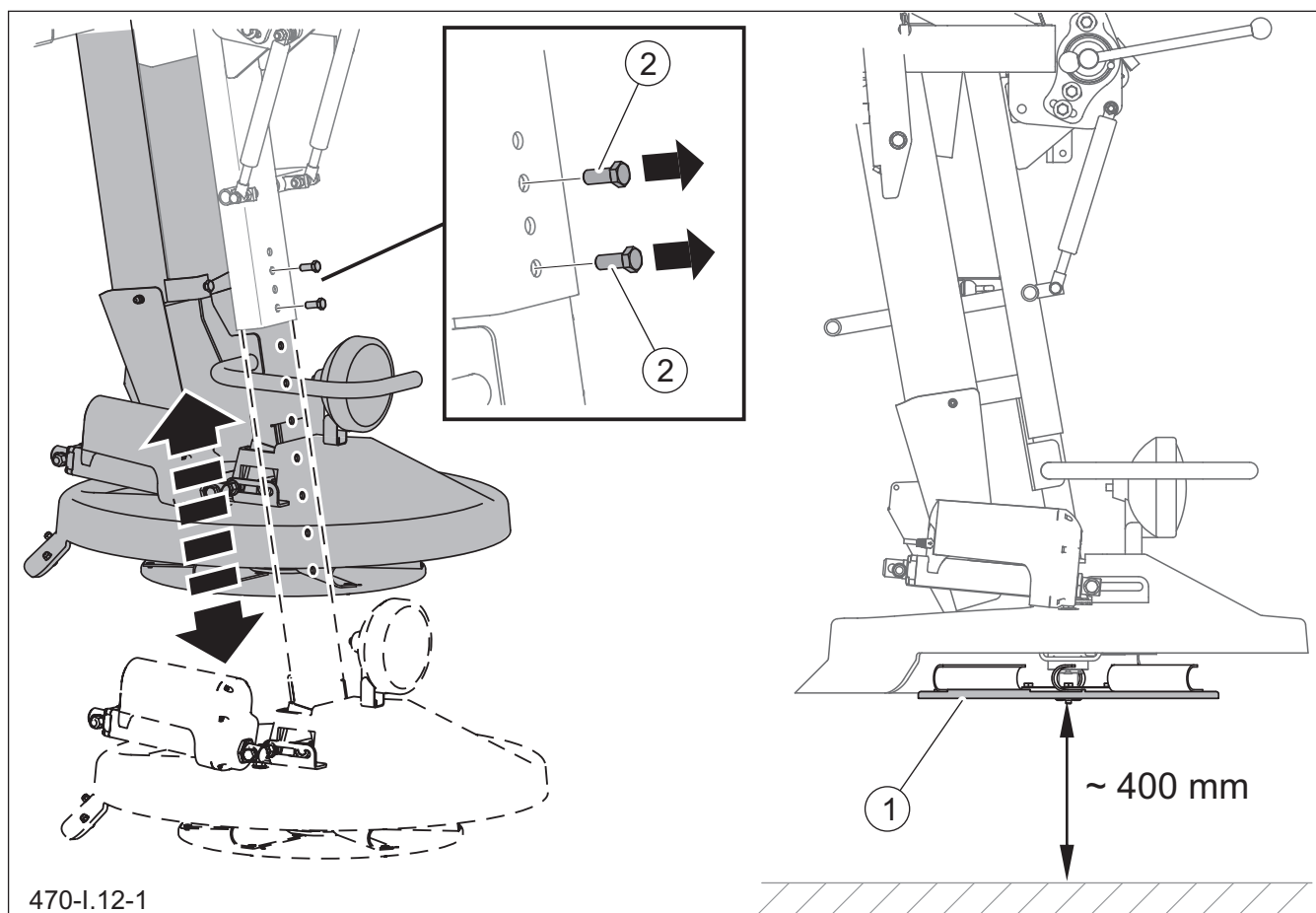
Po vodorovném nastavení kotouče zkontrolujte jeho výšku nad povrchem vozovky. Po spuštění rozmetacího mechanismu by měl být správně nastavený kotouč ve výšce 400 ± 15 mm nad vozovkou (obrázek 5.12).

Nastavení vzdálenosti rozmetacího kotouče od vozovky (obrázek 5.12):

- zatímco držíte secí mechanismus, vyšroubujte dva šrouby (2),
- nastavit secí ústrojí tak, aby vzdálenost rozmetacího kotouče (1) od země byla přibližně 400 ± 15 mm,



Výkres 5. 11 Vyrovnání rozmetacího kotouče
 (1) šroub (2) upínací šroub



Výkres 5. 12 Nastavení vzdálenosti rozmetacího kotouče od vozovky
 (1) rozmetací kotouč (2) šroub

- zašroubujte šrouby (2) do příslušných otvorů ve vedení (obrázek 5.12).

Po naložení cisterny a naplnění solankou se doporučuje znovu zkontrolovat vzdálenost rozmetacího kotouče od vozovky. Pamatujte, že parametr šířky rozmetání závisí na výšce disku nad sypanou plochou.

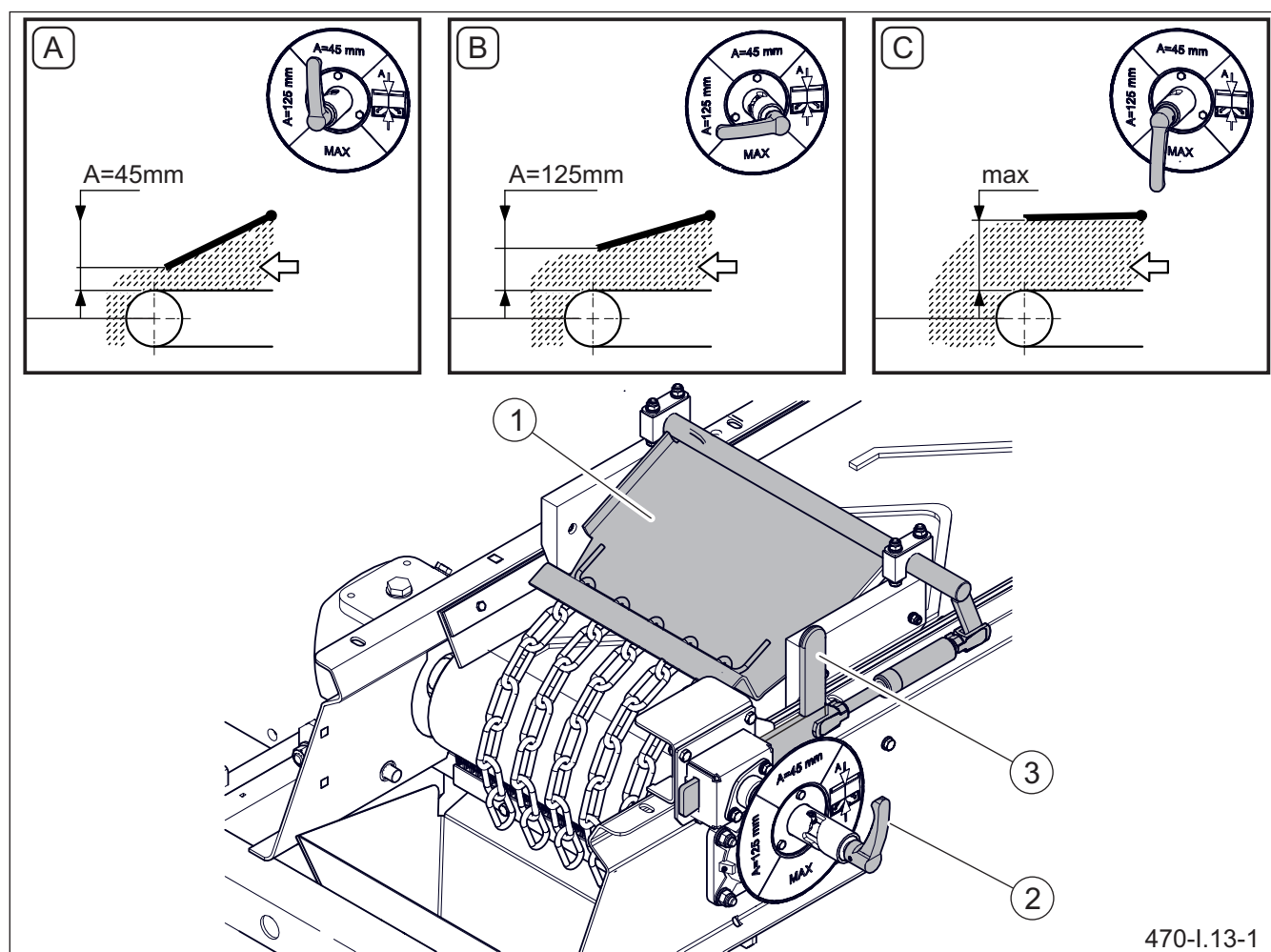
NASTAVENÍ UZÁVĚRU PÁSOVÉHO DOPRAVNÍKU

V závislosti na materiálu použitým pro kropení by měla být klapka pásového dopravníku (obrázek 5.13) nastavena do jedné ze tří poloh:

- Poloha (A) – posyp soli (otevřená membrána 45 mm).
- Pozice (B) - rozmetání písku (otevřené síto 125 mm).
- Poloha (C) - vyprázdnění nádrže (závěrka plně otevřená).

Chcete-li nastavit závěrku (1), zatáhněte ji směrem k sobě a otočte rukojetí (2) do zvolené polohy (A), (B) nebo (C). Poloha (C) se používá pouze při vykládání materiálu z nádrže v klidu (viz **VYKLÁDÁNÍ**). Správnou polohu membrány lze zkontrolovat pomocí jezdce (3).

I.2.4.470.04.1.CS



470-I.13-1

Výkres 5.13 Nastavení uzávěru pásového dopravníku

(A) posypová sůl

(B) rozmetání písku

(C) vyprázdnění nádrže

(1) membrána

(2) pojistný kolík

(3) posuvník

5.5 NAČÍTÁNÍ STROJE

PLNĚNÍ NÁDRŽE

Zvedání a spouštění plachty lze usnadnit vyšplháním na plošinu (2) vybavenou žebříkem (1) (obrázek 5.14). Spuštění žebříku (obrázek 5.14):

- přidržte žebřík (1), vyjměte pojistný kolík (3),
- spusťte žebřík (1) dolů.

Pomocí lana (2) (obrázek 5.15) odjistěte západku (3) a zvedněte plachtu pomocí páky rámu. Sekvence zvedání (I) - (II) je znázorněna na (obrázek 5.15).

Před naložením zkontrolujte, zda se v nádrži nenacházejí cizí předměty (nářadí, kameny atd.). Nádrž naplňte shora přes síto, které zabrání vnikání hrudek posypového materiálu do nádrže. Při nakládání se doporučuje použít čelní nakladač nebo pásový dopravník. Měli byste se snažit rovnoměrně rozložit zatížení v nádrži, protože to zajistí správnou stabilitu sypače.



NEBEZPEČÍ

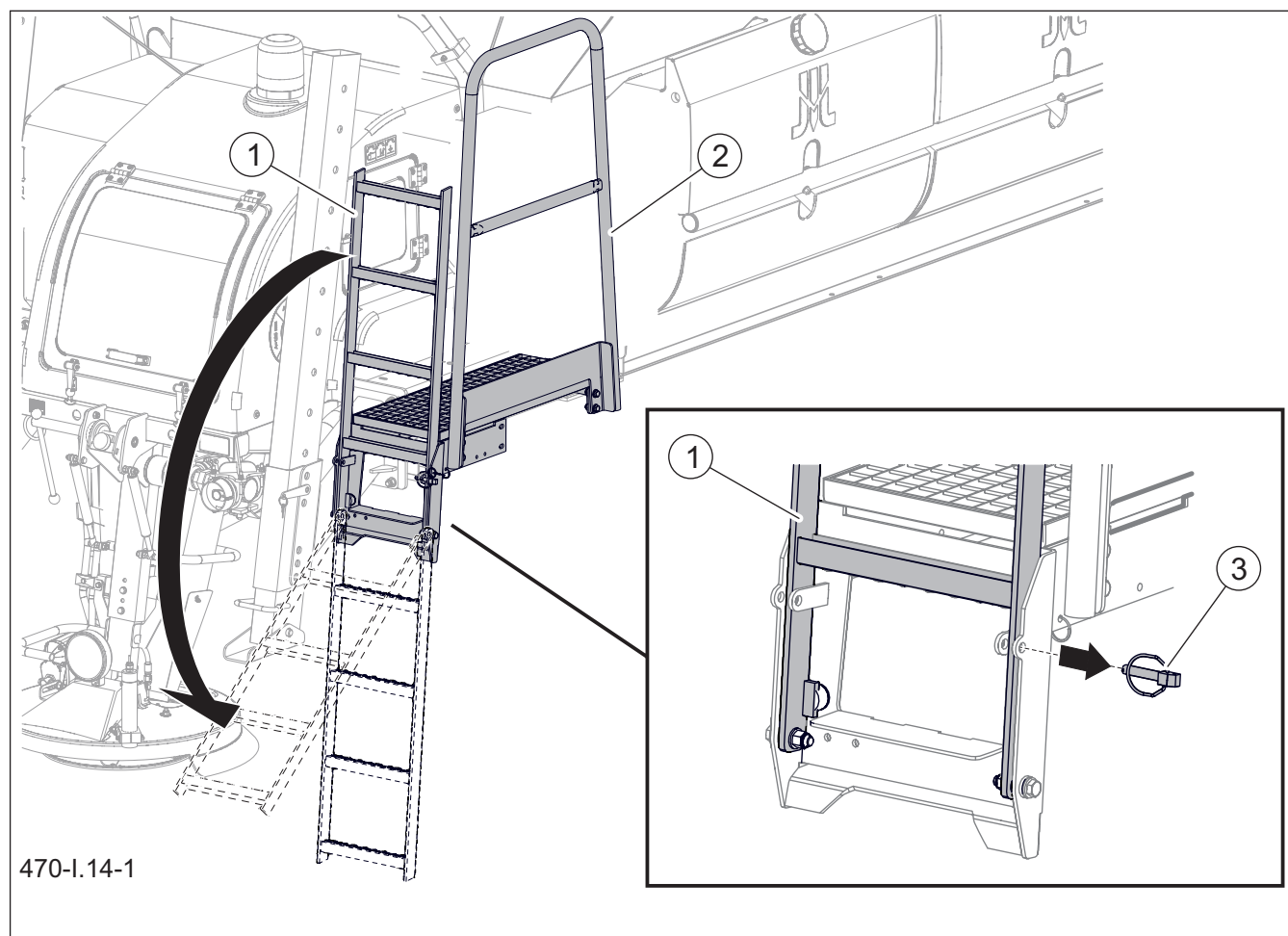
Nakládání by mělo být prováděno pouze při vypnutém stroji namontovaném na nakládací plošině nosiče. Buďte obzvláště opatrní při přidávání oleje.



POZOR

Příprava prostředků pro posyp musí být provedena v souladu s předpisy o údržbě pozemních komunikací v zimním období, v souladu s požadavky platnými v zemi, kde je posyp používán. Je však zakázáno používat jiná opatření než ta, která poskytuje výrobce.

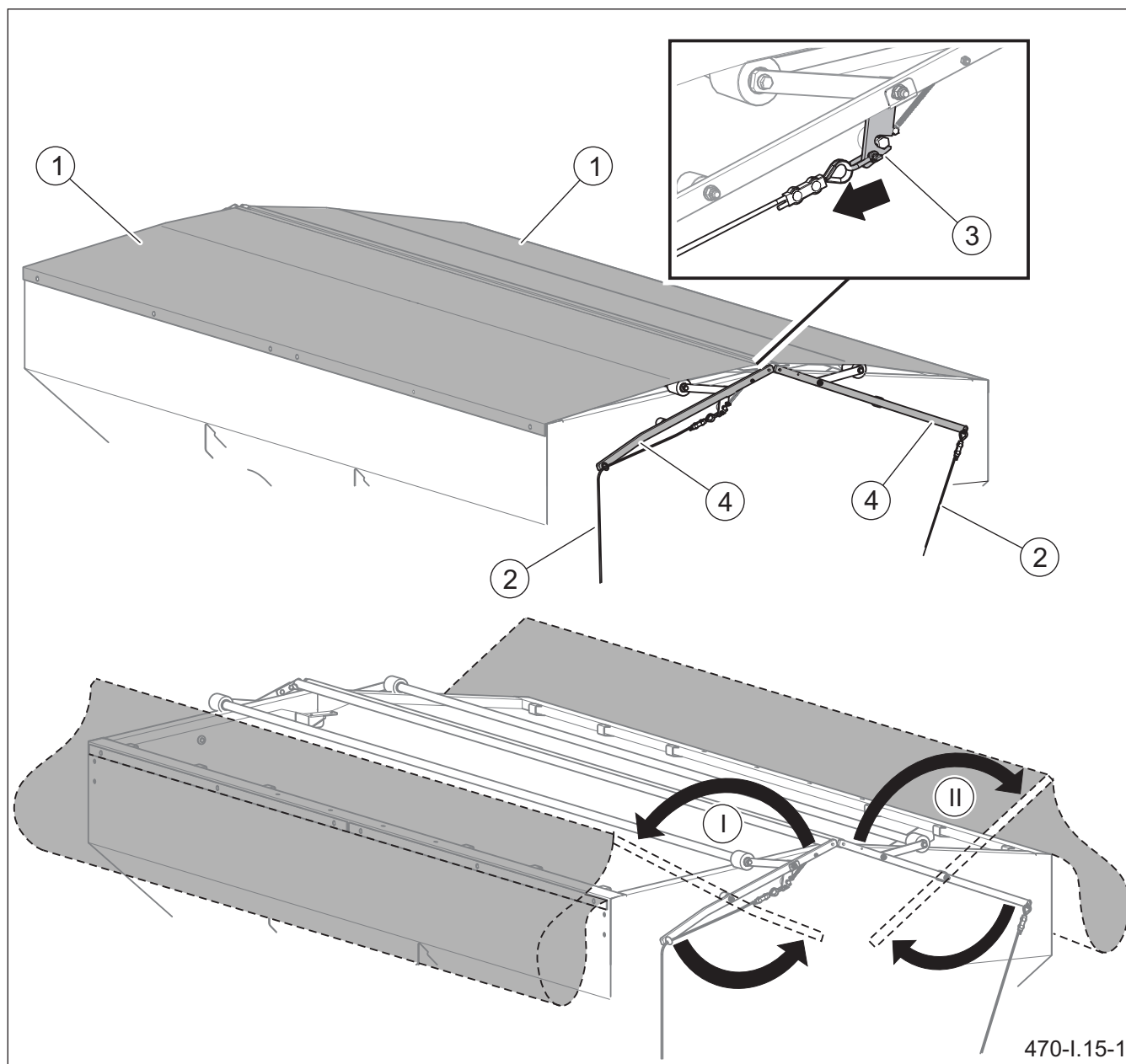
Vyvarujte se pádu nákladu z velké výšky. Po naložení přikryjte nádrž plachtou (obrázek 5.15) a zkontrolujte, zda je západka (3) správně zajištěna.



Výkres 5. 14 Klanice a plošina
(1) žebřík

(2) přistání

(3) závlačka čepu



Výkres 5. 15 Zvedání plachty tanku

(1) plachta
(4) páka

(2) páka západky
(I) (II) příkaz k otevření

(3) západka

PLNĚNÍ NÁDRŽÍ SOLÁNKOU

Plnění nádrží solankou (obrázek 5.16) lze provést otvory v nádržích zajištěných zátkami (1) nebo konektorem (2) zajištěným zátkou (3).

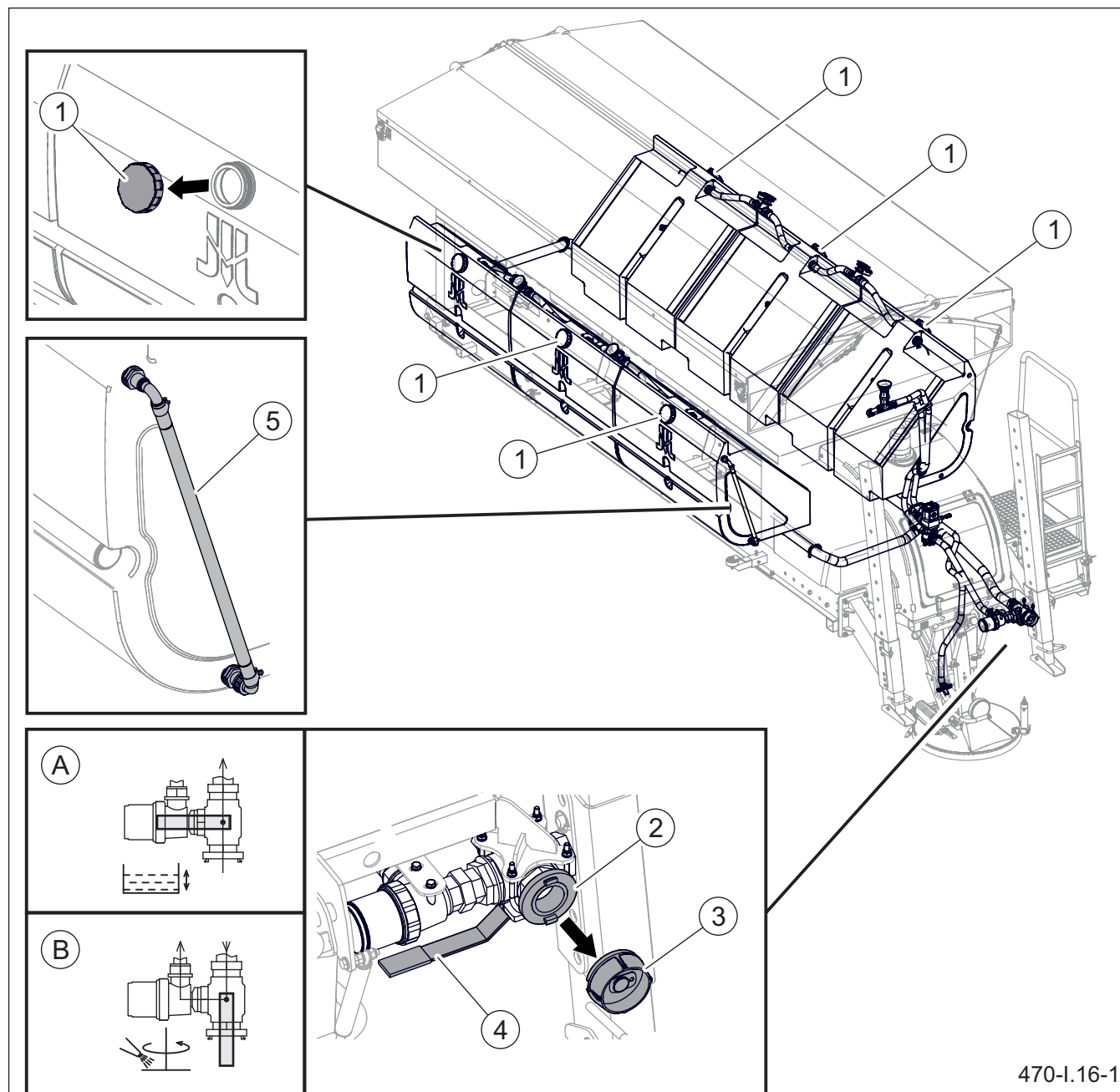
Naplnění nádrží solankou (obrázek 5.17) přes konektor (2):

- nastavte páku ventilu (4) do polohy (B),
- odšroubujte uzávěr (3) a připojte plnicí hadici ke konektoru (2),
- nastavte páku ventilu (4) do polohy (A) a začněte

plnit,

- Indikátor (5) umístěný na nádrži se používá k ovládání hladiny solanky,
- po naplnění přesuňte páku (4) do polohy (B),
- odpojte plnicí hadici a našroubujte uzávěr (3).

Pokud se mají nádrže plnit přímo plnicím otvorem, odšroubujte zátku (1) a vložte plnicí hadici do plnicího otvoru. Stačí naplnit pouze jednu nádrž, protože všechny nádrže jsou propojené. Po naplnění nasadte víčko nádrže.



Výkres 5. 16 Plnění nádrží solankou

(1) víčko nádrže

(5) indikátor hladiny solanky

(2) Konektor typu STORZ 52C

(A) ventil v poloze "plnění/vypouštění".

(3) víčko ventilku

(4) páka ventilu

(B) ventil v poloze "sprcha solanky".

**NEBEZPEČÍ**

Nádrže plňte solankou pouze tehdy, když je stroj vypnutý a namontovaný na nakládací plošinu nosiče. Buďte obzvláště opatrní při přidávání oleje.

RADA

Před plněním nádrží solankou vždy zkontrolujte a případně dotáhněte šrouby upevňující nádrže k rámu.

RADA

Pokud se solanka plní příliš rychle, nádrž, do které se kapalina nalévá přímo, se může plnit rychleji než ostatní. Plnění by mělo být zastaveno, dokud nebude hladina kapaliny ve všech nádržích stejná.

I.2.4.470.05.1.CS

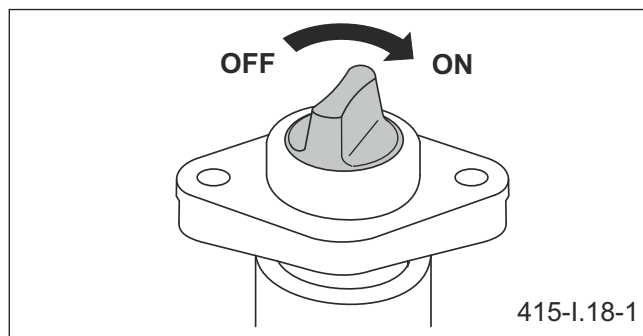
5.6 PRÁCE SE STROJEM

ÚVODNÍ INFORMACE

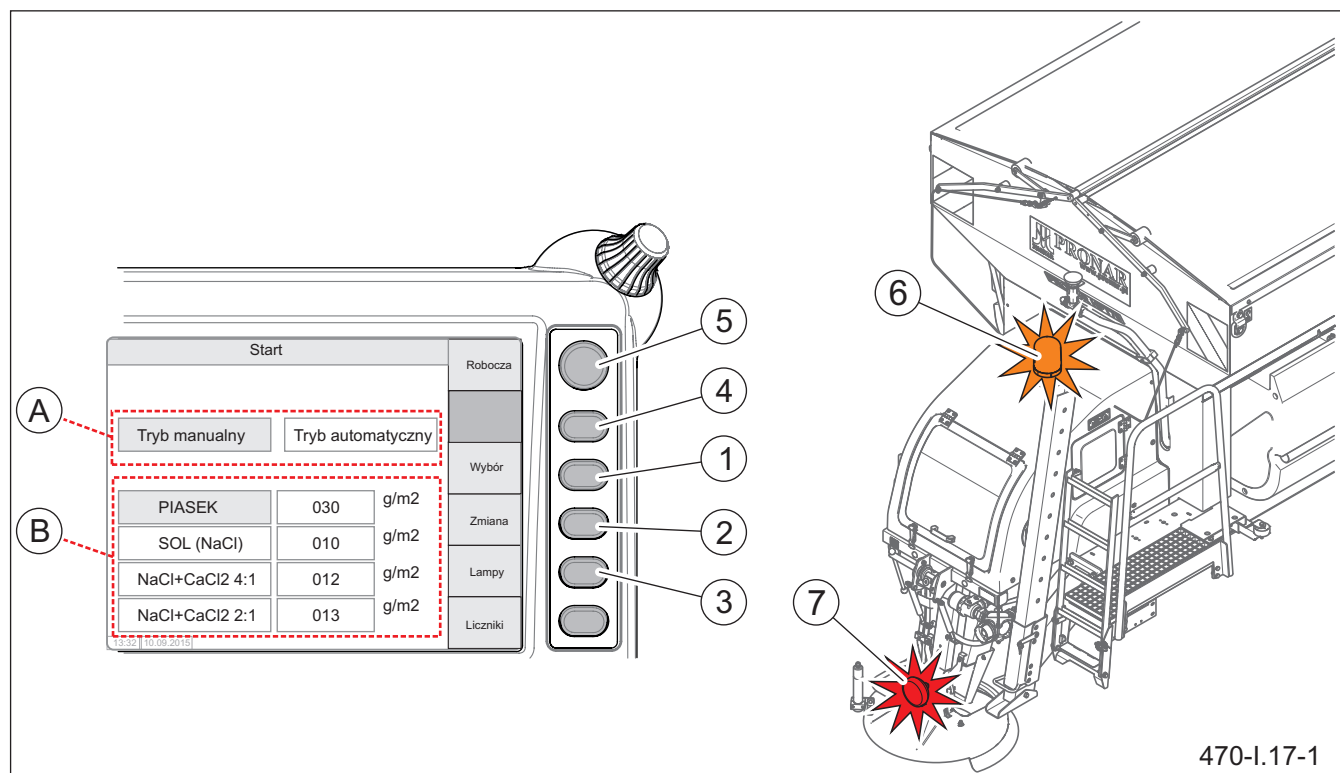
Správné uvedení sypače do provozu zahrnuje řadu přípravných činností, jmenovitě:

- denní kontrola,
- instalace stroje,
- příprava na práci a nakládání,
- spuštění hydraulického systému,
- zahájení skutečné práce.

Pokud neexistují žádné kontraindikace pro spuštění sypače, spusťte stroj.



Výkres 5.17 Hlavní vypínač ovládacího panelu
(ON) zapnuto (OFF) zakázáno



Výkres 5.18 Povolení jednotlivých funkcí na domovské stránce panelu
(A) pole výběru provozního režimu (B) pole pro výběr materiálu (1-5) funkčních tlačítek
(6) Výstražné zábleskové světlo (7) zadní světlo

ZAHÁJENÍ POSYPU

- Připojte napájecí zdroj k ovládacímu panelu
Otočte hlavní vypínač (obrázek 5.17) ve směru hodinových ručiček do polohy (ON) (vypínač je umístěn na napájecím kabelu ovládacího panelu).
- Na stránce "Start" ovládacího panelu (obrázek 5.18) pomocí tlačítka "Vybrat" (1) vyberte pole pro výběr režimu (A). Pomocí tlačítka „Změnit“ (2) vyberte „Ruční režim“ (pokud je aktivní



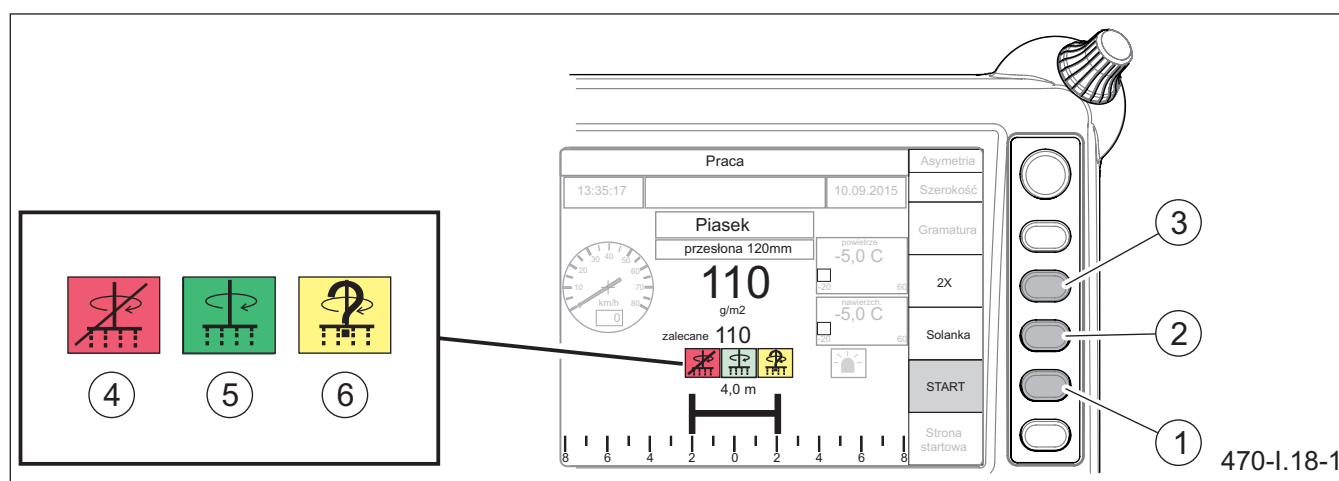
NEBEZPEČÍ

Je zakázáno používat vadný nebo nekompletní stroj.



POZOR

Nikdy stroj nespouštějte, pokud si nejste jisti, že vše funguje správně.



Výkres 5.19 Zahájení posypu

(1) Tlačítko spínače rozmetání

(2) tlačítko pro aktivaci spreje solanky

(3) tlačítko pro dvojité zvýšení dávky

(4-6) kontrolky stavu rozmetání

automatický režim).

- Pomocí tlačítka "Výběr" (1) přejděte do pole (B) a vyberte typ materiálu, který chcete rozmetat. Pomocí tlačítka "Změnit" vyberte typ rozmetávaného materiálu, který je aktuálně v nádrži.
- Tlačítkem (3) rozsvítíte výstražnou kontrolku (6) na zadní straně stroje a kontrolku (7) na rozmetacím kotouči.
- Na pracovní stránce "Práce" ovládacího panelu (obrázek 5.19) stiskněte tlačítko (1) pro zapnutí rozmetání, poté se zvýrazní funkce "Start".

Spuštění pohonu rozmetacích kotoučů a pásového dopravníku je signalizováno kontrolkou (5) na ovládacím panelu (obr.

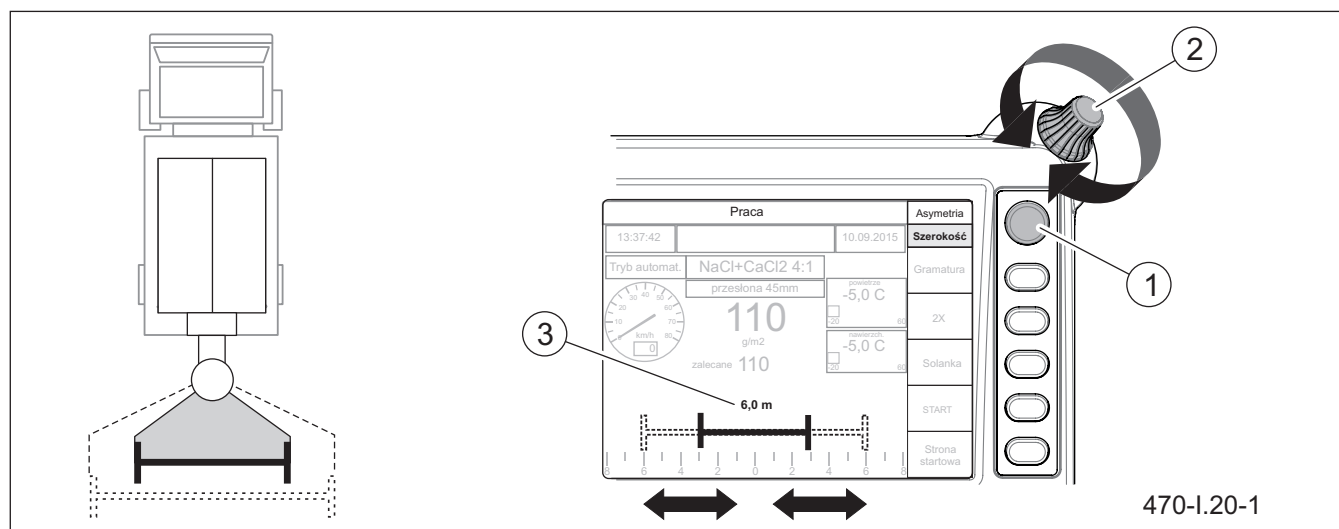
5.19). Rozprašování solanky se zapíná a vypíná stisknutím tlačítka (2) "Solanka" (není aktivní pro písek). Tlačítko (3) označené „2X“ na ovládacím panelu slouží k dočasnému zdvojnásobení dávky

**POZOR**

U optického senzoru jsou detekovány tři stavy: sype - zelená kontrolka, nesype - červená kontrolka, zaseknutý senzor - žlutá kontrolka svítí současně se zelenou kontrolkou.

**NEBEZPEČÍ**

Je zakázáno pohybovat se v pracovním prostoru sypače.



Výkres 5.20 Změna šířky rozmetání

(1) Tlačítko výběru "Asymetrie-Šířka".

(2) knoflík hodnoty parametru

(3) aktuální šířka rozmetání

rozmetaného materiálu.

Posyp lze zahájit před nastartováním nebo za jízdy. Přizpůsobte rychlost jízdy stavu vozovky a rozmetávanému materiálu:

- rychlost jízdy při posypu písku 10 – 40 km/h,
- rychlost jízdy při posypu solí 10 – 70 km/h.

ZMĚNA ŠÍŘKY A ASYMETRIE ROZPYTÍ

Šířka rozmetání se mění z kabiny obsluhy na stránce "PRÁCE" ovládacího panelu. Chcete-li změnit šířku rozmetání, postupujte následovně: (Obrázek 5.20):

- pomocí tlačítka (1) zvýrazněte funkci "Šířka",
- otáčením knoflíku (2) nastavte požadovanou šířku (3) od 2 m ÷ 12 m.

Chcete-li změnit asymetrii šíření, na pracovní stránce "Práce" použijte tlačítko (1) ke zvýraznění pole "Asymetrie". Otáčením knoflíku (2) posuňte aktuální šířku rozmetání doprava nebo doleva (obrázek 5.21).

Například na obrázku 5.22 je pro šířku rozptylu 6 m nastavena asymetrie rozptylu doprava.

SEŘÍZENÍ SECÍHO MECHANISMU

Pokud se při provozu secího ústrojí vyskytnou rozdíly v symetrii rozmetání vzhledem k hodnotám nastaveným na ovládacím panelu, může být nutné upravit nastavení servomotoru.

Při seřizování secího ústrojí (obrázek 5.22) nastavte

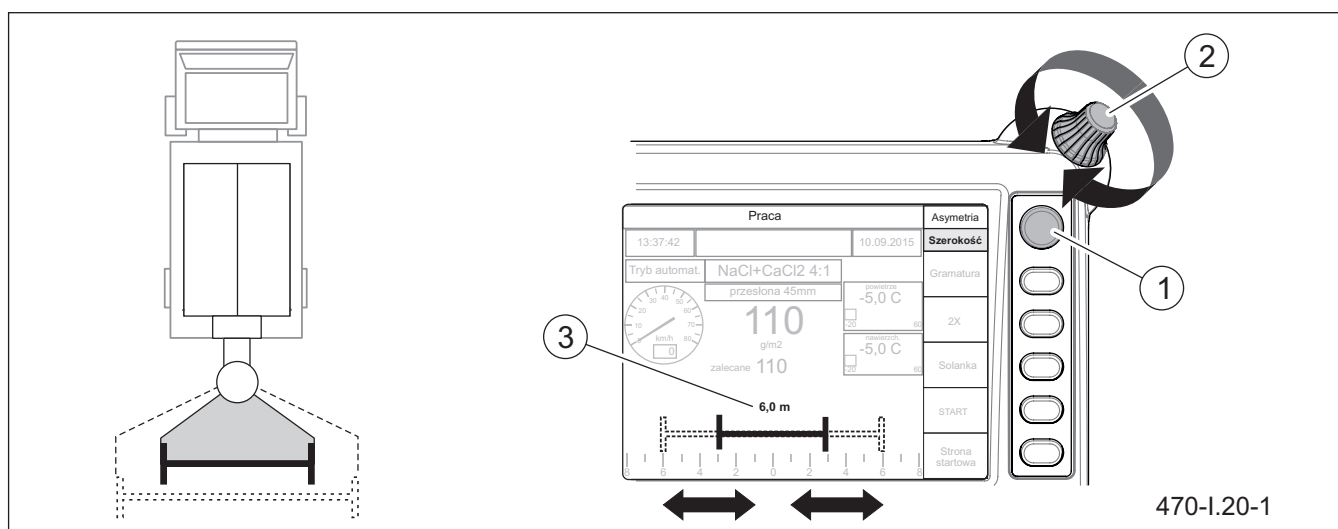
na ovládacím panelu symetrické rozmetání na šířku 4 m a jeďte na krátkou vzdálenost konstantní rychlostí. Zastavte vozidlo a zkontrolujte výsledek rozmetání. Pokud není rozmetání vpravo a vlevo stejné, nastavte ovladač směru rozmetání (1) (obrázek 5.22) následovně:

- Našroubujte matici (2).
- Posuňte válec (1) dopředu, pokud je rozmetání příliš doleva (A).
- Posuňte válec (1) dozadu, pokud je rozmetání příliš vpravo (B).
- Utáhněte matici (2), proveďte zkoušku klopením a v případě potřeby zopakujte seřízení.

KOREKCE V AUTOMATICKÉM REŽIMU (VOLITELNÉ)

Volitelně může být sypač vybaven automatickým provozním režimem. V automatickém režimu volí elektronický systém vhodnou dávku na základě měření teploty povrchu vozovky a zvoleného, definovaného provozního režimu. V automatickém režimu jsou definovány 3 provozní režimy v souladu s pokyny pro zimní údržbu silnic vydanými Generálním ředitelstvím státních silnic a dálnic:

- T1 – zabraňuje tvorbě: námrazy, ledu, námrazy,
- T2 – zabraňuje přimrzání sněhu k povrchu,
- T3 – odstraňování náledí, námrazy, tenkých vrstev utlačeného nebo zledovatělého sněhu,

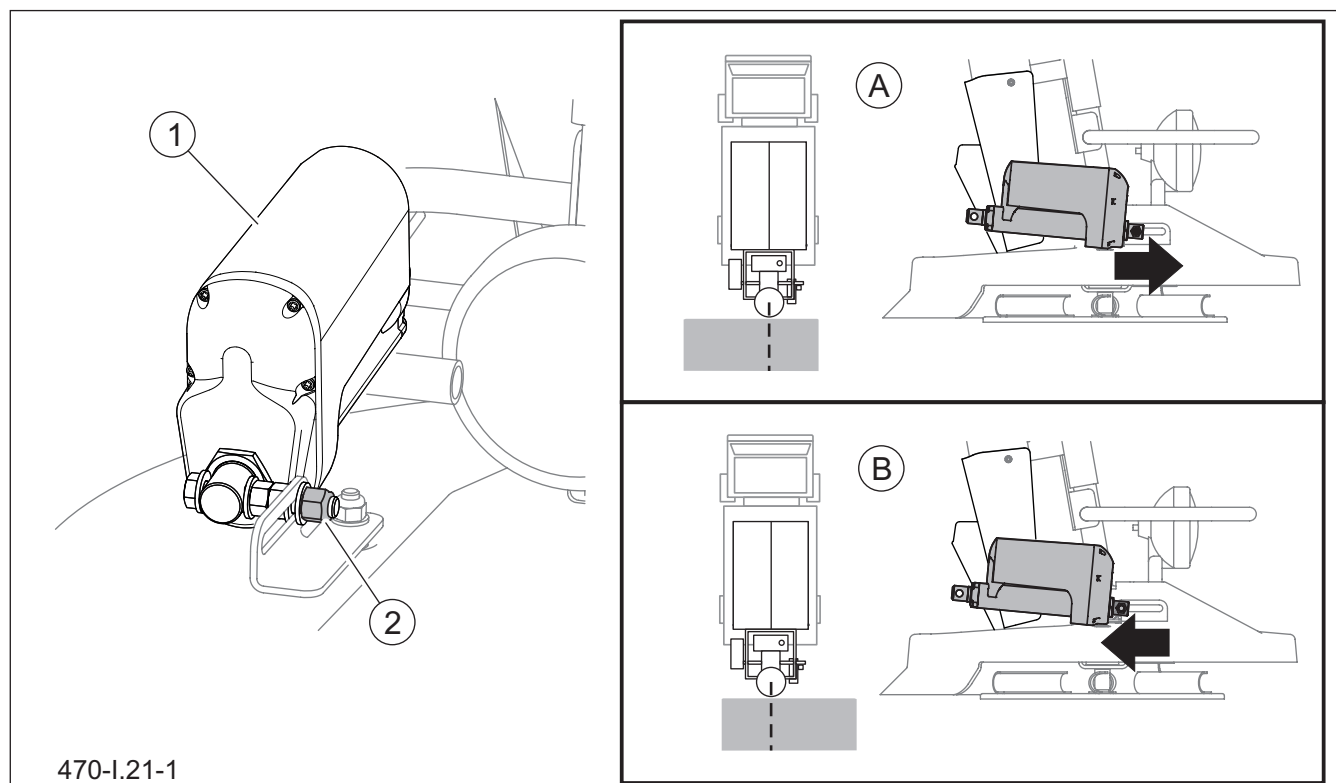


Výkres 5.21 Změna disperzní asymetrie

(1) Tlačítko výběru "Asymetrie-Šířka".

(2) knoflík pro změnu hodnot parametrů

(3) grafický obrázek asymetrie rozmetání

**Výkres 5.22** Seřízení secího mechanismu

(1) pohon nastavení směru rozmetání

(2) matice

(B) rozmetání přesunuto příliš daleko doprava

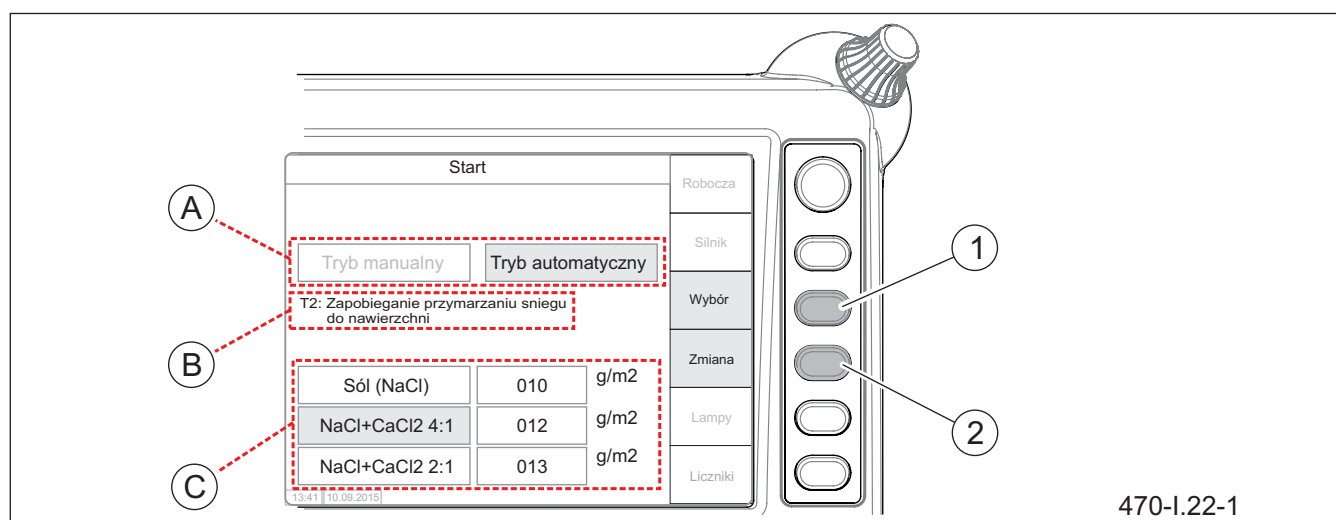
(A) rozmetání přesunuto příliš daleko doleva

zbytků čerstvého sněhu.

Chcete-li vybrat automatický režim (volitelné), postupujte následovně:

- na stránce "Start" ovládacího panelu (obrázek 5.23) pomocí tlačítka (1) vyberte pole (A) pro výběr typu provozního režimu,

- pomocí tlačítka "Změnit" (2) vyberte "Automatický režim",
- pomocí (1) tlačítka "Vybrat" vyberte jeden ze tří definovaných režimů T1, T2, T3,
- tlačítkem (1) označte pole (C) a poté tlačítkem (2) "Změnit" vyberte (C) typ rozmetávaného

**Výkres 5.23** Výběr automatického režimu

(1) tlačítko zaškrtnutí pole pro úpravu A, B nebo C

(2) tlačítko pro změnu zvoleného pole (A) pole typu automatického/

ručního provozního režimu (B) pole výběru typu automatického režimu T1, T2, T3

(C) pole pro výběr posypového materiálu

materiálu, který je aktuálně v nádrži (automatický režim nelze pro materiál zvolit "Písek").

Na pracovní stránce "Práce" nabídky ovládacího panelu (obrázek 5.24) může obsluha upravit dávku pro definovaný automatický režim po zvolení funkce "Gramová hmotnost" pomocí tlačítka (1). Korekce se provádí pomocí knoflíku (5). Displej pod hustotou rozmetání nastavenou obsluhou (2) ukazuje doporučenou hustotu (3) pro definovaný režim T1, T2 nebo T3.

ZASTAVENÍ POSYPU

- Na pracovní stránce "Práce" ovládacího panelu (obrázek 5.25) stiskněte tlačítko (1) pro vypnutí rozmetání.

Po zastavení pohonu rozmetacích kotoučů a pásového dopravníku kontrolka (3) zhasne.

- Poté pomocí tlačítka (2) přejděte na domovskou

RADA

V automatickém režimu, když je detekována změna teploty povrchu vozovky, elektronický systém změní nastavenou gramáž, přičemž zachová hodnotu přidanou nebo odečtenou dříve operátorem.

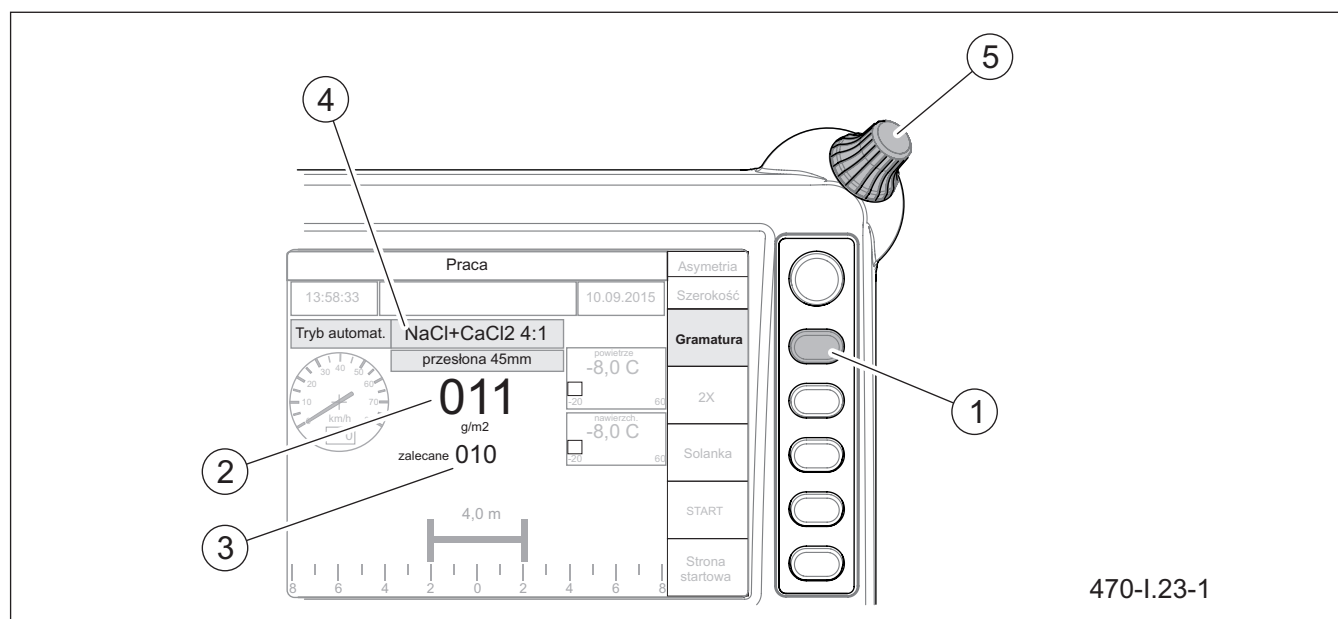
Pokud obsluha neopraví plošnou hmotnost v automatickém režimu, bude nastavená hodnota a doporučená hodnota stejná.

stránku "Start" a vypněte rozmetadla.

- Vypněte externí hydraulický systém v nosiči.
 - Připojte napájecí zdroj k ovládacímu panelu
- Přepněte hlavní vypínač do polohy (OFF).

Tabulka 5.1. Příklady měrných hmotností materiálů, které mají být sypány

Pevný materiál		
Název materiálu	Vlastní hmotnost [kg/dm³]	Hmotnost na m³ [kg]
Střední písek	1,60	1 600
Hustý písek	1,60	1 600
Jemná sůl (NaCl)	1,20	1 200
Hrubá sůl (NaCl)	1,32	1 320
Kapalina		
Název materiálu	Vlastní hmotnost [kg/dm³]	Hmotnost na 1000 l [kg]
Roztok vápnicku (CaCl ₂)	1,16	1 160
Roztok soli (NaCl)	1,20	1 200

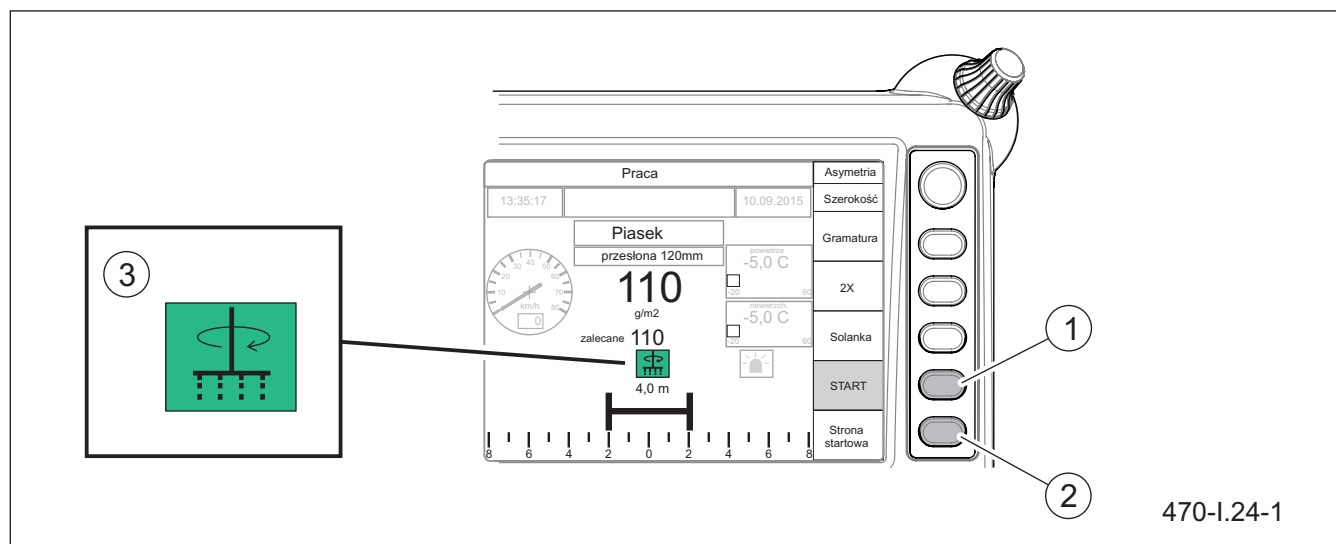


Výkres 5.24 Korekce v automatickém režimu (volitelné)

(1) tlačítko pro korekci dávky (2) hodnota stanovená operátorem a provozní režim

(3) doporučená hodnota (4) dříve zvolený materiál

(5) knoflík změny parametru



Výkres 5. 25 Zastavení posypu

(1) Tlačítko zapnutí/vypnutí posypu (2) tlačítko návratu na domovskou stránku (3) kontrolka zapnutého posypu

RADA

Dávky pro jednotlivé teplotní rozsahy a provozní režimy jsou definovány v tabulce obsažené v pokynech pro zimní údržbu komunikací vydaných Generálním ředitelstvím státních silnic a dálnic (Příloha k příkazu č. 18 Generálního ředitelství pro státní silnice a dálnice ze dne 30.6. 2006)

I.2.4.470.06.1.CS

5.7 JÍZDA NA VEŘEJNÝCH KOMUNIKACÍCH

V průběhu jízdy dodržujte dopravní předpisy, řiďte se rozvahou a rozvážným jednáním. Ujistěte se, že je stroj správně připevněn k nosiči. Při práci zajistěte správnou viditelnost a zapněte oranžový výstražný blikáč na zadní straně stroje. Věnujte zvláštní pozornost kolemjdoucím, kteří se mohou nacházet v blízkosti pracujícího stroje.

Vyhýbejte se jízdám na stopách, prohloubením, příkopům nebo jízdám při krajnicích silnice. Projíždění přes tyto typy překážek může způsobit náhlé naklonění třídiče.

Jízda v blízkosti okrajů příkopů nebo kanálů je nebezpečná kvůli riziku sesuvů půdy pod kola vozidla. Rychlost jízdy snižte před dojezdem do zatáček, v průběhu jízdy po nerovnostech nebo sklonu terénu. Při provozu sypače musí být zvedací systém nákladové skříňe nosiče (pokud je k dispozici) zajištěn proti automatické nebo náhodné aktivaci.



NEBEZPEČÍ

Rychlost jízdy při posypu by měla být přizpůsobena stavu vozovky, ale neměla by překročit následující hodnoty:

- rychlost jízdy při posypu písku 10 – 40 km/h,
- rychlost jízdy při posypu solí 10 – 70 km/h.

I.2.4.415.07.1.CS

5.8 VYKLÁDÁNÍ

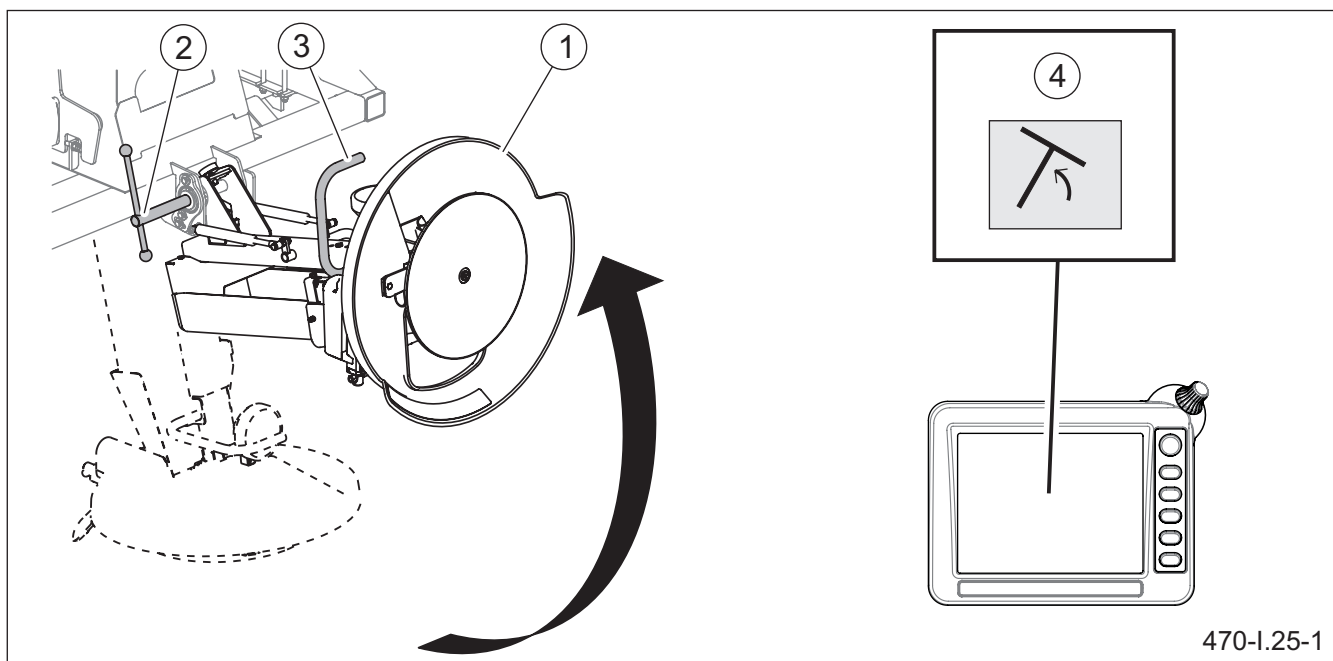
VYPRAZDNĚNÍ NÁDRŽE

Před demontáží sypače z nakládací plošiny nosiče, před seřizováním, opravami a v případě výměny posypového materiálu musí být nádrž stroje zcela prázdná.

Za tímto účelem:

- zvedněte rozmetací systém a zajistěte jej v horní poloze (obrázek 5.26),

- nastavte uzávěr do maximální otevřené polohy (obrázek 5.27),
- spustit hydraulický pohon,
- na stránce "Počítadla" v ovládacím panelu vyberte funkci "Vykládání".



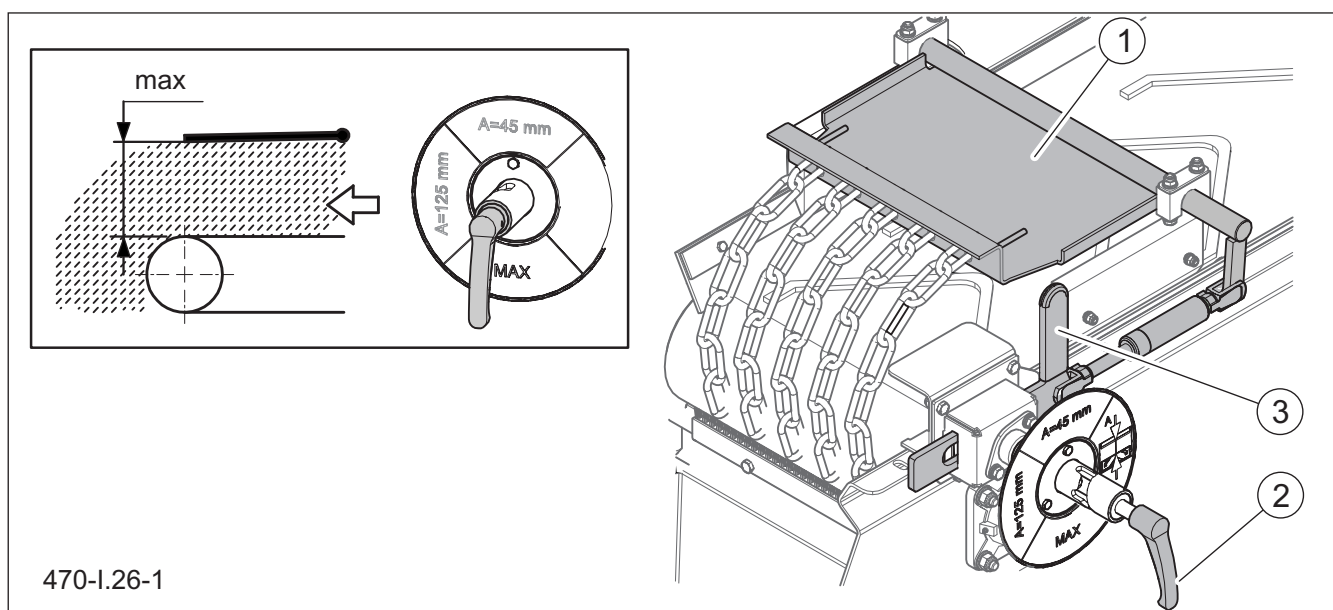
Výkres 5.26 Zvedání rozmetacího mechanismu

(1) rozmetací mechanismus

(2) upínací šroub

(3) rukojeť

(4) světlo "podnos zdvížený".



Výkres 5.27 Nastavení krytu pro vyložení

(1) membrána

(2) pojistný kolík

(3) posuvník

Chcete-li zvednout rozmetací mechanismus pro vyložení (obrázek 5.27):

- uvolněte upínací šroub (2),
- zvedněte rozmetací mechanismus (1) držením za rukojeť (3), což bude signalizováno kontrolkou "Zvednutý kotouč" (4) na ovládacím panelu,
- utáhněte upínací šroub (2).

Chcete-li posunout uzávěr (1) pro vyložení (obrázek 5.27), otočte a vytáhněte čep (2). Nastavení uzávěru do maximální otevřené polohy se používá pouze při vykládání materiálu z nádrže.

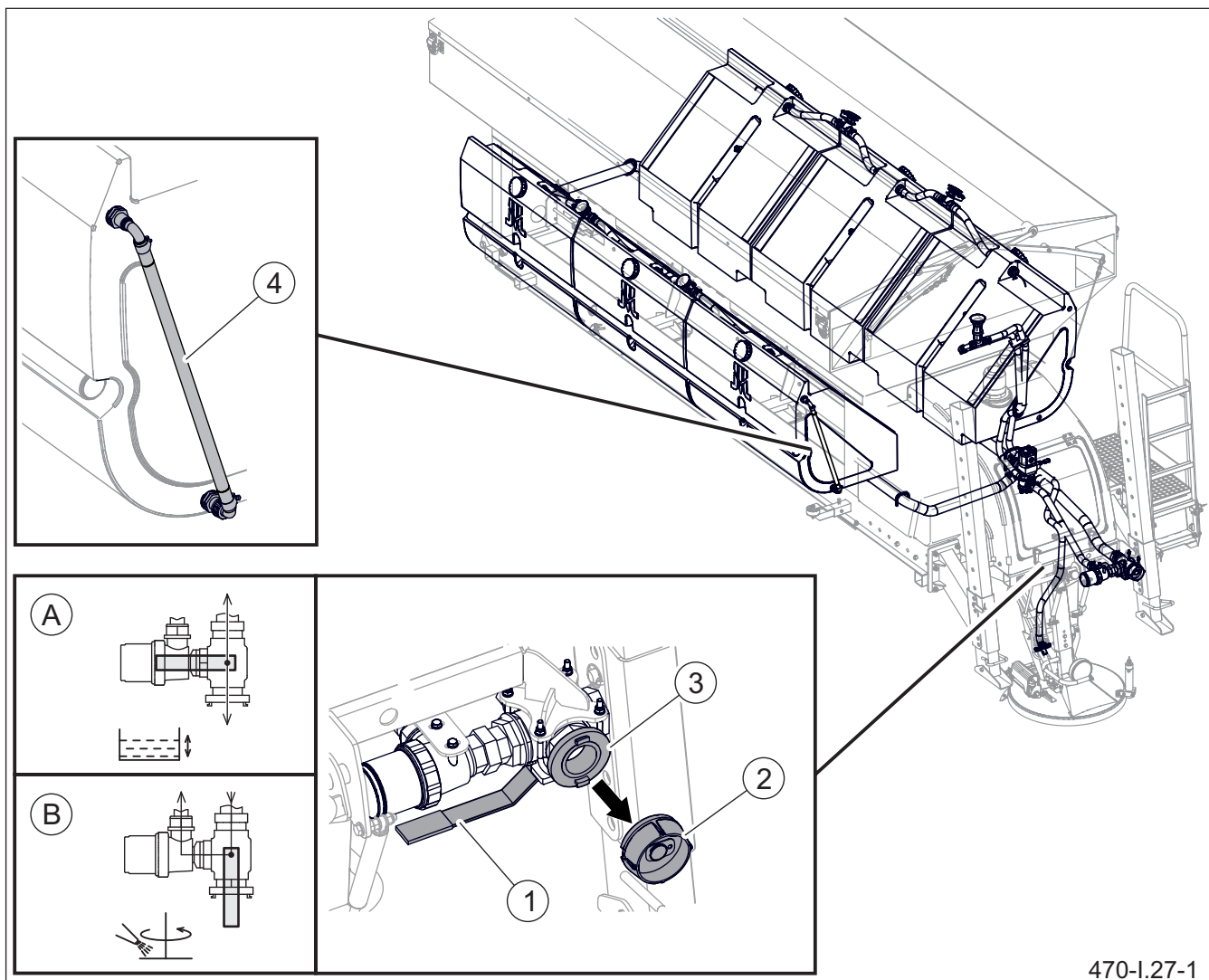
Jakmile je nádrž zcela prázdná, vypněte na ovládacím panelu funkci „Unload“. Spustíte rozmetací systém do pracovní polohy a nastavte klapku pásového dopravníku do příslušné polohy.

VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽÍ NA SLANKU

Před demontáží sypače z nakládací plošiny nosiče a před opravou sprinklerového systému je nutné vyprázdnit nádrže solanky.

Chcete-li vyprázdnit nádrže solanky, proveďte následující kroky (Obrázek 5.28):

- připravit nádobu na solanku,
- nastavte páku ventilu (1) do polohy (B),
- odšroubujte zátku (2) a připojte příslušnou vypouštěcí hadici ke konektoru (3),
- nastavte páku ventilu (1) do polohy (A) a začněte vyprazdňovat,
- Indikátor (4) umístěný na nádrži se používá k ovládní hladiny solanky,
- po vyprázdnění nádrží přesuňte páku (1) do



470-I.27-1

Výkres 5.28 Vyprázdnění nádrží na slanku

(1) páka ventilu

(2) víčko ventilků

(3) Konektor ventilu STORZ 52C

(4) indikátor hladiny solanky

(A) ventil v poloze "plnění/vypouštění"

(B) ventil v poloze "postřik solanky".

- polohy (B),
- odpojte vypouštěcí hadici od konektoru (3) a utáhněte zátku (2).

**POZOR**

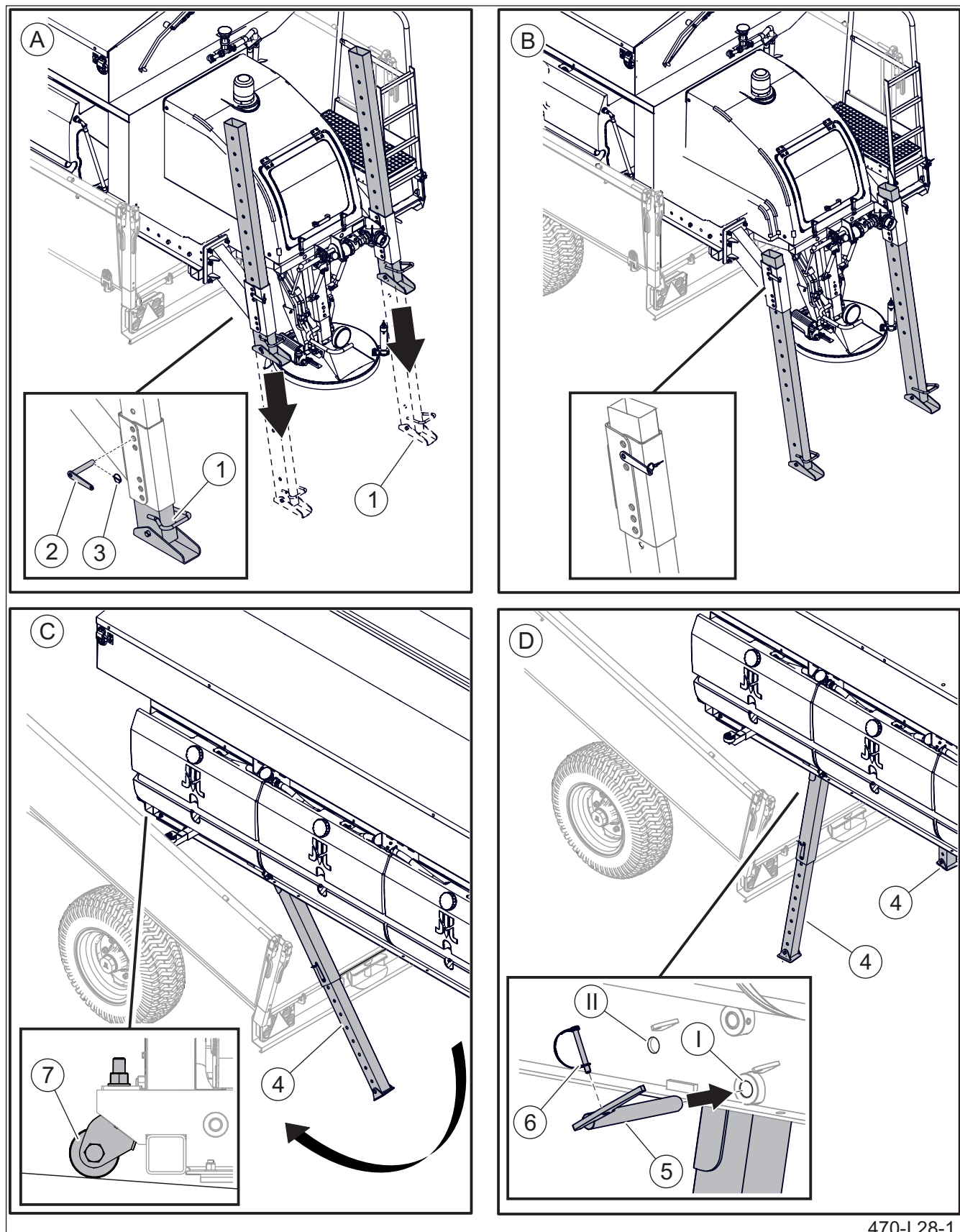
Před odšroubováním zátky (2) se ujistěte, že páka ventilu (1) je v poloze (B) (obrázek 5.28).

**NEBEZPEČÍ**

Před opuštěním kabiny vypněte motor vozidla, zatáhněte ruční brzdu a zajistěte vozidlo proti neoprávněnému přístupu. Bud'te zvláště opatrní při demontáži stroje.

I.2.4.415.08.1.CS

5.9 DEMONTÁŽ STROJE Z NOSNÉ PLOŠINY



470-I.28-1

Výkres 5.29 Montáž parkovacích podpěr

(1) zadní noha
(6) závlačka

(2) kolík zadní nohy (3) závlačka
(7) váleček

(4) přední noha (5) pojistný kolík přední nohy

**NEBEZPEČÍ**

Před demontáží stroje z nosné plošiny vypněte motor, zatáhněte ruční brzdu a zajistěte kabinu vozidla proti neoprávněnému přístupu.

Buďte zvláště opatrní při demontáži stroje.

Stroj vyjmutý z nosiče musí být umístěn na podpěrách, na vodorovném, dostatečně tvrdém povrchu tak, aby jej bylo možné znovu připojit.

Chcete-li stroj demontovat z nosné plošiny, proveďte následující kroky:

- Umístěte nosnou plošinu na místo, kde má být stroj uložen.
- Odpojte ovládací panel a elektrické kabely.
- Odstraňte popruhy zajišťující stroj k nakládací plošině nosiče.
- Odjistěte čepy (3), vyjměte čepy (2), spust'te zadní nohy (1) tak, aby se dotýkaly země a opět zajistěte ve zvolené poloze (A,B - obrázek 5.29).
- Opatrně zvedněte nakládací plošinu nosiče do takové výšky, aby kladky (7) v přední části rámu stroje spočívaly na podlaze plošiny.
- Jed'te nosičem dopředu se zvednutou plošinou,

**NEBEZPEČÍ**

Proti sklouznutí stroje z plošiny při vykládání se používá pásový závěs s hákem ve spodní části rámu stroje. Při připojování a odpojování háku od nosného prvku buďte velmi opatrní.

**POZOR**

Před demontáží stroje z nosné plošiny zcela vyprázdněte nádrž na posypový materiál a nádrže na solanku.

dokud se přední nohy (4) automaticky nerozvinou a nezastaví vozidlo.

- Zajistěte polohu opěrných nohou (4) posunutím čepů na obou stranách stroje z otvoru (II) do otvoru (I). V případě potřeby upravte výšku předních nohou na výšku ložné plošiny nosiče. Chcete-li to provést, odjistěte čepy (3), vyjměte čepy (2), nastavte nožičky a čepy opět zajistěte.
- Odpojte popruh (6) pomocí háku (5) od nosného prvku (např. zadního závěsu) (obrázek 5.1).
- Spust'te nakládací plošinu nosiče, až bude její zadní část několik centimetrů pod rámem rozpěrky a nosič odjed'te.

I.2.4.470.09.1.CS

KAPITOLA 6

PRAVIDELNÉ PROHLÍDKY,
TECHNICKÁ OBSLUHA

6.1 HARMONOGRAM PRAVIDELNÝCH PROHLÍDEK

Tabulka 6.1. Předpokládané průběžné prohlídky stroje

Prohlídka	Popis	Prohlídku provádí
A	Prohlídka prováděná každodenně před prvním spuštěním nebo každých 10 hodin neustálé práce ve směnovém režimu.	Uživatel
B	Prohlídka prováděná každých 50 hodin práce stroji. Před zahájením práce proveďte také všechny úkony spojené s každodenní prohlídkou.	Uživatel
C	Prohlídka prováděná každých 250 hodin práce stroji. <i>(nebo každých 12 měsíců, podle toho, co nastane dříve)</i> Před zahájením práce proveďte také všechny úkony spojené s prohlídkou každých 50 hodin práce.	Záruční servis
D	Prohlídka prováděná každých 500 hodin práce stroji. <i>(nebo každých 12 měsíců, podle toho, co nastane dříve)</i>	Záruční servis
E	Prohlídka prováděná každých 4 hodin práce stroji.	Záruční servis
F	Čistěte stroj podle potřeby.	Uživatel
G	Kontrola se provádí jednou ročně, ihned po skončení sezóny	Uživatel

V záruční době jsou prohlídky C, D, E prováděny záručním servisem. Po uplynutí záruční doby navrhujeme aby je prováděly specializované servisy.

Prohlídku A, B, F, G provádí operátor stroje podle předpokládaného harmonogramu.



NEBEZPEČÍ

Před zahájením kontroly se ujistěte, že je stroj zajištěn proti neoprávněnému zapnutí.

Tabulka 6.2. Harmonogram kontrol stroj

Popis úkonu	A	B	C	D	E	F	G
Kontrola válečků a dopravního pásu	•						
Regulace a nastavení napnutí dopravního pásu						• ⁽²⁾	
Kontrola kartáčů dopravního pásu						• ⁽²⁾	
Výměna kartáčů dopravního pásu						•	
Kontrola rozmetacího kotouče	•						
Kontrola těsnosti hydraulického systému	•						
Napětí elektrické instalace	•						
Kontrola dotáhnutí šroubových spojů		•					
Čištění filtru solanky						• ⁽²⁾	
Výměna filtru hydraulického oleje (příslušenství)				• ⁽¹⁾			
Kontrola hladiny oleje v hnacím ústrojí dopravníku			• ⁽¹⁾				
Výměna oleje v hnacím kole dopravníku				• ⁽¹⁾			
Výměna hydraulického vedení					•		
Posezónní kontrola							•
Mazání – dle samostatného harmonogramu							
⁽¹⁾ - nebo každých 12 měsíců, podle toho, co nastane dříve ⁽²⁾ - nejméně jednou měsíčně A,B,C,D,E,F,G - typ kontroly (viz tabulka 6.1)							

6.2 KONTROLA VÁLEČKŮ A DOPRAVNÍHO PÁSU

Kontrolu vedení pásů dopravníku je třeba provést velice opatrně a při zachování odstupu od pracujícího stroje. Kontrola spočívá v prověření, zda se pohybující pás dopravníku neposouvá směrem ven. Pokud tomu tak bude, je třeba v první řadě se ujistit, zda válečky (vodící a zpětný) jsou čisté.

Každý den během provozní sezóny stroje je třeba kontrolovat čistotu válečků, přičemž je třeba věnovat zvláštní pozornost místům, kde se na vnitřní straně dopravního pásu v blízkosti napínacího válce hromadí rozsypaný materiál.

Kontrolu čistoty a v případě potřeby čištění válců lze provádět pouze při vypnutém pohonu dopravníku. Po tomto úkonu opět prověřte správnost vedení pásu. Pokud se pás stále posouvá nesprávným směrem proveďte nastavení válečků.



POZOR

Nezapomeňte pravidelně kontrolovat čistotu dopravníku stroje. Znečištěné válečky jsou nejčastější příčinou poškození řemenů a ložisek.

Denně kontrolujte vedení dopravního pásu. Pokud se pás nepohybuje centrálně na válečcích (hnací a napínací), je nutné jej seřadit.



NEBEZPEČÍ

Kontrola vedení dopravního pásu se provádí v klidu se zapnutým pohonem dopravníku. Při kontrole buďte obzvlášť opatrní.



NEBEZPEČÍ

Kontrolu čistoty a čištění válečků dopravního pásu provádějte pouze při vypnutém pohonu dopravníku.

J.2.4.470.04.1.CS

6.3 SEŘÍZENÍ VÁLEČKŮ A DOPRAVNÍHO PÁSU

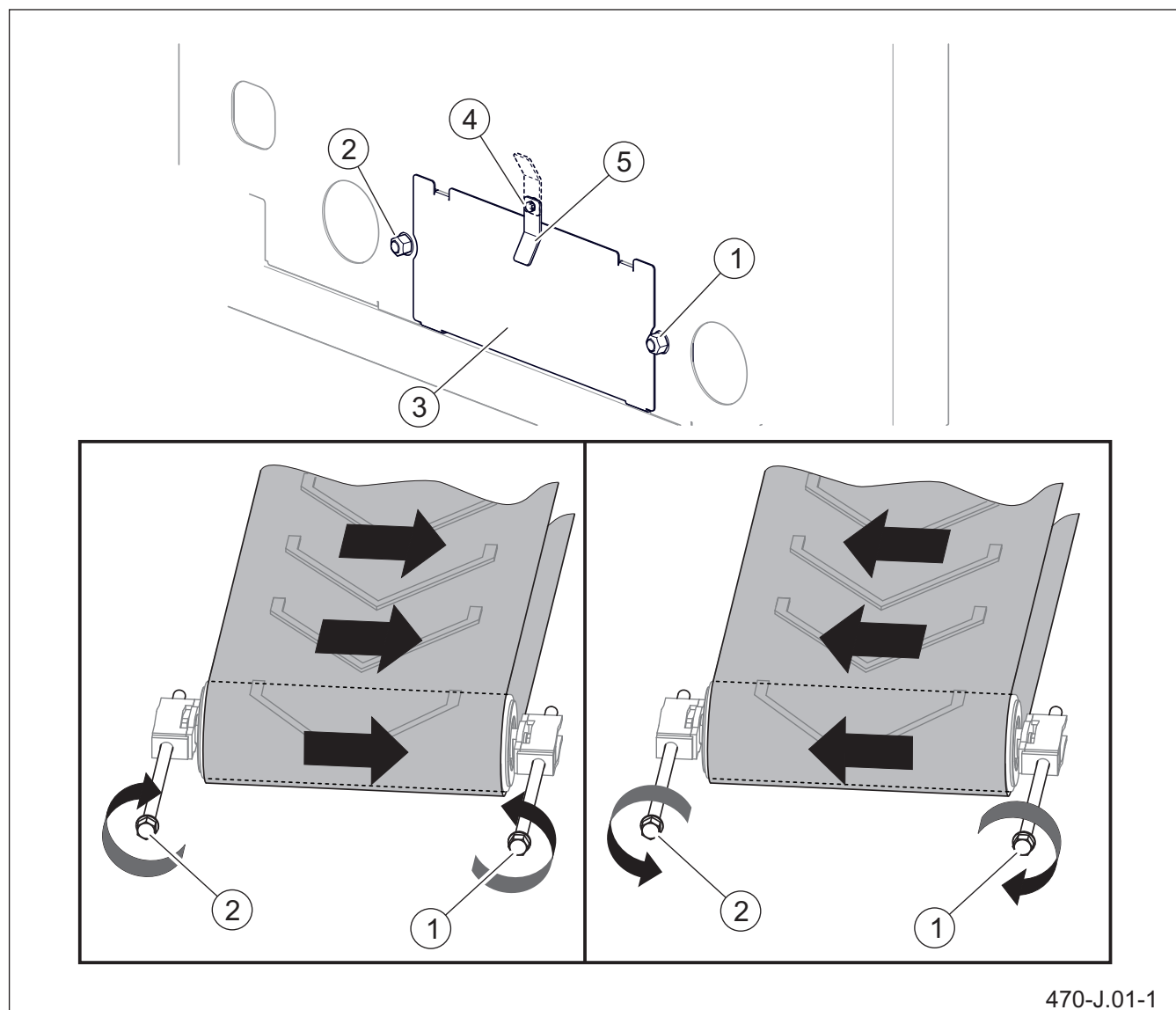
Během normálního provozu stroje má dopravní pás tendenci se prodlužovat. Je to normální jev. Pravidelně kontrolujte správnou funkci těchto součástí.

Pokud pás dopravníku prokluzuje na poháněcím válečku je třeba provést nastavení napětí.

Pokud se pás nepohybuje centrálně na válečkách, seřídte válečky dopravníku.

NASTAVENÍ RYCHLOSTI PÁSU DOPRAVNÍKU

Napínání pásu lze provádět při vypnutém pohonu dopravníku. Řemen se napíná pomocí šroubů (1) a (2) umístěných na přední stěně nádrže (obrázek 6.1). Otočte oba šrouby (1) a (2) ve směru hodinových ručiček. Aby se pás neposouval k jednomu z okrajů válečku, otáčejte oběma šrouby o stejný počet otáček.



470-J.01-1

Výkres 6.1 Nastavení napínacího válečku

(1)(2) seřizovací šroub

(3) kryt

(4) šroub M8x30

(5) montážní podpěra



NEBEZPEČÍ

Nastavení pásu se provádí v klidu se zapnutým pohonem dopravníku. Při nastavování buďte obzvláště opatrní.



POZOR

Nadměrné napnutí pásu může poškodit ložiska a samotné válečky.

NASTAVENÍ NAPÍNACÍHO VÁLEČKU DOPRAVNÍKU

Před zahájením seřizování (obrázek 6.3) povolte šroub 4, otočte držák (5) nahoru a sejmete kryt (3).

- Zapněte hydraulické napájení sypače.
- Na ovládacím panelu v nabídce "Počítadla" zapněte funkci "Vykládka".

*Podrobný popis je uveden v kapitole
VYKLÁDKA.*

- Pás se seřizuje za provozu dopravníku pomocí napínacích šroubů (1) a (2) umístěných na přední stěně nádrže.

V závislosti na přesazení řemene by měl

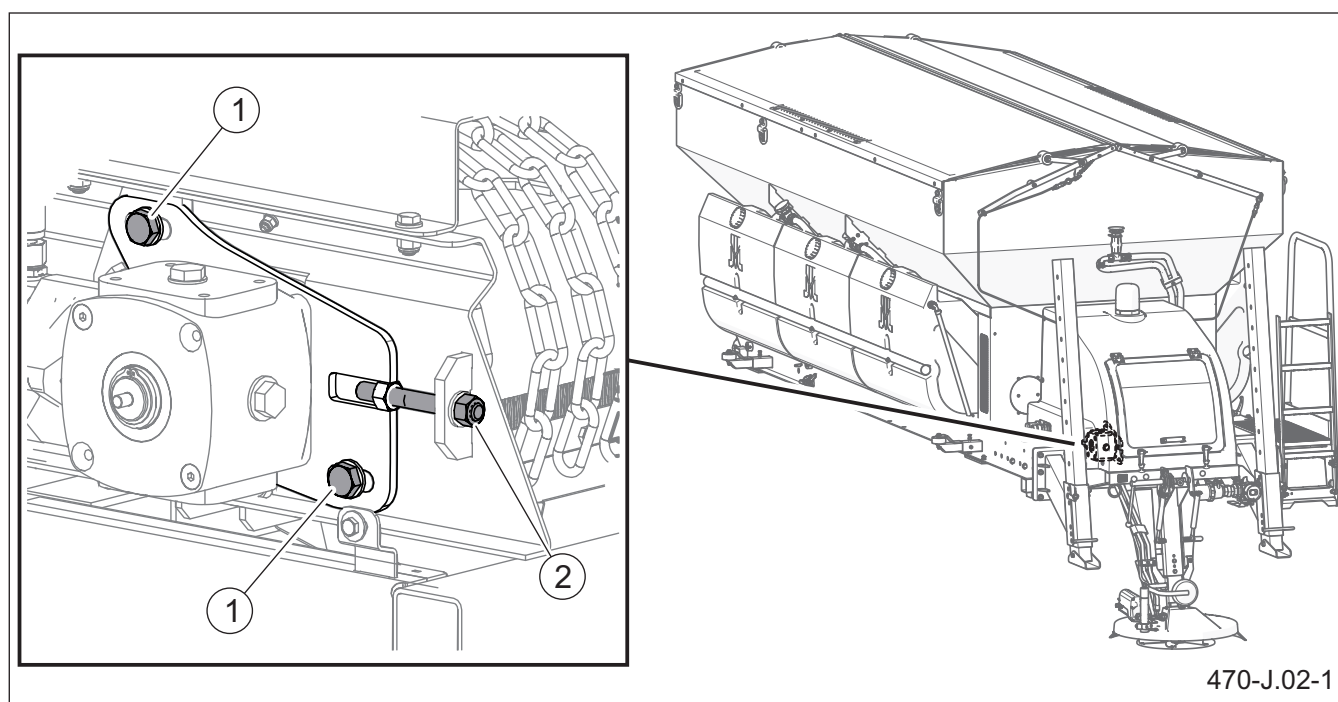
RADA

U nových sypačů a při výměně dopravního pásu by mělo být napnutí seřizeno momentem 20Nm a při běžném používání by se mělo nastavení provádět momentem 10Nm.

se provádí pouze na jedné straně dopravníku (obrázek 6.2) pomocí šroubu (2) ke změně polohy držáku ozubeného kola pohonu válečku.

- Spustíte hydraulický pohon.
- Na ovládacím panelu v nabídce "Počítadla" zapněte funkci "Vykládka".

Podrobný popis je uveden v kapitole



Výkres 6.2 Nastavení hnacího válce
(1) blokovácí matice (2) seřizovací šroub

být vhodně zvolen směr otáčení napínacích šroubů (1) a (2).

- Při nastavování otočte každým šroubem o jednu otáčku, chvíli počkejte a zkontrolujte účinek. Opakujte operaci, dokud se páska neposune centrálně na roli.

NASTAVENÍ HNACÍHO VÁLEČKU DOPRAVNÍKU

Pokud pás běží na jednom z okrajů hnacího válečku dopravníku, musí být válec vhodně nastaven. Nastavení

VYKLÁDKA.

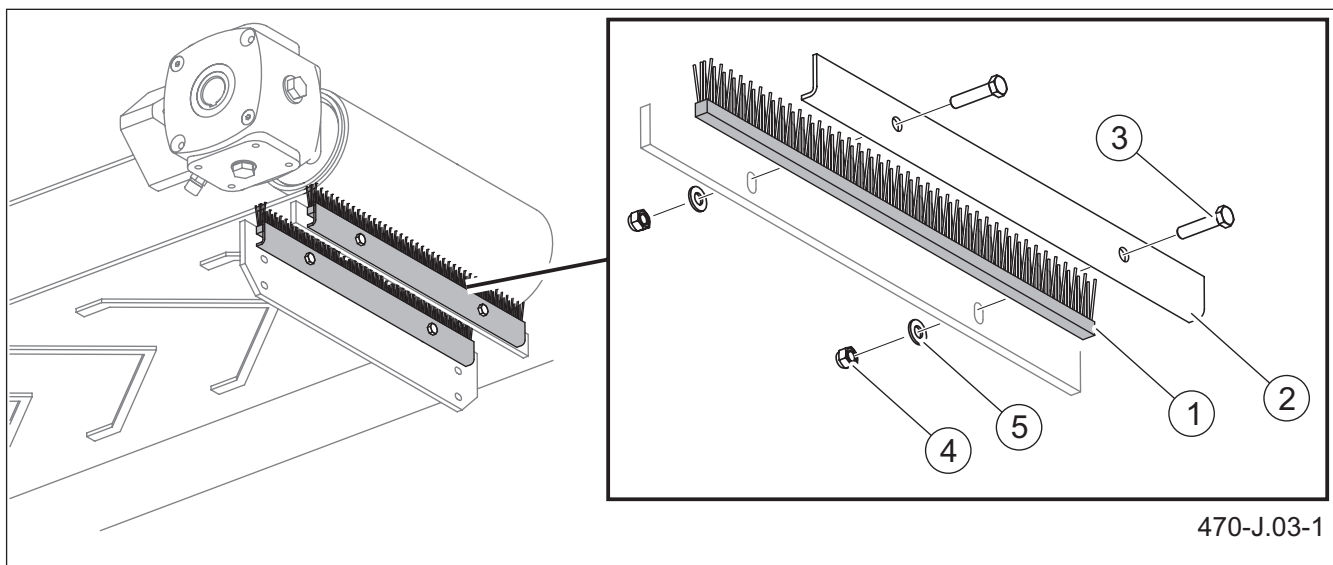
- Povolte matice (1) a pomocí seřizovacího šroubu (2) umístěte řemen do středu válečku.

Při nastavování jednou otočte šroubem (2), chvíli počkejte a zkontrolujte účinek. Opakujte operaci, dokud se páska neposune centrálně na roli.

- Po dokončení seřízení vypněte pohon dopravníku a utáhněte matice (1).

J.2.4.470.05.1.CS

6.4 KONTROLA A VÝMĚNA KARTÁČŮ DOPRAVNÍCH PÁSŮ



Výkres 6.3 Výměna kartáčů dopravního pásu
(1) kartáč (2) bezpečnostní lišta

(3) šroub

(4) matice

(5) podložka

Pásový dopravník je vybaven dvěma kartáči umístěnými pod pásem u podávacího žlabu. Kartáče se používají ke seškrabování zbytků materiálu rozsypaného z dopravního pásu. Stupeň opotřebení kartáčů by měl být pravidelně kontrolován. Kartáče by měly být přitisknuty ke spodní straně pásu po celé jeho šířce. Pokud jsou kartáče opotřebované, měly by být vyměněny za nové.

VÝMĚNA KARTÁČŮ DOPRAVNÍHO PÁSU

- Odstraňte přtláčnou lištu (2) vyšroubováním šroubů (3).
- Vyjměte opotřebovaný nebo poškozený kartáč (1) a vyměňte jej za nový (obrázek 6.3).
- Umístěte kartáč rovnoběžně s pásem.
- Sestavte vše v opačném pořadí.
- Stejným způsobem vyměňte druhý kartáč.



NEBEZPEČÍ

Před kontrolou nebo výměnou kartáčů dopravníku vypněte pohon sypače a zajistěte kabinu vozidla proti neoprávněnému přístupu.

RADA

Pravidelně kontrolujte stav kartáčů pod dopravním pásem. Pokud je zjištěno nadměrné opotřebení kartáčů, měly by být vyměněny.

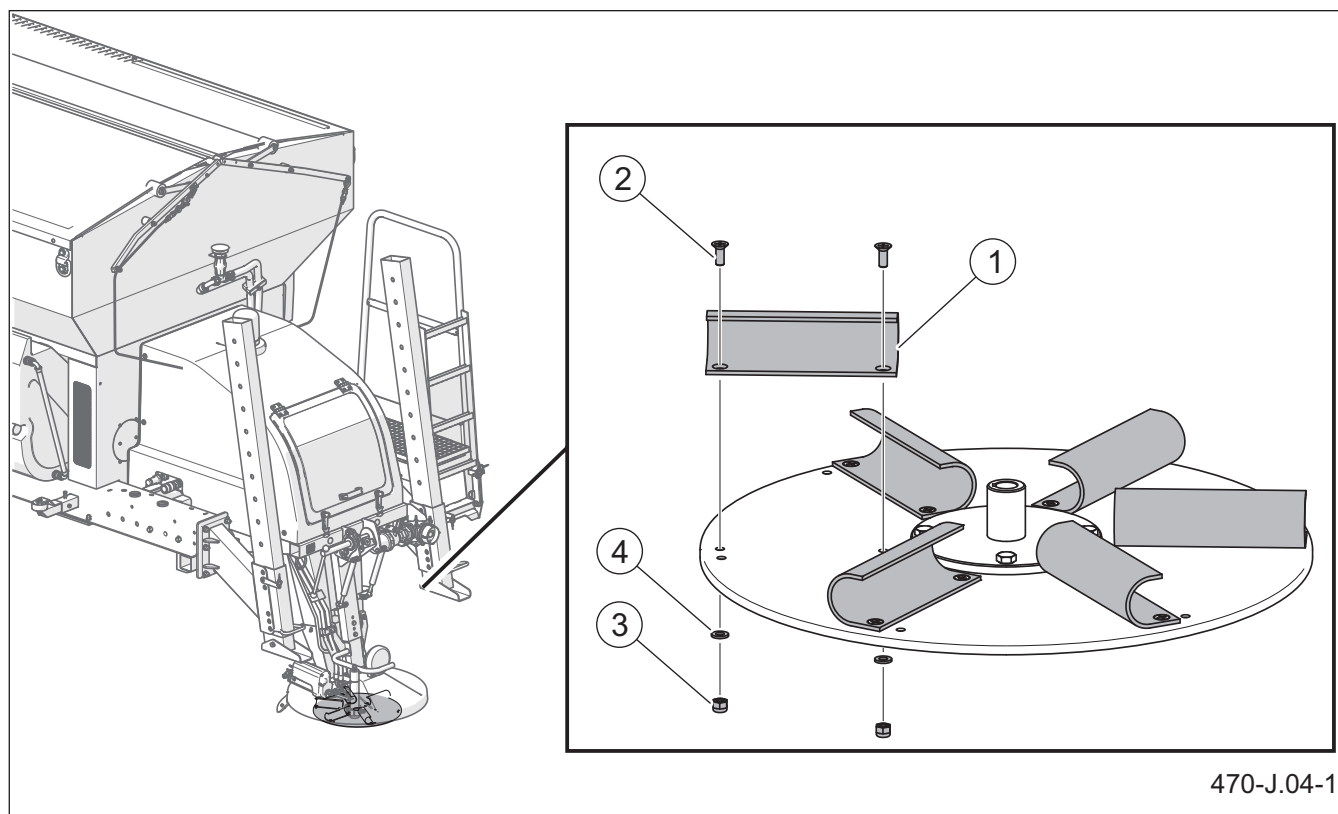
Během provozní sezóny stroje kontrolujte kartáče alespoň jednou měsíčně.

RADA

Pásový dopravník je vybaven dvěma výměnnými technickými kartáči o délce $L = 410$ mm (katalogové číslo STL4999-255662), umístěnými pod hnacím válcem.

J.2.4.415.06.1.CS

6.5 KONTROLA ROZMETACÍHO KOTOUČE



Výkres 6.4 Výměna nožů disku secího mechanismu
 (1) lopatka (2) šroub (3) matice (4) podložka

Technický stav lopatek disku posypového mechanismu je třeba pravidelně kontrolovat, věnovat pozornost mechanickému poškození, nadměrnému opotřebení a úplnosti upevňovacích prvků.

Tabulka 6.3. Seznam pracovních prvků rozmetacího kotouče

P.Č.	Název / Katalogové číslo	Množství [ks]
1	Lopatka / 402-005-000801	6
2	Šroub / 324-500-001312	12
3	Matice / 324-200-000411	12
4	Podložka / 324-300-000274	12

VÝMĚNA LOPATEK ROZMETACÍCH KOTOUČŮ

- Utáhněte matici (3)
- Odstraňte šrouby (2), vyjměte podložky (4).
- Vyměňte nože (1) za nové, zkontrolujte stav šroubů a matic a v případě potřeby je vyměňte.
- Montáž proveďte v opačném pořadí.



NEBEZPEČÍ

Kontrolu a výměnu lopatek rozmetacích kotoučů provádějte pouze při vypnutém a zajištěném stroji.

6.6 KONTROLA TĚSNOSTI HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU

K povinnostem uživatele, spojených z obsluhou instalace pneumatické se započítává pouze:

- vizuální kontrola těsnosti čerpadel, motorů a hydraulických spojů,
- kontrola technického stavu kabelů,
- vizuální kontrola hydraulických spojů.

Hydraulický systém musí být zcela těsný. V případě netěsností na těsněních čerpadel nebo hydraulických válců vyměňte poškozená těsnění. Pokud se netěsnost vyskytla na spojích, je třeba se snažit utáhnout spoj. Utahovací momenty hydraulických hadic jsou uvedeny v tabulce *"Utahovací momenty pro konce hydraulických hadic"*. Pokud netěsnost na spojích nebyla zlikvidována, vyměňte hadici, spojku a těsnění (v závislosti na umístění netěsnosti). K únikům hydraulického oleje může dojít také na gumových hadicích v důsledku delaminace nebo odření. Vyměňte hadici za novou.

V případě kontaktu oleje s kůží umyjte místo kontaktu vodou s mýdlem. Nepoužívejte organická rozpouštědla (benzín, petrolej). Zašpiněný oděv sejměte pro předejití kontaktu oleje s kůží. Jestliže olej pronikne do očí, promývejte je velkým množstvím vody a v případě výskytu podráždění vyhledejte lékařskou pomoc.

Rozlitý olej by měl být okamžitě sebrán a umístěn do označené, těsné nádoby. Olejové odpady odevzdejte do sběrné zabývajících se utištěním nebo regenerací olejů.

RADA

Hydraulický systém nevyžaduje odvětrávání při normálním provozu stroje.



NEBEZPEČÍ

Je zakázáno provádět opravy hydraulického systému svépomočí. Jakékoli opravy hydraulického systému mohou provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací.



POZOR

Před zahájením práce vizuálně zkontrolujte součásti hydraulického systému.



NEBEZPEČÍ

Při práci na hydraulickém systému používejte vhodné osobní ochranné prostředky, tedy ochranný oděv, obuv, rukavice a brýle. Vyhněte se kontaktu oleje s pokožkou.



POZOR

Je zakázáno používat stroj s vadným hydraulickým systémem. Hydraulický systém je během práce pod vysokým tlakem. Pravidelně kontrolujte technický stav spojů, jak rovněž hydraulické potrubí.

Hydraulický systém byl z výroby naplněn hydraulickým olejem L-HL-32.



NEBEZPEČÍ

V případě požáru je třeba olej uhasit oxidem uhličitým (CO₂), pěnou nebo hasicí párou. K hašení nepoužívejte vodu!

RADA

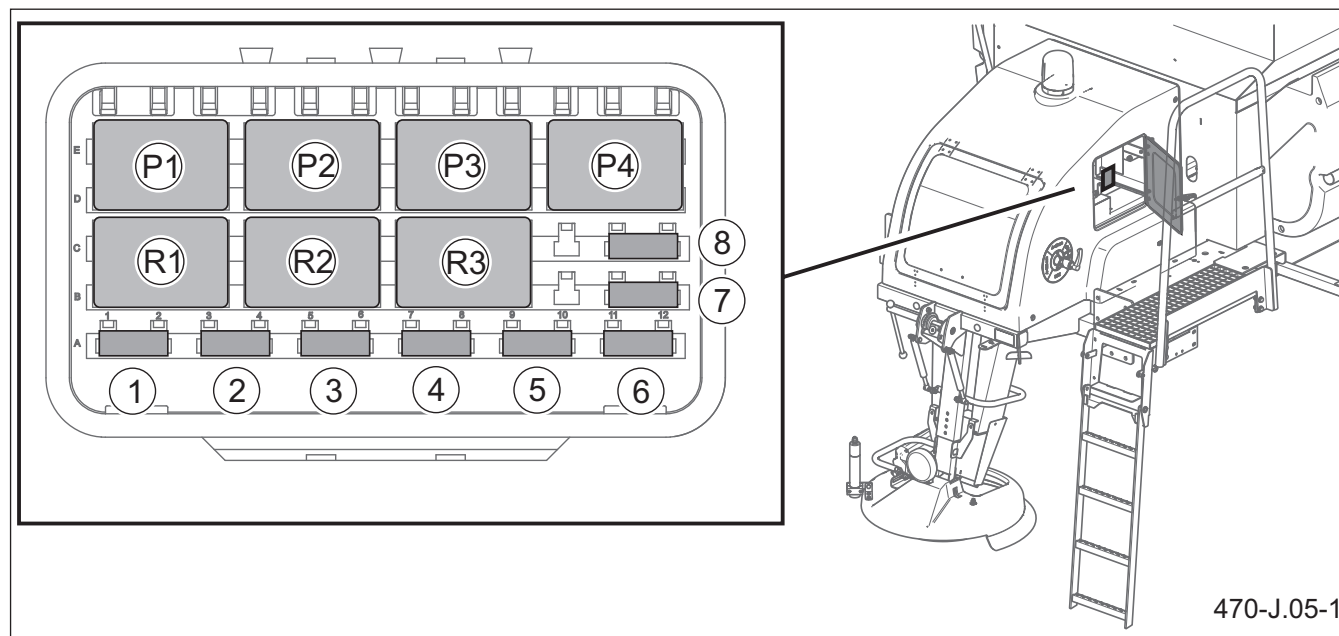
Technický stav hydraulického systému je třeba průběžně kontrolovat při používání stroje.

J.2.4.415.08.1.CS

6.7 REVIZE ELEKTROINSTALACE

Tabulka 6.4. Pojistky a relé

Označení (výkres 6.5)	Název	Typ
1	Pojistka napájení ovládacího panelu	MINIVAL 5A
2	Pojistka napájení rozšiřujících modulů a senzorů (RCE12-4/22)	MINIVAL 3A
3	Pojistka napájení hlavního ovladače (RC2-2/21)	MINIVAL 3A
4	Pojistka napájení pro rozšiřující modul a relé (RCE12-4/22)	MINIVAL 20A
5	Pojistka napájení hlavního ovladače (RC2-2/21)	MINIVAL 3A
6	Pojistka napájení snímačů (RC2-2/21)	MINIVAL 3A
7	Pojistka napájení snímačů (RCE12-4/22)	MINIVAL 2A
8	Pojistka pro napájení relé startování a vypínání motoru (pouze u sypačů se spalovacím motorem)	MINIVAL 15A
P1, P2	Relé pro elektrický pohon pro regulaci směru rozmetání	Micro 280 10/15A 24V
P3	Relé zadního světla	Micro 280 15A 24V
P4	Relé výstražného majáku	Micro 280 15A 24V
R1	Relé spouštění motoru (pouze u sypačů se spalovacím motorem)	Micro 280 15A 24V
R2	Relé vypnutí motoru (pouze u sypačů se spalovacím motorem)	Micro 280 15A 24V
R3	Relé napájení pojistného ventilu (pouze u sypačů se spalovacím motorem)	Micro 280 15A 24V



Výkres 6.5 Pojistky a relé
(P1-P4) relé 1-8 pojistek

**NEBEZPEČÍ**

Je zakázáno provádět opravy elektroinstalace svépomocí. Jakékoli opravy elektrické instalace mohou provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací.

Údržba elektroinstalace spočívá v pravidelné kontrole provozu řídicího systému a osvětlovací instalace.

Pokud žárovka ve výstražné kontrolce nebo mlhovém světle shoří, je nutné ji vyměnit. Seznam žárovek je uveden v tabulce *"Seznam prvků osvětlení"*.

Pokud selže elektrický systém, zkontrolujte pojistky. Pojistky a relé jsou umístěny ve skříni hydraulického bloku pod krytem. Poškozená pojistka by měla být vyjmuta z pouzdra a nahrazena novou. Seznam pojistek a relé je uveden na obrázku a v tabulce *"Pojistky a relé"*

Tabulka 6.5. Seznam prvků osvětlení

Typ lampy	Typ žárovky	Množství (ks)
Výstražný maják bleskový 2RL-007 550-021	H1, 70W 24V	1
Mlhové světlo M56 červená 56/03/01	BA15S P21W 24V	1

**POZOR**

Před zahájením prací na elektroinstalaci odpojte stroj od zdroje napájení (síťový kabel od nosiče).

J.2.4.470.09.1.CS

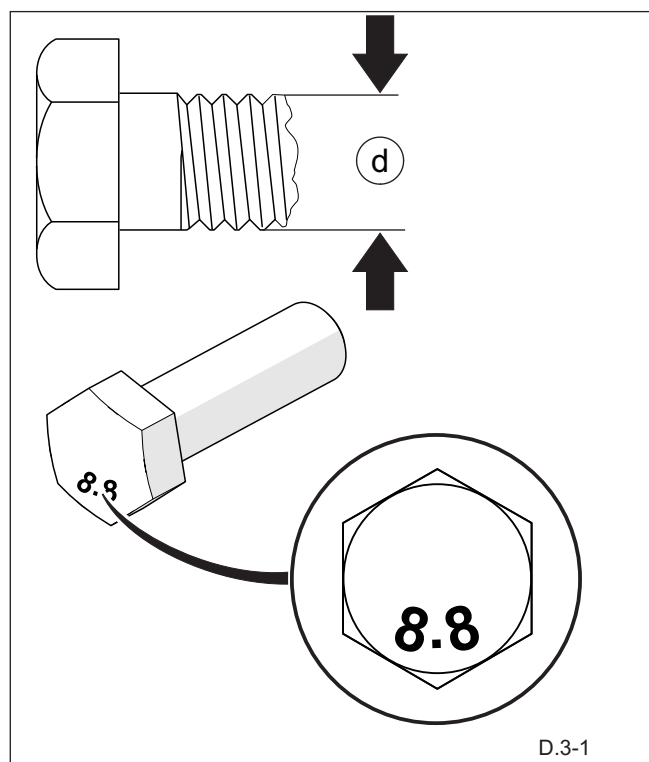
6.8 KONTROLA UTAŽENÍ ŠROUBOVÝCH SPOJŮ

Během údržbářských a opravárenských prací uplatňujte příslušné momenty utažení šroubových spojů, ledaže byly uvedeny jiné parametry utahování. Doporučené utahovací momenty pro nejčastěji používané šroubové spoje jsou uvedeny v tabulce. Uvedené hodnoty platí pro nemazané ocelové šrouby.

Pokud je nutné vyměnit upevňovací prvky (šroub, matice), je nejmenší přípustnou třídou pevnosti třída 8.8. Šroubové spoje s nižšími pevnostními parametry jsou zakázány.

Tabulka 6.6. Momenty utažení šroubových spojů

Závit	8.8	10.9	A2-70
	M [Nm]		
M6	10	15	7
M8	25	36	17
M10	49	72	33
M12	85	125	57
M14	135	200	91
M16	210	310	140
M20	425	610	273
M24	730	1 050	472
M27	1 150	1 650	682
M30	1 450	2 100	930



Výkres 6.6 Šroub s metrickým závitem
(8,8) třída trvanlivosti (d) průměr závitu

J.2.4.415.10.1.CS

6.9 ČIŠTĚNÍ FILTRU SOLANKY

RADA

Před plněním nádrží solankou vždy zkontrolujte a případně dotáhněte šrouby upevňující nádrže k rámu.

Doporučuje se udržovat hladinu solanky, aby bylo čerpadlo neustále naplněno roztokem. To zabraňuje korozi vnitřních částí čerpadla a také usnadňuje nasávání kapaliny při zahájení stříkání.

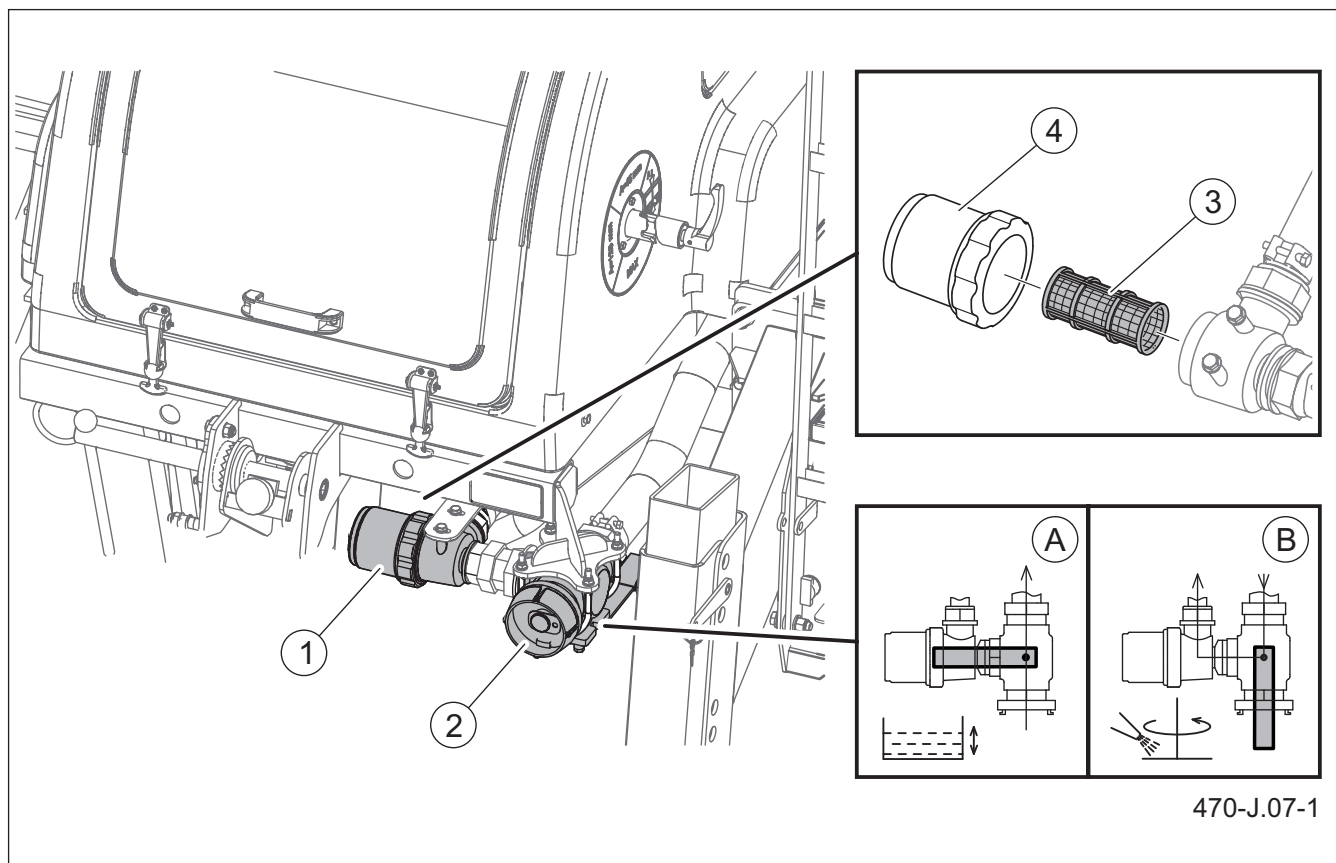
Během provozní sezóny stroje čistěte vložku solankového filtru alespoň jednou měsíčně.

Filtr systému rozprašování solanky je vybaven opakovaně použitelnou síťovou vložkou č. katalog C00100036. Pokud je kazeta poškozená, vyměňte ji za novou.

Údržba systému rozprašování solanky zahrnuje pravidelné čištění filtru, kontrolu provozu a těsnosti systému.

ČIŠTĚNÍ FILTRU SOLANKY

- Nastavte ventil do polohy (A) "plnění/vypouštění".
- Odšroubujte pouzdro filtru (4).
- Vyjměte filtrační vložku (3) a omyjte ji ve vodě.
- Nainstalujte vložku a přišroubujte pouzdro filtru (4).
- Nastavte ventil do polohy (B) "sprcha solankou".



Výkres 6.7 Čištění filtru solanky

(1) solankový filtr (2) ventil
(A) ventil v poloze "plnění/vyprázdnění"

(3) síťová vložka filtru (4) pouzdro filtru
(B) ventil v poloze "postřik solankou"

J.2.4.470.15.1.CS

6.10 VÝMĚNA OLEJOVÉHO FILTRU

Sypač lze dodatečně vybavit tlakovým olejovým filtrem umístěným na hydraulickém přívodním potrubí. Vložka olejového filtru podléhá pravidelné výměně.

Výměnu filtrační vložky během záruční doby smí provádět pouze záruční servis.

Výměna vložky olejového filtru:

- Odjistěte západky a otevřete zadní kryt.
- Odšroubujte kryt olejového filtru.
- Vyměňte vložku filtru.
- Namažte povrch těsnění olejem.
- Nainstalujte novou filtrační vložku a přišroubujte pouzdro filtru.

Hydraulický systém se za chodu stroje automaticky odvzdušní.



NEBEZPEČÍ

Před zahájením prací na hydraulickém systému odpojte stroj od hydraulického napájení a snižte zbytkový tlak v systému.



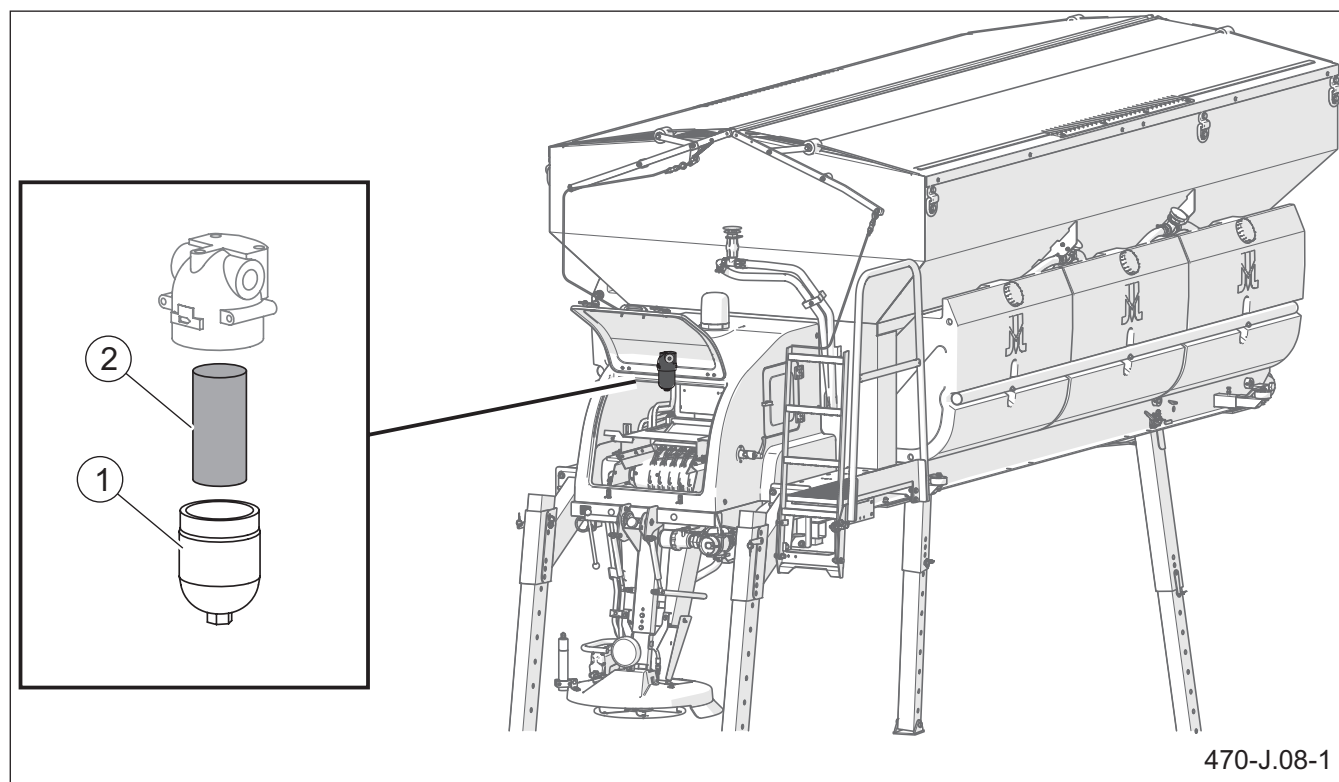
NEBEZPEČÍ

Během prací souvisejících s kontrolou a výměnou oleje používejte vhodné osobní ochranné prostředky, tj. ochranný oděv, obuv, rukavice, brýle. Vyhýbejte se kontaktu oleje s pokožkou.

RADA

Hydraulický systém používá vyměnitelný filtrační prvek, číslo dílu CCH306FS1

Vložka olejového filtru by měla být vyměněna každých 500 hodin nebo jednou ročně.

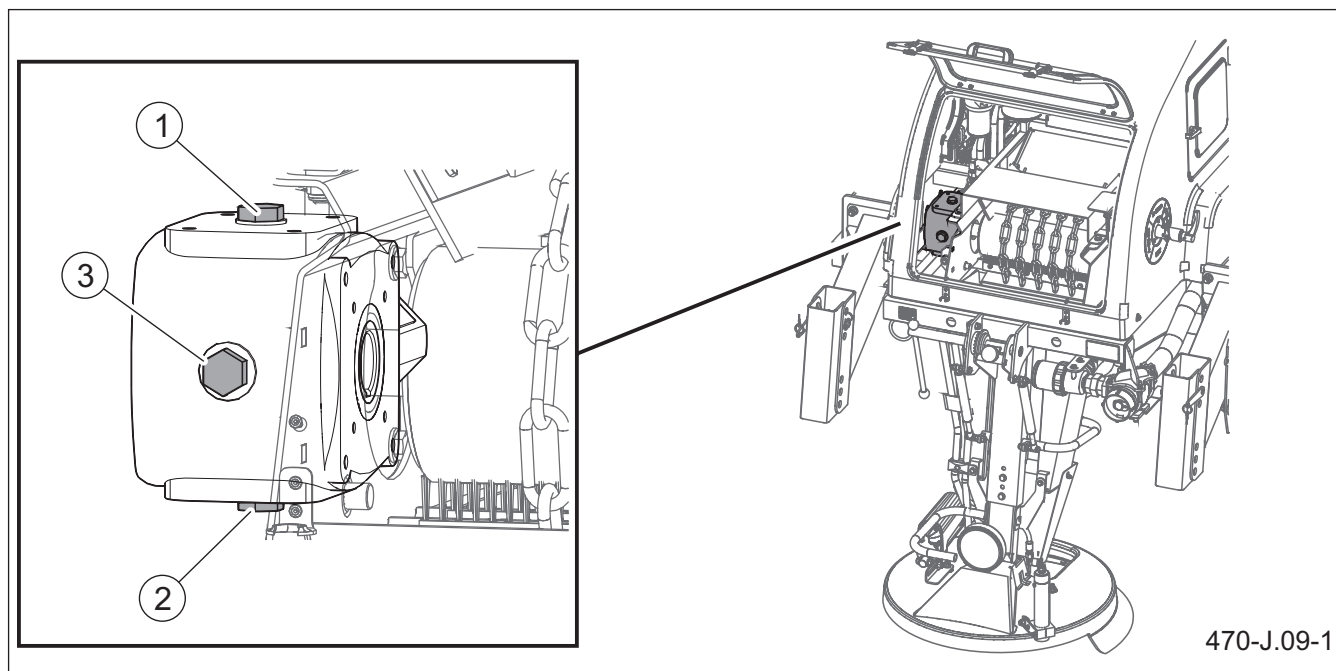


470-J.08-1

Výkres 6. 8 Výměna olejového filtru (příslušenství)
(1) pouzdro filtru oleje (2) vyměňte vložku filtru

J.2.4.470.16.1.CS

6.11 KONTROLA HLADINY A VÝMĚNA OLEJE V HNACÍM ÚSTROJÍ DOPRAVNÍKU



Výkres 6.9 Kontrola hladiny oleje v převodovce
(1) víčko plnicího hrdla oleje (2) vypouštěcí zátka

(3) zátka kontroly

Údržba hnacího ozubeného kola pásového dopravníku zahrnuje pravidelnou kontrolu a výměnu oleje (obrázek 6.16). Přístup k převodovému ústrojí je možný po otevření krytu na zadní straně stroje.

KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE

- Umístěte stroj vodorovně.
- Odšroubujte kontrolní zátka (3).
- Hladina oleje by měla dosahovat ke spodní hraně otvoru kontrolní zátky (3).
- V případě potřeby doplňte olej plnicím otvorem (1) na požadovanou úroveň.

VÝMĚNA OLEJE

- Odšroubujte plnicí zátka (1).
- Odšroubujte vypouštěcí zátka (2) a vypusťte olej do předem připravené nádoby.
- Zavřete vypouštěcí zátka (2) a otvorem zátky (1) nalijte čerstvý olej.

- Zkontrolujte ucpání větracího otvoru v zátce (1) a v případě potřeby jej vyčistěte.
- Odšroubujte plnicí zátka (1).

Olejové odpady odevzdejte do sběrný zabývající se uti-
lizací nebo regenerací olejů.

Pokud zjistíte netěsnost, pečlivě zkontrolujte těsnění
a zkontrolujte hladinu oleje. Práce převodovky s nízkou
nebo nulovou hladinou oleje může trvale poškodit její
mechanizmy.

Opravu převodovky v záruční době smí provádět pouze
záruční servis.

RADA

Před zahájením provozní sezóny a každých 250 provozních ho-
din se doporučuje zkontrolovat olej v hnacím ústrojí pásového
dopravníku. Olej se mění každých 500 hodin provozu nebo po
roce, podle toho, co nastane dříve, a při opravách převodovky.
K mazání hnacího ozubeného kola pásového dopravníku se
používá převodový olej třídy SAE 90 EP v množství 0,6 l (litr).

J.2.4.415.17.1.CS

6.12 VÝMĚNA HYDRAULICKÝCH HADIC

Hydraulické hadice je třeba měnit každé 4 roky, bez ohledu na jejich technický stav. Doporučujeme, aby byla výměna svěřena specializovaným servisům.

Informace o hydraulických hadicích najdete v katalogu náhradních dílů.



POZOR

Hydraulické hadice vzhledem k povaze práce a materiálu (stárnutí, vysoký tlak, variabilita zatížení) musí být vyměňovány každé 4 roky.



NEBEZPEČÍ

Je zakázáno provádět opravy hydraulického systému svépomocí. Jakékoli opravy hydraulického systému mohou provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací.

Tabulka 6.7. Utahovací momenty konektorů hydraulických hadic

Rozměry hadice	Moment
DN	[Nm]
6	30÷50
8	30÷50
10	50÷70
13	50÷70
16	70÷100
20	70÷100
25	100÷150
32	150÷200

J.2.4.470.18.1.CS

6.13 POSEZÓNÍ KONTROLA

Používání sypače v zimním období nebývá dlouhé, ale intenzivní s následným dlouhým odstavením stroje.

Posezónní kontrola, prováděná bezprostředně po ukončení zimní údržby vozovky, umožní udržet stroj v nejlepším technickém stavu před další pracovní sezónou.

Tato recenze se týká následujících témat:

- čištění stroje,
- údržba strojů,
- Zajištění stroje

ROZSAH ČINNOSTI

- Stroj důkladně vyčistěte a umyjte.
Viz ČIŠTĚNÍ STROJE, ČIŠTĚNÍ FILTRU SOLANKY.
- Prohlédněte si celý stroj a prohlédněte si technický stav jednotlivých prvků. Opotřebované

nebo poškozené je třeba opravit nebo vyměnit za nové.

- Vady nátěru je nutné očistit od rzi a nečistot, pečlivě odmastit a poté nakonzervovat nanesením antikoročních prostředků na pracovní plochy.
- Po každém mytí stroj promažte a udržujte jej.
Stroj promažte podle harmonogramu a všechny kovové povrchy, které nejsou natřeny (zejména pracovní prvky) natřete tenkou vrstvou maziva nebo jiného konzervačního prostředku. K údržbě nepoužívejte zastaralé oleje a tuky.
- Doporučuje se, aby stroj byl přechováván v uzavřené nebo zastřešené místnosti.
Viz SKLADOVÁNÍ.

J.2.4.470.19.1.CS

6.14 ČIŠTĚNÍ STROJE

- Čistěte stroj podle potřeby. Před použitím tlakové myčky se seznámte s principem fungování a doporučeními pro bezpečný provoz tohoto zařízení.
- Před mytím je třeba stroj pečlivě vyčistit a věnovat zvláštní pozornost tomu, kde se uvnitř dopravního pásu v blízkosti napínacího válce hromadí rozsypaný materiál.
- Na mytí používejte pouze vodu. Je možné použít čisticí prostředky s neutrálním pH, které nepůsobí agresivně na konstrukční prvky třídíčky.
- Použití tlakových myček zvyšuje účinnost mytí, ale při práci zachovejte opatrnost. Při mytí nepřibližujte trysku čisticího agregátu blíže než 50 cm od čištěného povrchu.
- Teplota vody by neměla překročit 55°C.
- Nesměřujte proud vody přímo na prvky instalací a vybavení tj. regulační ventily, regulátor brzdové síly, brzdové válce, hydraulické válce, pneumatické, elektrické a hydraulické zásuvky, světla, elektrické konektory, informační a výstražné štítky, typové štítek, hadicové konektory, mazací body, pružiny, ovládací panely, bezpečnostní vypínače atd. Velký tlak proudu vody může způsobit pronikání vody a v důsledku toho mechanické poškození nebo korozi.
- K čištění a údržbě plastových povrchů použijte čistou vodu nebo speciální přípravky určené k tomuto účelu.
- Nepoužívejte organická rozpouštědla, přípravky neznámého původu ani jiné přípravky, které mohou způsobit poškození lakovaného a gumového povrchu nebo vyrobeného z plastové hmoty. V případě pochybností se doporučuje provést test na neviditelném povrchu.
- Povrchy s olejem nebo mastné mazivem by měly být očištěny extrakčním benzínem nebo odmašťovacími prostředky a následně opláchnuty čistou vodou a saponátem. Přizpůsobte se doporučením výrobce čisticích přípravků.
- Čisticí prostředky skladujte v originálních obalech nebo v náhradních obalech, ale velice



NEBEZPEČÍ

Seznámte se s návodem k používání mycích detergentů a konservujících přípravků. Při mytí za použití čisticích prostředků používejte vhodný ochranný oděv a ochranné brýle chránící před pocákaním.



POZOR

Zanechání zbytků materiálu obsahujícího sůl způsobuje rychlou korozi kovových prvků.

RADA

Správná údržba stroje a jeho správné skladování má vliv na životnost zařízení.

dobře označených. Přípravky nelze skladovat v nádobách určených pro skladování potravin a nápojů nebo v nádobách, které nejsou popsány.

- Dbejte o čistotu pružného potrubí a těsnění. Materiály, z nichž jsou tyto prvky vyrobeny, mohou být citlivé na organické látky a některé detergenty. V důsledku dlouhodobého působení různých látek, zrychluje proces stárnutí a zvyšuje se riziko poškození. Po důkladném omytí se doporučuje konzervovat prvky z gumy pomocí speciálních přípravků.
- Pryžové prvky by měly být omyty teplou vodou a mýdlem nebo 10% mýdlem. směs glycerinu. Můžete také použít kapalný čpavek (k čištění nepoužívejte motorovou naftu, benzín, terpentýn nebo podobná rozpouštědla).
- Řetězy očistěte štětcem s petrolejem, nakonzervujte je grafitizovaným tukem zředěným petrolejem nebo lakovým benzínem, směs naneste štětcem na články řetězu.
- Dodržujte zásady ochrany životního prostředí, přívěs myjte na místech k tomu určených.

- Stroj je nutné prát a sušit při okolní teplotě nad 0°C.
- Elektronické části a ovládací panel čistěte pouze měkkým hadříkem.
- Po každém mytí stroj promažte a udržujte jej.

J.2.4.415.19.1.CS

6.15 UCHOVÁVÁNÍ

- Po dokončení práce je třeba stroj pečlivě vyčistit (Viz ČIŠTĚNÍ STROJE)
- Po vyčištění by měla být provedena kontrola celého stroje a kontrola technického stavu jednotlivých prvků. Opotřebované nebo poškozené součásti by měly být opraveny nebo nahrazeny novými.
- V případě poškození nátěru je třeba poškozená místa očistit od rzi, odmastit a ochránit základní barvou a po zaschnutí natřít vrchním lakem zachovávajícím jednotnou barvu a jednotnou tloušťku ochranného nátěru. Do doby natírání lze poškozená místa překrýt tenkou vrstvou maziva nebo antikorozního přípravku.
- Nádrž sypače by měla být prázdná a zakrytá plachtou.
- Pokud stroj nebudete delší dobu používat,

zajistěte jej před účinky povětrnostních podmínek, zejména těch, které způsobují korozi oceli, působí agresivně na antikorozní vrstvu a urychlují stárnutí pásových dopravníků.

- V případě delší odstávky namažte všechny prvky bez ohledu na časový odstup posledního mazání.
- Stroj se doporučuje skladovat v uzavřené nebo zastřešené místnosti (v chladu a suchu), kde není vystaven slunečnímu záření a mimo topná zařízení.
- Uvolněte dopravníkový pás na napínači.
- Při skladování je třeba stroj zajistit tak, aby pracovní prvky a hydraulická vedení (zejména pružná) nezůstávala pod tlakem.
- Při delší zastávce odpojte ovládací panel. Zajistěte elektrický konektor krytem.

J.2.4.470.20.1.CS

6.16 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Tabulka 6.8. Poruchy a způsoby jejich odstranění

Porucha (alarm)	Možná příčina	Řešení
Ovládací panel nefunguje	Hlavní vypínač vypnutý	Zapněte hlavní vypínač
	Elektrický kabel odpojený od ovládacího panelu	Připojte napájecí zdroj k ovládacímu panelu
	Vadná pojistka.	Vyměňte
	Žádný kontakt v elektrických konektorech	Vyčistěte nebo vyměňte konektor
Dopravní pás nefunguje nebo se pohybuje nepravdělně	Hladina oleje v systému je příliš nízká	V případě nutnosti doplňte olej.
	Prokluzování na hnacím válci způsobené příliš volným pásem	Upravte podle návodu
	Poškozená hydraulická instalace	Provádíme opravy *
	Poškozené hnací kolo dopravníkového pásu	Provádíme opravy *
Hydraulický systém nefunguje správně	Hladina oleje v systému je příliš nízká	V případě nutnosti doplňte olej.
	Netěsnost v hydraulickém systému	Zkontrolujte a odstraňte závadu
Rozmetací kotouč nefunguje správně	Hydraulický systém nefunguje správně	Hydraulický systém nefunguje správně
	Poškozený hydromotor pohonu rozmetacích kotoučů	Provádíme opravy *
Systém rozstřikování solanky nefunguje	Hladina oleje v systému je příliš nízká	Zkontrolujte hladinu solanky na ukazateli, doplňte.
	Ventil solanky nastaven do polohy "plnění/vypouštění".	Nastavte ventil do polohy "sprcha solanky".
	Hladina oleje v systému je příliš nízká	Zkontrolujte a v případě potřeby doplňte hladinu oleje v instalaci nosiče
	Netěsnost v hydraulickém systému	Zkontrolujte a odstraňte závadu
	Solankový filtr je ucpaný	Zkontrolujte a v případě potřeby vyčistěte
	Poškozený pohon čerpadla solanky	Provádíme opravy *
	Netěsnost v hydraulickém systému	Zkontrolujte a odstraňte závadu
Osvětlení nefunguje	Vypálená žárovka	Vyměňte
	Poškozené relé.	Vyměňte

Porucha (alarm)	Možná příčina	Řešení
Nesprávné rozložení materiálu	Nesprávné nastavení stroje	Nastavte klapku dopravníku podle druhu materiálu, proveďte test a opravte hodnoty nastavení.
	Špatně nastavený elektrický pohon pro směr rozmetání	Zkontrolujte a nastavte podle návodu
	Poškozené relé v pojistkové skříni	Vyměňte
	Poškozené nože rozmetacích kotoučů	Vyměňte
* během záruční doby kontrolu a opravy provádí záruční servis		

J.2.4.470.21.1.CS

6.17 SPOTŘEBNÍ MATERIÁL

Tabulka 6.9. Seznam spotřebního materiálu

Místo použití - název	Množství	Číslo / typ / norma
Redukční převodovka - převodový olej	0,6 L	SAE 90 EP
Hydraulická instalace - tlakový olejový filtr (filtrační vložka)	1 ks	CCH306FS1
Systém rozprašování solanky - filtr (filtrační síťová vložka)	1	8074008 (C00100036)
Pevné mazivo	-	LT-43-PN/C-96134

J.2.4.415.22.1.CS

KAPITOLA 7

PLÁN MAZÁNÍ

7.1 MAZNICE

Mazání stroj by mělo být prováděno podle daného harmonogramu nebo pokaždé po umytí stroje bez ohledu to, kdy byla naposledy namazaná. Mazací místa udržujte v čistotě, jelikož přebytek maziva způsobuje usazování nečistot. Mazání provádějte obecně dostupným nářadím, jako jsou ruční maznice, nože s pneumatickým pohonem apod., které jsou naplněny doporučeným mazivem.

Před zahájením mazání odstraňte přebytek maziva a jiná znečištění. Zkontrolujte mazací hlavice a zátky, v případě potřeby doplňte chybějící prvky. Po ukončení práce utřete přebytek maziva nebo oleje.



POZOR

Prázdné balení od maziva nebo oleje zlikvidujte podle doporučení výrobce maziva.

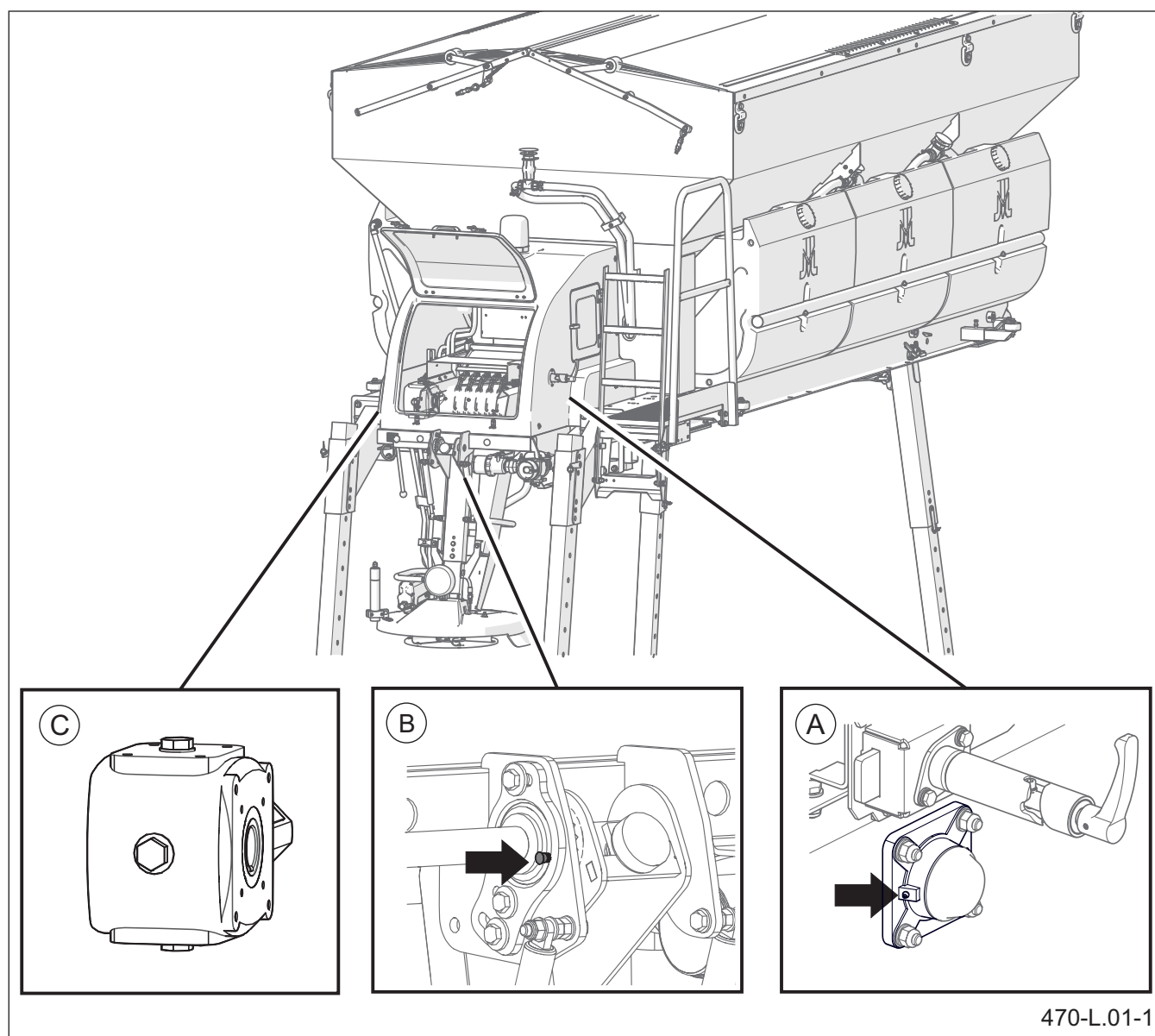


NEBEZPEČÍ

Před zahájením práce zajistěte stroj proti náhodnému spuštění třetími osobami.

L.2.4.415.01.1.CS

7.2 HARMONOGRAM MAZÁNÍ



Výkres 7 1 Mazací body HPT70

Tabulka 7.1. Harmonogram mazání

P.č.	Mazací bod	Počet mazacích bodů	Typ maziva (viz tabulka 6.9)	Frekvence mazání
A	Ložisko hnacího hřídele pásového dopravníku	1	pevné mazivo	20H
B	Otočný bod zásypového systému	1	pevné mazivo	1M
C	Převodovka pohonu dopravníku	1	olej	1R
H - hodina D - den M - měsíc R - rok				

L.2.4.470.02.1.CS

